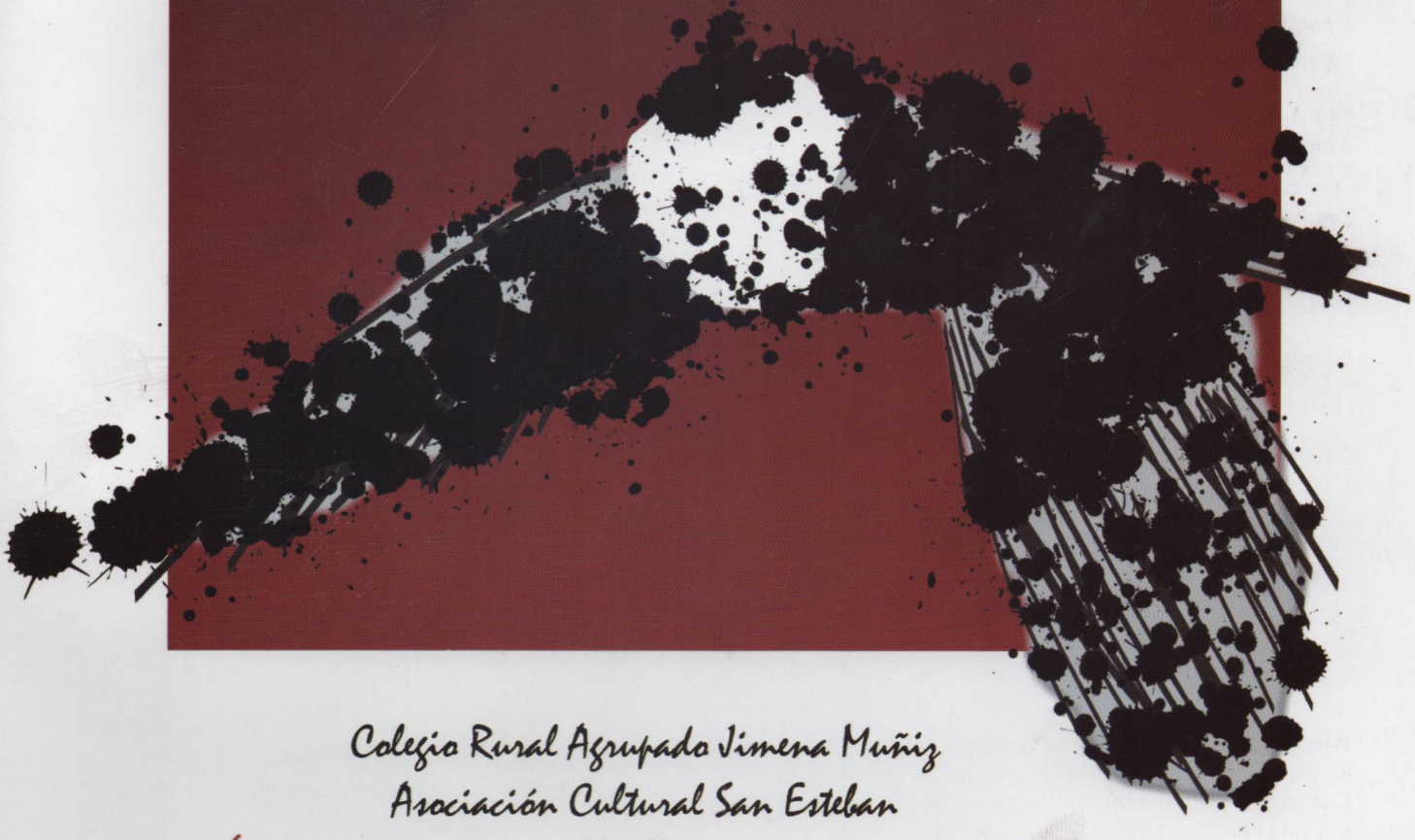
A´Curuxa



Colegio Rural Agrupado Jimena Muñiz
Asociación Cultural San Esteban
Corullón

II Época

Nº 66

En este número

editorial 1

Tiemble después de haber leído

Mis gafas Nuevas. Miguel Montero 2

El rincón de los sentimientos

Antonio Glez. Guerrero. La fuerza de la Palabra. Cano 6

Una tarde de invierno. Ana Carballo 7

Ester Folgueral. Desde dentro del alma 8

Atardecer en el Bierzo. Melchor López 9

El baúl de los recuerdos

Hace más de 50 años. Sonia Freijo 10

Despertando conciencias

Violencia de género, la plaga del s. XXI. Concha García Hernández 11

Nuestras cosas

Pasado, presente y futuro de la Asociación Cultural San Esteban. José L. Ares Villar 15

El Reloj. Juan José González Núñez 16

Xan Ponticelas. Mª José Rguez Malmierca 18

Un bonito recuerdo. Esther González Rodríguez 21

8 piezas para una torre. Tere Guzmán Cebrián 22

Efectivamente, ¡y no!. Marcos Rguez. Prado 23

Los más peques se dibujan a si mismos. Alumnos infantil 3 años 25

Los de 4 y 5 años pintan Corullón. Alumnos 4 y 5 años 26

Adiviñas en galego. Alumnos 1º y 2º 27

CRIE Páramo del Sil. Santiago Casado 28

Circuito de chapas. Alumnos 3º, 4º y 5º 30

O entroido Zoupeiro. Mónica Anido 31

Parece que fue ayer

Treinta años no son nada. Redacción 32

Luis Aguado Pereira 33

Antonio Gordo Ocaña 36

Roberto López Moral 37

Luis Alberto Cobo Vidal 39

Nuestra historia

Nuevos datos sobre Jimena Muñiz y el Rey Alfonso VI. Miguel. J. García González 41

Corullón medieval: Fuentes documentales, personas y lugares. José Ignacio Glez. Ramos 46

Convento de la Concepción de Villafranca del Bierzo. Alfredo Rodríguez Rodríguez 50

El epígrafe fundacional de San esteban de Corullón. Rafael González Rodríguez 54

Corullón avanza

Herederos de J. Palacios en el paraíso de la Mencía. Isabel González Vázquez 57

Novavida, residencia para mayores. Redacción 61

Futura Casa de la Cultura. Redacción 62

Farmacia Lda. Sagrario Rguez. Redacción 63

Hotel Villa Mencía. Redacción 64

Lembranzas

Graciñas Corullón. Divina López Núñez 65

Divulgación

La TDT, el futuro que ya es presente. David Pumarega González 66

Hábitos saludables

Una alimentación saludable para una vida sana. Sagrario Rodríguez García 69

La tranquilidad de un paseo. Juan Carlos Alcántara Amigo 71

Deportes

Club deportivo Zoupeiro. El equipo 73

El rincón del motor

Evol. histórica del automóvil. Bruno Fdez. 74

Trial 4 X 4. Javi Pumarega González 76

Gastronomía

Las recetas del Villa Mencía. Cristina Vidal 78

Humor y pasatiempos

Humor 79

Pasatiempos 80

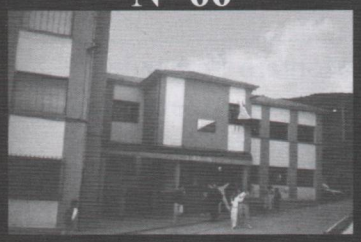
Portada de Joaquín Herrera Goas. Ganador del Concurso de carteles Encina 2008.Profesor dibujo IES Gil y Carrasco. Contraportada de Lolo. Dibujante del diario LA CRÓNICA de León

A Curuxa no se hace responsable ni de las opiniones ni del contenido de los artículos de sus colaboradores, aunque los publica íntegramente sin ejercer, como es lógico, la más mínima censura.

II Época

Corullón, abril 2009

Nº 66



A CURUXA

COLEGIO RURAL AGRUPADO JIMENA MUÑIZ
ASOCIACIÓN CULTURAL SAN ESTEBAN

editorial

Han pasado casi veinte años desde que el número 65 de nuestra revista viera la luz. Parece que fue ayer, pero echando una ojeada a números históricos de la publicación, ¡cómo hemos cambiado todos!. Muchos de sus antiguos redactores ya están casados y con hijos. Los colaboradores externos ya peinan canas y muchos de los maestros responsables de la publicación, apenas tenemos canas que peinar, y no por falta de ellas, sino por falta de pelo.

¡Qué tiempos aquellos!. Años de mucho trabajo, pero años de muchas ilusiones, años de un interés colectivo por hacer las cosas bien hechas.

Si la primera Curuxa tuvo su origen en las segundas elecciones municipales de la democracia, en esta ocasión no hay ningún evento significativo que motive nuestra vuelta. Simplemente antiguos alumnos colaboradores, vecinos, la Asociación Cultural San Esteban y los profes del Cole hemos decidido sacar del baúl de los recuerdos una publicación que marcó una época dentro de Corullón y del Bierzo. Una publicación destinada fundamentalmente a nuestros alumnos y vecinos, pero que sin embargo, traspasando las fronteras locales, comarcales y provinciales gozó de un amplio reconocimiento.

No sabemos cuanto tiempo estaremos en cartel ni cual será la periodicidad de la publicación, pero una cosa es cierta: volvemos con las mismas ganas de antaño y con la voluntad de ser como entonces libre, democrática, crítica, informativa, formativa y abierta a todo el que quiera acercarse a ella. Gracias por vuestro apoyo y complicidad.

El primer número de esta segunda etapa queremos dedicárselo a quienes sin cuya ayuda A Curuxa no hubiera volado ni tan alto ni tan lejos,

"Ni que decir tiene" de que se trata de nuestro querido y añorado Ignacio Linares y Yolanda Ordás. Gracias a vuestro sincero y constante apoyo larga fue nuestra andadura. Siempre estaréis en nuestro pensamiento. Te queremos Yolanda.

Equipo de redacción

Sonia Freijo Montero
Sagrario Rodríguez García
Isabel González Vázquez
Juan José González Ares
Bruno Fernández Acebo
Juan José González Núñez
Javier Pumarega González
Carlos Miguel Vidal González
Nicanor Álvarez Álvarez

dirección

CRA Jimena Muñiz
C/ Casa Nova, 7
24514 Corullón



ISSN: 1889-4569
Depósito Legal: LE-960
Tfno. contacto: 987 54 20 97
Email: Curuxa2009@hotmail.com
Imprime: Alonso - Ponferrada

Tiemble después de haber leído

Mis gafas nuevas

Miguel Montero Fernández.
ex alumno CRA Jimena Muñiz
Ingeniero informático.

Los hechos que a continuación se relatan no pretenden convencer a nadie: son simplemente hechos. Está en manos del lector aceptarlos, cuestionarlos o pensar, en última instancia, que no son otra cosa que fabulaciones surgidas de la mente de un escritor, ya senil, con ansias de ofrecer al mundo una historia fabulosa. Nada más lejos de la realidad, pues, por fantasiosos que puedan parecer, conservo todavía pruebas que avalan su veracidad.

Todo sucedió pocos días antes de mi último examen en la Facultad de Informática. Me encontraba preparando la última asignatura que me quedaba para finalizar mis estudios de ingeniería: física de primero.

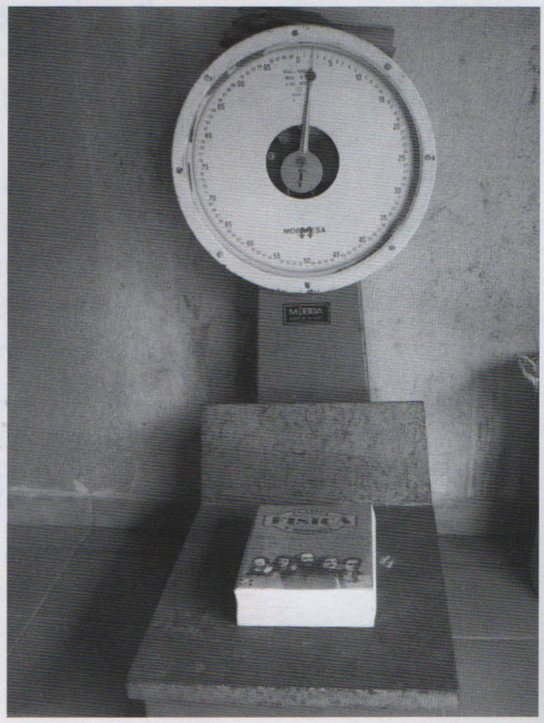
Era una de esas asignaturas cuyo significado curricular aún hoy no he llegado a entender, pues, como he dicho, fue la última asignatura que aprobé y ello no me impidió encontrarme en igualdad de condiciones en materias como algoritmos, programación, bases de datos o sistemas operativos con otros compañeros que consiguieron superar la asignatura en su primer año de carrera (algunos de ellos con notas brillantes). He de reconocer que en ocasiones llegué a pensar que determinados ejercicios de examen no los podría haber resuelto ni el mismísimo profesor de no haber dispuesto de sus cientos de kilos de manuales de física meticulosamente ordenados y catalogados en su despacho y arbitrariamente seleccionados a la hora de proponer las cuestiones propósito de evaluación. ¡Lo de veces que he fantaseado con colarme en los despachos y hacer desaparecer todos los manuales docentes!

Pero ahí estaba yo, sin el suficiente valor para llevar a cabo mi fantasía, con algunos años más que la primera vez, estudiando. Repasando las mismas fórmulas, los mismos teoremas y leyes que llevaban atormentándome desde el primer día que puse mis pies sobre el suelo de aquel centro docente.

Recuerdo hoy, no sin cierta nostalgia, aquel día.

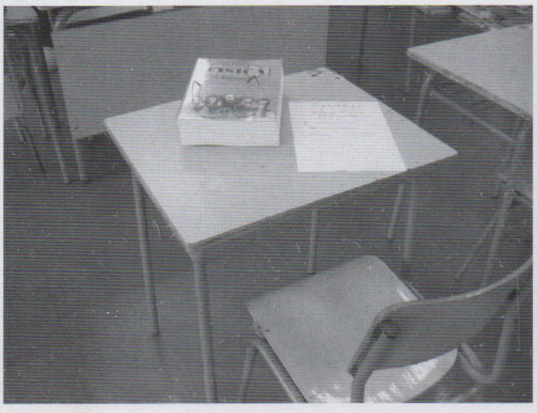
Recuerdo que pregunté al personal de secretaría si debía matricularme de todas las asignaturas del primer curso. "Por supuesto", me respondieron, "El primer año tienes que matricularte de todo", y así, a regañadientes, me matriculé de física aquel primer año, a sabiendas de que, a pesar de lo que dijera mi expediente académico hasta ese momento, era una materia que no se me daba del todo bien, lo cual se fue confirmando en forma de numerosos suspensos de cuyo número no quiero acordarme.

Como iba diciendo, me encontraba preparando el examen de física, y tras todo un cuatrimestre para una única asignatura, mi mente buscaba una evasión que mi situación académica no podía asumir, así que, a fin de evitar en el mayor grado posible distracciones de la tarea que me ocupaba, pasado el primer mes, decidí abandonar mi "cueva" y estudiar en la biblioteca donde, la observación de los males ajenos, hacían menos penosa mi situación.



El cuatrimestre se fue extinguiendo lentamente y, a pesar de mis cuatro o cinco horas diarias de estudio, a falta de una semana para el examen, el empeño que mi mente ponía en recordarme continuamente todos los fracasos anteriores, las horas desperdiciadas ante la televisión o mi más que evidente falta de práctica en el manejo de integrales y derivadas sólo puede describirse con una palabra: obsesión.
Estaba completa y absolutamente obsesionado con el examen de física.

Eran casi las ocho de la tarde y quedaban seis días para el examen. Recogí mis cosas y salí de la biblioteca en dirección a mi casa, con un cortejo de dudas rondando mi sesera y la impresión de haber perdido una tarde más. Absorto como estaba en mis pensamientos, tropecé y la fuerza de la gravedad hizo el resto: mi Gettys[1] cayó sobre la funda de las gafas (con mis gafas dentro), provocando un leve alarido por mi parte. Al recoger mi libro y mis gafas pude comprobar que si bien la montura había resistido, los cristales se había dejado convencer por los principios básicos de la física: estaban completamente destrozados.
Recordé una óptica que había pocos metros atrás, justo enfrente de la biblioteca y me dirigí hacia allí con la esperanza de que estuviera todavía abierta. Tuve suerte, no cerraban hasta las ocho y media.
Tras el mostrador había un hombre mayor, de unos setenta o setenta y cinco años, con el pelo completamente blanco y una barba meticulosamente recortada. Sus ojos verdes transmitían una serenidad difícil de describir y la amable sonrisa que me dirigió al entrar en la tienda me hizo sentirme extrañamente cómodo.
–Buenas tardes –dije– vengo a ver si puede arreglar este desaguisado… –y posé la funda de las gafas sobre el mostrador.



–Veamos…mmm…bueno, creo que podremos aprovechar la montura…
–Eso está bien –dije– no es que sean excesivamente baratas.
Me miró y esbozó una leve sonrisa.
–Veo que estás estudiando física.
–Sí, es lo que me queda para terminar la carrera…
–Sígueme –me cortó– vamos a graduar esa vista.
Me dirigió a una sala situada al fondo, en penumbra, y me hizo sentarme ante un aparato de graduación de vista (¿cómo demonios se llaman esos aparatos?).
–Bien –dijo– ¿qué problema tienes en la vista?
–Hipermetropía –contesté–, cero setenta y cinco en cada ojo.
–Bien, veamos, apoya aquí la barbilla –señaló con el dedo– y mira por aquí…
Se sentó al otro lado, emitió no menos de una docena de *mmms* y finalmente encendió la luz y dijo:
–Ya hemos terminado, acompáñame.
Volvimos al interior de la tienda, se situó tras el mostrador y preguntó:
–¿Cuándo tienes el examen?
–Dentro de seis días –contesté– por la tarde…
–Bien, veré si puedo tenerte los cristales para mañana, ¿te viene bien a las doce?
–Sí, es buena hora, no acostumbro a estudiar por las mañanas…
Garabateó unas cifras sobre una libreta y dijo:
–Serán cien euros
–OK, hasta mañana –dije.
Cogí mi pesado libro y mi carpeta del mostrador y salí de la óptica camino de mi casa.
Era un contratiempo haber roto las gafas, pero por aquel entonces sólo las necesitaba para estudiar y, dado el corto plazo de tiempo en que volvería a disponer de ellas, era un contratiempo menor.
Al día siguiente a las doce en punto entré en la óptica. El hombre que tan amablemente me había atendido el día anterior no estaba tras el mostrador y, en su lugar, había una mujer de unos treinta y cinco o cuarenta años, pelo rubio (probablemente teñido) y la misma sonrisa amable y mirada serena que el hombre de la barba. Deduje que sería su hija.

[1] Nombre con el que se conoce el manual Física Clásica y Moderna. W.E. Gettys, F.J. Keller y M.J. Skove. Ed. McGraw Hill. 1248 páginas de nada.

Se giró, abrió un enorme cajón y comenzó a rebuscar en él. Finalmente sacó de él mis gafas y me las ofreció:
–¿Son estas?
–En efecto –dije.
–Pruébalas.

Me puse las gafas y parecía estar perfectamente *sintonizadas* con mi vista.
–Perfecto –comenté.

Guardé mis gafas en la funda, pagué, me despedí de la mujer y me fui a mi casa a comer. Tras terminar de comer, cogí mi Gettys, mis apuntes y mis gafas (esta vez las guardé en el bolsillo de la chaqueta con el propósito de que no se volviera a repetir la escena del día anterior) y me dirigí a la biblioteca.

Una vez hube establecido mi campamento sobre una mesa vacía, me puse las gafas y saqué uno de los boletines de ejercicios de la carpeta. Copié los datos de uno de los problemas en un folio en blanco y lo que sucedió a continuación fue extraordinario: al fijar la vista sobre el folio, en los cristales de mis gafas se dibujó, paso por paso, la resolución completa del problema. Mi grito de asombro fue tal que a punto estuve de ser expulsado de la biblioteca.

Traté de calmarme, ¿estaba viendo cosas que no eran? ¿me estaba volviendo loco? Posé las gafas sobre la mesa y miré de nuevo al folio. Nada excepto los cuatro datos facilitados para resolver el problema.

Acerqué lentamente las gafas a mis ojos y, al enfocar el folio, la solución se dibujaba en los cristales. Inaudito.

Presa de un estado de excitación considerable, decidí hacer otra prueba. Copié otro ejercicio sobre un folio en blanco, me puse las gafas y... ¡ejercicio resuelto! Debí de estar probándolas una hora con más de una docena de ejercicios de diversa dificultad. No importaba el problema, los cristales de mis gafas siempre ofrecían a mis ojos la respuesta correcta.

Recogí los apuntes, guardé cuidadosamente las gafas en su funda, metí la funda en mi chaqueta y me fui a mi casa, donde nadie pudiera verme.

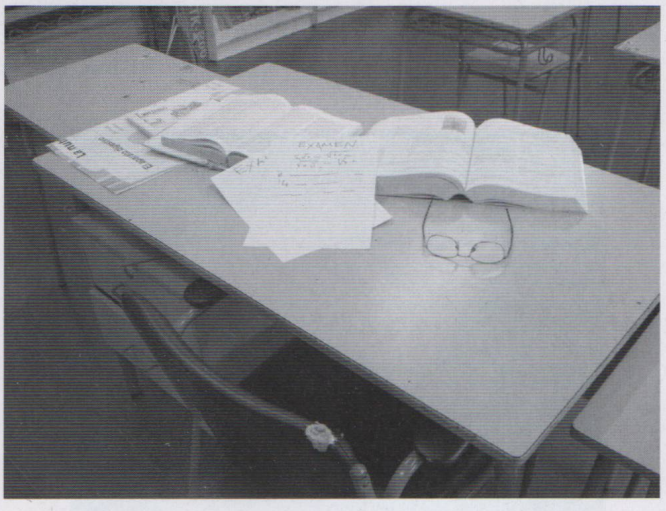
Descargué de internet no menos de cien ejercicios. Los imprimía, ponía el folio ante mis gafas y la respuesta aparecía mágicamente ante mis ojos. Estuve horas así.

A las once de la noche estaba ya completamente convencido de que las gafas no fallaban nunca. Ahora sólo tenía que esperar al día del examen, pues no necesitaba estudiar. Fueron los cuatro días más tranquilos de mi etapa universitaria.

El día marcado en el calendario (un dichoso once de febrero), me levanté cerca de las doce del mediodía, me duché con parsimonia y salí a pasear. Comí algo y fui temprano para la Facultad, con mi calculadora en la mano (para disimular) y mis gafas en el bolsillo interior de la chaqueta.

Al que nunca haya visto los estragos que el estrés puede hacer en el ser humano le recomiendo que se pase por una Facultad en día de examen. Es de locos: gente hablando sola, risas nerviosas, paseos en círculo... es digno de ver, sobre todo si, como era mi caso, tienes la total y absoluta certeza de que no te juegas nada. Así fue. Entré, me senté, me coloqué las gafas y, uno tras otro, fui transcribiendo los ejercicios tal cual aparecían reflejados en los cristales. Entregué el examen y salí con la satisfacción de un trabajo bien hecho.

Diez días después, se publicó la lista de aprobados y, junto a mi nombre un SOBRESALIENTE. Seguí hasta el final del documento y leí:
* pasar por el despacho del profesor *



"¿Qué habrá pasado?", me dije, "¿querrá felicitarme o simplemente comprobar mis conocimientos antes de poner la nota?" En aquel momento decidí que debía sorprenderlo de tal manera que no pudiera pillarme en un renuncio. A los quince minutos me planté ante la puerta de su despacho y la golpeé un par de veces con los nudillos.

–Adelante –escuché la voz del profesor al otro lado.

Entré. Me recibió con una enorme sonrisa.

–Toma asiento –me dijo–, te estaba esperando.

Me senté. Él rebuscó en un cajón y sacó mi examen. Lo puso sobre la mesa.

–He de decirte que he quedado gratamente sorprendido. Es, posiblemente, el mejor examen que he visto nunca.

–Supongo que he tenido algo de suerte –le dije–, aún tengo alguna pequeña duda con respecto a la asignatura…

–Dime.

–Verá… al final, ¿el electrón se casa con el protón? –le espeté.

–¿Cómo?

Me quedé unos segundos callado, observando su cara de sorpresa. Finalmente dijo:

–No entiendo de que me hablas.

–Yo tampoco –repliqué– es que, cuando no me gusta la película, me la invento.

No encuentro palabras que puedan describir su cara. Quedó tan noqueado que no sabía que hacer ni que decirme. Inconscientemente se llevó la mano derecha al bigote y comenzó a manoseárselo con pulgar e índice, como haciendo un nudo y es que, en ocasiones, cuando se les pilla desprevenidos, los profesores se comportan como personas.

Finalmente esbocé una sonrisa y dije:

–Era broma.

Su gesto comenzó a cambiar y, en pocos segundos volvió a ser de nuevo el profesor de física.

–Te he hecho venir para felicitarte, como ya te he dicho es el mejor examen que he corregido nunca, salvo… –se puso las gafas, pasó un par de hojas y señaló con el dedo –salvo este detalle.

Señaló una integral y prosiguió:

–Como puedes ver, es una integral de circulación, la has resuelto como tal, pero la has dibujado como una simple integral definida. No está marcado, pues no tengo costumbre de escribir sobre los exámenes, me parece una falta de respeto hacia el alumno.

Miré donde señalaba con el dedo. Tenía razón.

Me había equivocado al copiar. Incluso sin mis gafas podía distinguir entre una integral definida y una integral de circulación y, por supuesto, sabía que la integral de circulación se dibujaba con un círculo encima para poder ser distinguida.

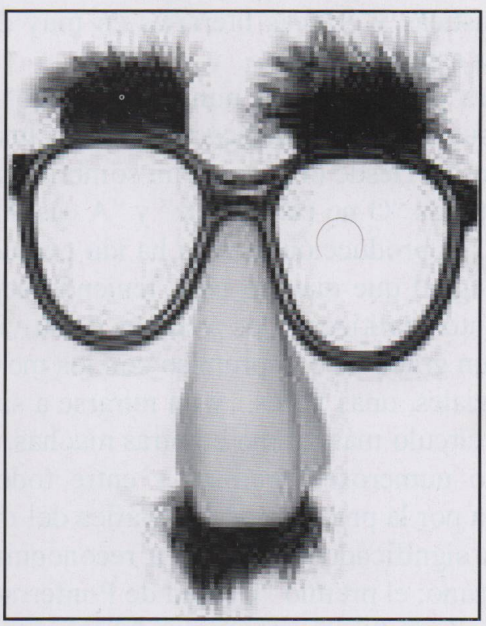
–Es un examen muy correcto –dijo– pero, en conciencia, no puedo ponerte una matrícula de honor, es algo que no he hecho nunca y, al fin y al cabo, no está perfecto…

–Lo entiendo –le corté–, no hace falta que me de ninguna explicación.

Posó el examen sobre la mesa y, sobre él, sus gafas. Se levantó y me tendió la mano. Hice lo mismo y, en el momento en que me incliné hacia él para estrecharle la mano, pude observar cómo a través de los cristales de sus gafas se dibujaba un perfecto círculo azul en el preciso lugar en que yo debí haberlo puesto.

Santa Cristina, marzo de 2008

Gafas Groucho Marx



las mejores del mercado

EVITAN ÚLCERAS DE ESTÓMAGO
SON ANTIDEPRESIVAS
ELIMINAN EL STRÉS
BUENAS PARA EL COLESTEROL
PROVOCAN OPTIMISMO

Para triunfar en la vida, ¡gafas Groucho Marx!

Antonio González Guerrero

La fuerza de la Palabra

Cano, profe del CRA Jimena Muñiz

Antonio González Guerrero nació en Corullón en el otoño de 1954. Estudió bachillerato en el IES Gil y Carrasco de Ponferrada para, tras una breve estancia en la Universidad de León, trasladarse a Paris donde se especializa en lengua y literatura francesa, obteniendo la diplomatura en 1975 y el título de profesor en 1976.

Aunque destaca fundamentalmente por su obra poética, también hizo sus pinitos en prosa publicado un libro de cuentos: "los tres estados del alma y otros relatos". Así mismo era frecuente, sobre todo en los primeros años, ver colaboraciones periodísticas y críticas literarias en muy diversos medios especializados.

Su obra poética abarca numerosos títulos en sus veinticuatro años de dedicación casi exclusiva a la literatura. "Desde el peso de mi sombra" hasta los dos últimos "O no cabe la luz" y "A casi humo de pajas", su producción poética ha ido evolucionando, al igual que nuestro país, teniendo según los momentos políticos y los avatares de su vida personal un grado de compromiso con los movimientos sociales, unas veces, y un mirarse a sí mismo y a su círculo más intimo en otras muchas.

Obtuvo numerosos premios y entre todos ellos destaca por la proximidad geográfica del mismo y por su significado en cuanto a reconocimiento a un paisano; el premio "Ciudad de Ponferrada".

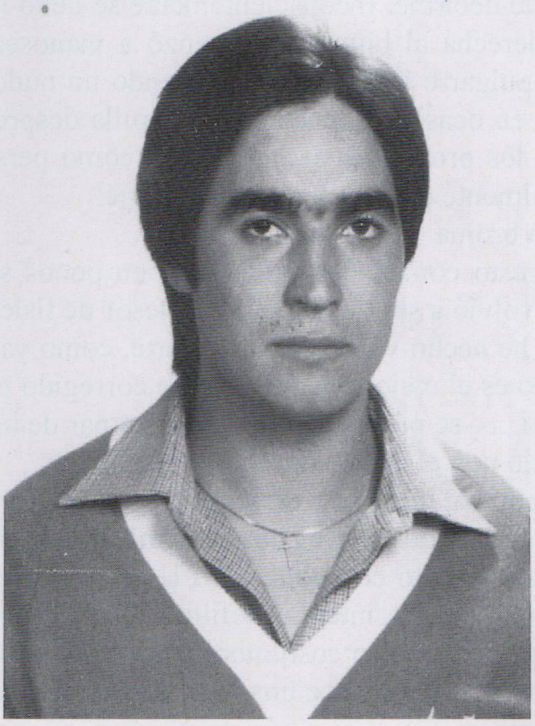
Pero no todo fueron momentos felices y reconocimientos. Las envidias en unas ocasiones y la falta de criterio en otras, motivaron alguna que otra zancadilla y el que fuera vetado en algunos círculos de los "prohombres" del campo literario.

Pese a estas zancadillas y empujones, nadie pudo evitar que Antonio González Guerrero fuera amigo personal de nuestro gran poeta y premio Nobel de Literatura, Vicente Alexandre.

Desgraciadamente en 2004, Antonio escribió el último poema, ese que todos escribiremos con mejores o peores líneas, pero cuyo final iguala a ricos y a pobres, a poderosos y a débiles, a rojos y azules, a verdes y amarillos.

Antonio siempre estuvo atento al vuelo de A Curuxa y siempre tuvo hacia nosotros un gran cariño, enviándonos de forma gratuita y con dedicatoria incluida cada uno de los libros publicados. Por eso desde estas páginas y desde este pequeño rincón destinado al sentimiento, a las emociones y porque no al compromiso y a la denuncia, queremos rendirle nuestro pequeño, pero no por ello menos sentido, homenaje .

Deseamos que desde los prados celestiales en los que ahora escribes tus versos, sigas velando por el vuelo de esta Curuxa que siempre te tendrá en el corazón.



Antonio G. Guerrero en sus años mozos

Voy a seguir gritando que la paz es posible

De amor siembro los ojos, de ternura
-bebedor indomable de congojas-,
Cuando el río de fe que me alimenta
Se desborda de miedo y de venganzas:
Cuando critico a Dios por su abandono
Y me quiebran los pulsos de arrebato.

De paz lleno las arcas aunque, a veces,
La desazón me abrase como un vino
Y blasfemen los perros, macerado,
Mi pan en los festines de Afrodita.

Es mi meta la paz, mi duermevela
-yo forjado de lodo y de navajas-,
Y acuden a mi huerto torbellinos
De buitres y serpientes; de antihombres
Que escupen en el rostro del hermano
Una alforja de hieles y ceniza
O le compran al niño su inocencia
Ofreciéndole en canje una Arcadia de Luna.

La paz es mi bandera. Y yo no cambio
Por nada mi plenitud de hombre incompleto,
La pena que me hierve en los confines
De mi sangra tundida en libertad. No cambio
Mi dolor más amargo por una guerra justa
Ni siquiera una patria si no cabe el hermano.
Que es mi vida el amor, la paz es mi cuidado.
Y, mientras haya en el mundo una aljaba vacía,
voy a gritar que Dios aún vive entre nosotros;
voy a seguir gritando que la paz es posible.

Antonio González Guerrero
Madrid 2003



Homenaje a Antonio González Guerrero

Una tarde de Invierno

Ana Carballo González
maestra, vecina y amiga

La gélida tarde del día veintiséis de diciembre se tornó cálida en Corullón para rendir homenaje a su poeta, a nuestro poeta. La calle en donde él nació, la calle que tantas veces recorrió desde niño y la calle que lo vio partir al otero en donde descansa en paz, lleva su nombre desde ese día.

Se presentaron después en la iglesia de San Esteban sus dos últimos libros "O no cabe la luz" y "A casi humo de pajas". Dos joyas de la poesía, que una vez más, desinteresadamente, nos ha donado Antonio.

Yo no voy a hablar aquí de la poesía de Antonio González-Guerrero. Ya lo han hecho y lo siguen haciendo muchos estudiosos y sin duda, cada uno de sus libros puede ser motivo de una tesis doctoral. Pero sí os diré que leer la poesía de Antonio es adentrarse en el mundo de las preciosas metáforas, es que se te pongan los pelos de punta, es que se te remuevan los sentimientos, es disfrutar de un riquísimo vocabulario, es valorar a los clásicos, es reconocerse en nuestros antepasados, es partir de nuestro Bierzo y llegar a lo universal, es reír y es llorar, es…no quedarse indiferente.

Bien merecido tenía Antonio este homenaje y siento mucho que no se le hubiera hecho en vida, pero también sé que desde la nobleza de su generoso corazón nos perdona.

Confidencialmente te digo, Antonio, que a la cita acudimos muchos: amigos, familiares, vecinos, autoridades… y que se hizo con mucho cariño. Somos muchos los que te queremos, los que apreciamos tu obra y nos sentimos muy orgullosos de ti.

Gracias, Antonio por haber llevado el nombre de nuestro pueblo tan lejos y tan alto. Y mil gracias más por tus maravillosos poemas y por el don de tu palabra.



Ester Folgueral

desde dentro del alma

Ester Folgueral nació en Fuentesnuevas (El Bierzo), el 7 de junio de 1961.

Licenciada en Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid, ha trabajado en diversos medios de comunicación en Madrid, Canarias y León.

Ha publicado dos libros de poesía:
"La espada azul", Primer premio en el concurso "Nuevas escrituras canarias" (1995).

"Memoria de la luz", Mención especial del I Certamen Internacional de Poesía "Manuela López" (2006). Editado por el Instituto de Estudios Bercianos.

En el II Certamen Nacional de Poesía "Fernando de Castro", obtuvo el segundo premio con su libro ***"Palacio de cristal con cinco ciervos".***

En la actualidad, además de seguir con sus libros y colaboraciones periodísticas, es monitora de animación a la lectura en nuestro Colegio.

14

Nada he hecho para ganar tu canto
sino nacer. Y esperarte
cerca del espino como una mañana
dulce y silenciosa, como un sol
de enero entre las altas
cercanías del frío.

Escucho a través del zumbido
de lo que está roto.
Vibración de tu ser,
pájaro misterioso
como todos los pájaros.

También mi lengua vibra
par alabar tus alas,
refugio rojo del aire,
cobijo,
enredadera de manos
que no te alcanzan.

Nunca dormirás
en el cuenco de mis tesoros:
la bellota, la piedra,
el escaramujo.

Tú vuelas
para que la sangre de la tierra
se hinche en el rosal
de la primavera siempre salvaje.

Caída de un columpio azul
temo al viento sobre mis astros,
temo a la boca extraña,
la sonrisa de un ciervo despeinado,
la tempestad arrancando
mis manos de bolsillos oscuros
para tocar qué luz,
qué sombra,
qué pájaro detenido un instante
en mi horizonte.

Pero esta mañana es dulce y poderosa
y sólo aspiro a ser pájaro
al final del invierno.

Atardecer en el Bierzo

Melchor López Valle
Profesor del IES Gil y Carrasco

Por la fría neblina acariciada,
sobre el verdor de la hierba humedecida,
la aldea de la sierra esta dormida
en no sé que infantil sueño de hadas.

La brisa de la tarde está impregnada
de blanca flor de almendro derretida.
Por los montes y valles van sonando
las notas dulces de las campanadas.

El sol bañado de oro en el Burbia
Quiere esconder celoso tras la loma
su roja faz de ardiente fantasía.

Y allá, en el azul, la luna fría
tras un cerezo en ascuas ya se asoma
anuncio de la noche y fin del día.



Vista de Corullón desde el Castro Bergidum

Hace más de 50 años

Sonia Freijo Montero.
ex alumna CRA Jimena Muñiz.
ama de casa.

TRADICIONES DE HACE MÁS DE 50 AÑOS

El día de Fin de Año se celebraban ***"LOS MANUELES"***. A las 12 de la noche, empezando el Año Nuevo, un grupo de jóvenes, sólo hombres, iban de casa en casa cuyo dueño se llamaba Manuel o Manuela y le Cantaban: *"estas son las mañanitas que cantaba el rey David, hoy como es el día de tu santo te las cantamos a ti, despierta Manuel despierta, despierta que amaneció, ya los pajaritos cantan, la luna ya se escondió...."*
En la casa comían y bebían y hacían que el dueño los acompañase a la siguiente casa. La "juerga" podía duara hasta el amanecer, e incluso algunos regresaban a su casa a mediodía.

CARNAVALES
La gente llevaba en sus bolsillos salvado o harina y a la persona con la que se encontraban intentaban meterle el salvado en la boca, a esto le llamaban "cebar". También teñían sus manos de carbón y tiznaban la cara del primero que pasaba a su lado.
Todo el mundo se disfrazaba y había baile en el "Salón de Arsenio"



Argelia junto a un primo

De miércoles de ceniza a domingo de Pascua, como era la Cuaresma no podía haber ni baile ni fiestas.- Los jóvenes paseaban por la carretera para poder reunirse y otros menesteres, algunos jugaban a la llave o a la rana en el salón de Arsenio.



Argelia en sus años mozos

CHASCOS
Cuando un viudo ò viuda se casaban acudían de noche a su casa de ambos con "cachapelos", ollas, chocas, etc para cantarles canciones en las que sus nombres iban incluidos. La particularidad de los chascos de Corullón es que duraban 15 noches antes de la boda.

A MALLA
En el més de julio se iba al monte a segar el cennteno y en agosto en una era se "mallaba. Entre 6 u 8 hombres golpeaban el centeno con dos palos uunidos por unas badanas de cuero y unas cuerdas llamados "pértigas" hasta separar totalmente el grano de las espigas.Cuando acababan comín todos juntos, familia y ayudantes.

FIESTAS
Navidad, San Esteban, Las Candelas, Sagrado Corazón, Corpus de San Esteban, Corpus de San Miguel, San Pedro.
En el Pico do lugar, Todos los Santos. Cuando hacía frío o el tiempo no acompañaban las fiestas se celebraban en el salón de Arsenio y cuando hacía bueno en el barrio correspondiente.

Argelia Montero, Gloria Montero y Balbino González, gracias a ellos que han recordado su juventud y niñez, hemos podido recopilar este pequeño fragmento de su historia.

Violencia de género, La plaga del s. XXI



Concha García Hernández, psicóloga

Introducción.

Definición.

En ocasiones, las distintas denominaciones de los malos tratos lleva a confusión: Violencia de Género, Violencia Doméstica, de pareja, hacia las mujeres, masculina o sexista…

La violencia doméstica hace referencia a aquella que se produce dentro del hogar, tanto del marido a su esposa, como de la madre a sus hijos, del nieto al abuelo, etc. Excluye aquellas relaciones de pareja en las que no hay convivencia.

La violencia de género tiene que ver con "la violencia que se ejerce hacia las mujeres por el hecho de serlo", e incluye tanto malos tratos de la pareja, como agresiones físicas o sexuales de extraños, mutilación genital, infanticidios femeninos, etc.

Algunas definiciones:

Todo acto de violencia basado en la pertenencia al sexo femenino que tenga o pueda tener como resultado un daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico para la mujer, inclusive las amenazas de tales actos, la coacción o la privación arbitraria de la libertad, tanto si se producen en la vida pública o privada ("Artículo 1 de la Declaración sobre la Eliminación de la Violencia contra la Mujer. Naciones Unidas, 1994).

Susana Velázquez (2003) amplía la definición de violencia de género: Abarca todos los actos mediante los cuales se discrimina, ignora, somete y subordina a las mujeres en los diferentes aspectos de su existencia. Es todo ataque material y simbólico que afecta su libertad, dignidad, seguridad, intimidad e integridad moral y/o física.

Tipos de violencia.

· **Física**. La violencia física es aquella que puede ser percibida objetivamente por otros, que más habitualmente deja huellas externas. Se refiere a empujones, mordiscos, patadas, puñetazos, etc, causados con las manos o algún objeto o arma. Es la más visible, y por tanto facilita la toma de conciencia de la víctima, pero también ha supuesto que sea la más comúnmente reconocida social y jurídicamente, en relación fundamentalmente con la violencia psicológica.

· **Psicológica**. La violencia psíquica aparece inevitablemente siempre que hay otro tipo de violencia. Supone amenazas, insultos, humillaciones, desprecio hacia la propia mujer, desvalorizando su trabajo, sus opiniones... Implica una manipulación en la que incluso la indiferencia o el silencio provocan en ella sentimientos de culpa e indefensión, incrementando el control y la dominación del agresor sobre la víctima, que es el objetivo último de la violencia de género.

· Dentro de esta categoría podrían incluirse otros tipos de violencia que llevan aparejado sufrimiento psicológico para la víctima, y utilizan las coacciones, amenazas y manipulaciones para lograr sus fines.

· Se trataría de la violencia "**económica**", en la que el agresor hace lo posible por controlar el acceso de la víctima al dinero, tanto por impedirla trabajar de forma remunerada, como por obligarla a entregarle sus ingresos, haciendo él uso exclusivo de los mismos (llegando en muchos casos a dejar el agresor su empleo y gastar el sueldo de la víctima de forma irresponsable obligando a esta a solicitar ayuda económica a familiares o servicios sociales).

· También es habitual la violencia "**social**", en la que el agresor limita los contactos sociales y familiares de su pareja, aislándola de su entorno y limitando así un apoyo social importantísimo en estos casos.

Sexual. "Se ejerce mediante presiones físicas o psíquicas que pretenden imponer una relación sexual no deseada mediante coacción, intimidación o indefensión" (Alberdi y Matas, 2002). Aunque podría incluirse dentro del término de violencia física, se distingue de aquella en que el objeto es la libertad sexual de la mujer, no tanto su integridad física. Hasta no hace mucho, la legislación y los jueces no consideraban este tipo de agresiones como tales, si se producían dentro del matrimonio



MITOS.

Habitualmente se justifica y se trata de dar explicación a este tipo de violencia atendiendo a:

- Características personales del agresor (trastorno mental, adicciones), ·
- Características de la víctima (masoquismo, o la propia naturaleza de la mujer, que "lo busca, le provoca, es manipuladora…"),
- Circunstancias externas (estrés laboral, problemas económicos),
- Los celos ("crimen pasional"),
- La incapacidad del agresor para controlar sus impulsos, etc.
- Además existe la creencia generalizada de que estas víctimas y sus agresores son parejas mal avenidas ("siempre estaban peleando y discutiendo"), de bajo nivel sociocultural y económico, inmigrantes… Es decir, diferentes a "nosotros", por lo que "estamos a salvo".

Aquellos hombres que son alcohólicos y maltratan a sus mujeres, sin embargo no tienen, en su gran mayoría, problemas o peleas con otros hombres, con su jefe o su casero. El estrés laboral o de cualquier tipo afecta realmente a mucha gente, hombres y mujeres, y no todos se vuelven violentos con su pareja.

En el fondo, estas justificaciones buscan reducir la responsabilidad y la culpa del agresor, además del compromiso que debería asumir toda la sociedad para prevenir y luchar contra este problema.

CICLO DE LA VIOLENCIA FÍSICA.

Lenore Walker definió el Ciclo de la violencia a partir de su trabajo con mujeres, y actualmente es el modelo más utilizado por las/los profesionales.

El ciclo comienza con una primera fase de Acumulación de la Tensión, en la que la víctima percibe claramente cómo el agresor va volviéndose más susceptible, respondiendo con más agresividad y encontrando motivos de conflicto en cada situación.

La segunda fase supone el Estallido de la Tensión, en la que la violencia finalmente explota, dando lugar a la agresión.

En la tercera fase, denominada de "Luna de Miel" o Arrepentimiento, el agresor pide disculpas a la víctima, le hace regalos y trata de mostrar su arrepentimiento. Esta fase va reduciéndose con el tiempo, siendo cada vez más breve y llegando a desaparecer. Este ciclo, en el que al castigo (agresión) le sigue la expresión de arrepentimiento que mantiene la ilusión del cambio, puede ayudar a explicar la continuidad de la relación por parte de la mujer en los primeros momentos de la misma.

Este ciclo pretende explicar la situación en la que se da violencia física, ya que la violencia psicológica no aparece de manera puntual, sino a lo largo de un proceso que pretende el sometimiento y control de la pareja.

CONSECUENCIAS PSICÓLOGICAS PARA LA MUJER MALTRATADA.

El síndrome de la mujer maltratada, definido por Walker y Dutton se define como una adaptación a la situación aversiva caracterizada por el incremento de la habilidad de la persona para afrontar los estímulos adversos y minimizar el dolor, además de presentar distorsiones cognitivas, como la minimización, negación o disociación; por el cambio en la forma de verse a sí mismas, a los demás y al mundo. También pueden desarrollar los síntomas del trastorno de estrés postraumático, sentimientos depresivos, de rabia, baja autoestima, culpa y rencor; y suelen presentar problemas somáticos, disfunciones sexuales, conductas adictivas y dificultades en sus relaciones personales.

Además, el alto nivel de ansiedad genera problemas de salud y alteraciones psicosomáticas, y pueden aparecer problemas depresivos importantes.

Desarrollo del síndrome de la mujer maltratada

Marie-France Hirigoyen diferencia entre dos fases en las consecuencias, las que se producen en la fase de dominio y a largo plazo.

En la primera fase, la mujer está confusa y desorientada, llegando a renunciar a su propia identidad y atribuyendo al agresor aspectos positivos que la ayudan a negar la realidad. Se encuentran agotadas por la falta de sentido que el agresor impone en su vida, sin poder comprender lo que sucede, solas y aisladas de su entorno familiar y social y en constante tensión ante cualquier respuesta agresiva de su pareja.

Marie-France Hirigoyen habla de consecuencias a largo plazo refiriéndose a las etapas por las que pasan las víctimas a partir del momento en que se dan cuenta del tipo de relación en la que están inmersas. Durante esta fase, las mujeres pasan un choque inicial en el que se sienten heridas, estafadas y avergonzadas, además de encontrarse apáticas, cansadas y sin interés por nada.

PREVENCIÓN



El principal camino para acabar con la violencia de género es la prevención. Esto incluye, por supuesto, un cambio global en la forma de ver las relaciones entre mujeres y hombres, un cuestionamiento de los roles sociales y estereotipos, del lenguaje, etc. Estos cambios deben partir de las personas adultas con el objetivo de que se transmitan eficazmente a niños y niñas.

Además, tu puedes prevenir y evitar implicarte en una relación que puede llegar a ser violenta:

· En primer lugar, detectar manipulaciones, aproximaciones no solicitadas, desconfiar de promesas que no tienen sentido en un momento de la relación, tener claro que decir qué "no" a algo no es negociable, alejarse cuando esa persona que se te acerca tratando de hacerte ver que tenéis mucho en común o que le debes algo.

Para todo esto es muy importante confiar en tu intuición, en las sensaciones de desasosiego que te producen. Cuando conoces a alguien le evalúas igualmente, valoras si esa persona encaja contigo; solo es importante que a partir de ahora incluyas también estos puntos si quieres prevenir encontrarte en una relación violenta. Valora sus ideas sexistas, cómo fueron sus relaciones anteriores (si rompió él o no, cómo habla de ellas...), etc.



· Además, valora tus propias ideas respecto al amor y la pareja, el papel de la mujer en la misma, a qué se debe renunciar por amor.., etc.

· Y ante todo, conociéndote a ti misma y teniendo claros tus valores. Si los valores de la otra persona entran en conflicto con los tuyos, debes saber reconocerlo y no aceptar en ningún caso renunciar a aquello que es importante para ti.

Nota de la redacción

Ante la violencia de género, casi siempre machista, todos debemos tomar partido. Nadie puede quedarse de brazos cruzados. Aquí si que no importan siglas políticas ni tendencias ideológicas.

La mejor de las armas para evitar actitudes machistas en nuestros hijos y en nosotros mismos es la educación y la convivencia pacífica dentro de los hogares.

La comprensión, la colaboración en las tareas domésticas, el cariño, la amabilidad y una buena dosis de generosidad por todas partes son los mejores antídotos contra este tipo de actitudes, que por si mismo constituyen un indigno escaparate de las bajezas humanas.

Capaces de lo mejor y de lo peor, capaces de emocionarnos con una película romántica y al mismo tiempo proporcionar una trato inhumano a las personas a quienes debemos nuestra razón de ser pues les debemos, ni más ni menos, que nuestra propia existencia.

"Ante la violencia de género, no mires para otro lado"

Pasado, presente y futuro de la Asociación Cultural San Esteban

José L. Ares Villar
vocal Asociación
administrativo

La Asociación Cultural San Esteban lleva una larga andadura en Corullón tratando de dinamizar la vida de un pueblo y un municipio que tiene el inconveniente y a la vez la suerte de estar alejado (aunque sean unos pocos kilómetros) de las redes nacionales de comunicación.
Ello propicia un cierto aislamiento y escaso desarrollo de actividades culturales al no estar inmersos en los circuitos de Diputación, Junta de Castilla y León y por supuesto redes estatales

Por eso y por el interés demostrado por los fundadores de la Asociación en el año mil novecientos ochenta y siete, es por lo que veintidós años después seguimos en la brecha.

El acta de constitución de la Asociación data de diez de septiembre del año antes mencionado. Un grupo de vecinos se reúnen y aprueban los estatutos de la Asociación, vigentes hasta el año dos mil ocho.

La primera Junta Directiva está formada por los siguientes vecinos:

- Presidente: Elío Ares Amigo
- Vicepresidente: Iván Becerra García
- Tesorero: Alfredo Ares Prada
- Secretario: Antonio Gordo Ocaña.
- Vocal: Elío Ares Ares
- Vocal: José Uría Santín
- Vocal: Ricarda Aguado Pereira.
- Vocal Carmen Vidal García.

A todos ellos les damos las gracias por haberse embarcado en una aventura gratificante casi siempre salvo los momentos de escasez de recursos o las falta de apoyo a un trabajo altruista y no remunerado por parte de los miembros de ésta y sucesivas Juntas Directivas. Desde hace unos cuantos años contamos con el apoyo económico de los socios y la subvención anual del Ayuntamiento

Es curioso observar la composición de la actual Junta Directiva nombrada en Asamblea General de socios del día quince de noviembre de 2008

- Presidente: Elío Ares Ares
- Vicepresidente: Vicente Pumarega Trincado
- Tesorero: Antonio Gordo Ocaña.
- Secretario: Nicanor Álvarez Álvarez
- Vocal: Sagrario Rodríguez García
- Vocal: Ana Carballo González
- Vocal José Luis Ares Villar.
- Vocal Iván Becerra García.

Podemos ver que tres de los primeros miembros de la primera Junta siguen siéndolo en la actual, con un simple cambio de responsabilidades. Ello demuestra la constancia en el trabajo y la respuesta favorable por parte de todos los vecinos a la gestión realizada, lo que motiva su continuidad.

El presidente actual, Elío Ares Ares, que lleva en el cargo cuatro mandatos, ha recibido un sentido homenaje de sus vecinos que, en número de noventa comensales nos reunimos en agosto de dos mil ocho en torno a él y a su familia en los locales del hotel Villa Mencía.



Iglesia de San Esteban. Corullón

Seguimos trabajando a favor de todos los vecinos y para este año dos mil nueve os proponemos las siguientes actividades:

PROPUESTA DE ACTIVIDADES AÑO 2009

Actividades de carácter anual

Enero 2009

Cabalgata de Reyes:

Fecha: 5 de enero.
Hora: 17,30 horas.
Recorrido: Todas las calles y barrios de Corullón.
Participantes: 50 personas entre pajes, reyes, conductores,...
Contenido:
1.- De 11 a 16 horas recogida de regalos en local de usos múltiples.
A las 16 horas distribución de los regalos en vehículos todo terreno.
2.- A las 16 horas preparación de Reyes y pajes en los locales del colegio.
3.- A las 17:30 horas: Salida de la comitiva con una duración de 3 horas.
4.- A las 21:30 horas: aperitivo para todos los participantes.

Abril de 2009

XIX REPRESENTACIÓN DE LA PASIÓN DE JESÚS

Lugar de celebración: Corullón.
Día: 9, Jueves Santo,
Participantes: Actores: 70 vecinos de Corullón
Asistentes: Vecinos de Corullón, pueblos del Ayuntamiento, vecinos de Villafranca del Bierzo, Ponferrada, Barco de Valedoras, etc. En la última Representación el número estimado de asistentes fue de 800 personas

Noviembre 2009

Magosto Popular

Fecha: sin determinar.
Lugar: Plaza del Ayuntamiento.
Participantes: De 300 a 400 personas; vecinos de Corullón, del municipio y de localidades próximas.
Desarrollo: En la Plaza del Ayuntamiento y previa instalación de andamios para colgar los tambores, se procede al asado de castañas de la tierra acompañadas de chorizos cocidos, panceta asada y patatas asadas, regado todo ello con vino de la tierra para los mayores y refrescos para los más pequeños.

Actividades de carácter puntual

Estas actividades se realizan en colaboración con otras instituciones organizadoras. Entre las mismas destacan:
Realización de rutas de senderismo. De mayo a septiembre
Se pretende realizar al menos dos rutas de senderismo cuando el tiempo lo permita.
Se abrirá un periodo de preinscripción para que los vecinos se apunten a la actividad.
Entre las posibles rutas están: La del Convento de Cabeza de Alba. La ruta del Wolfran desde Cadafresnas. La ruta de los Molinos de Villagroy.
Todas ellas terminarán con una comida de confraternidad entre los asistentes.
Realización de rutas en Bici: De mayo a septiembre.
Se pretende realizar al menos dos rutas de bici cuando el tiempo lo permita.
Se abrirá un periodo de preinscripción para que los vecinos puedan apuntarse con tiempo suficiente.
Entre las posibles rutas están: La del Convento de Cabeza de Alba. La ruta del Wolfran desde Cadafresnas o desde Corullón. La ruta de los Molinos de Villagroy yendo por la carretera y volviendo por San Fiz.
Todas ellas terminarán con una comida de confraternidad entre los asistentes.
Redición de la Revista A Curuxa. Dos números antes del verano

Un grupo profesores, alumnos y ex alumnos del CRA Jimena Muñiz, junto con la Asociación, reeditarán la revista ACURUXA, con la publicación de al menos dos números antes del verano.
Se pretende recuperar una publicación que durante su largo periplo gozó de merecida fama dentro de Corullón, dentro del Bierzo y en algunos momentos a nivel nacional con la obtención de varios premios por su labor formativa y divulgativa.

El Reloj

Juan José González Núñez.
ex alumno CRA Jimena Muñiz.
Empleado de la construcción.

A principios del siglo pasado, siendo alcalde D. Dalmiro Encinas, se construyó la Torre que fue durante muchos años uno de los más representativos monumentos de Corullón, la Torre del Reloj en la plaza de Casa Nova.

En la actualidad lo único que nos queda es la campana, que si bien antes estaba totalmente fuera de la torre, ahora se encuentra en el nuevo reloj situado en la torre del actual ayuntamiento. Su sonido no es el mismo que cuando sonaba fuera, al aire libre, y se podía oír a muchos kilómetros de distancia para regir la vida de los habitantes del pueblo en sus labores agrícolas, sobre todo para el momento de las regantías saber cuando podían coger al agua para regar sus tierras.

Las medidas aproximadas de la Torre eran de doce metros de altura por cinco metros de base cuadrada.

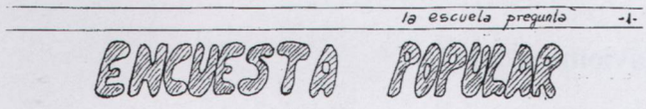
En lo alto se encontraba la enorme campana de bronce colgada de unas estructuras metálicas. A la Torre se subía por una escalera de madera que en ocho tramos conducía a una plataforma donde se hallaba la maquinaria. Se le daba cuerda con unas grandes manivelas que subían las pesas que servían de "motor" al reloj. Tenía dos mecanismos, uno para las esferas, la del este y la del oeste, y otro para la campana que disponía de un martillo el cual la hacía sonar. En el interior de la torre existió una biblioteca pública para todos los vecinos.

Después de esta pequeña descripción de cómo era más o menos el Reloj, adjunto una encuesta realizada y publicada en una

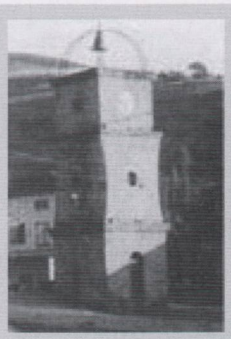


El reloj que nunca debió derribarse

Curuxa del año 1983 en la cual se pregunta a los vecinos que les parece el derribo del reloj y si les gustaría que fuera construido de nuevo. La mayoría de los encuestados ya en el año 83 responden que ven mal el derribo y que incluso ayudarían económicamente a volverlo a construir (aunque esto lo dudo, porque una cosa es decirlo y otra hacerlo), pero lo que sí es verdad es que a todo o a casi todo el mundo le gustaría verlo de nuevo.



Han sido entrevistados y encuestados cien vecinos de Corullón, representativos del conjunto de la población sobre un tema, EL RELOJ, que, sin haberlo nosotros conocido, nos parece que, algo representativo de la vida local y del trabajo de nuestros mayores, no debió desaparecer víctima del absurdo y



Nada que ver

Antiguo reloj



Ayuntamiento con torre y reloj

de intereses oscuros de unos pocos.

El pueblo ha respondido rotundamente a nuestra encuesta, lo que da una idea clara del interés que hay sobre el tema a pesar del tiempo transcurrido.

CUESTIONES

1.- ¿Qué le parece la destrucción del antiguo reloj?

BIEN: 3%
MAL: 97%
NO CONTESTA:

2.- ¿Por qué cree que fue derribado?

NO SABE: 47%
NO CONTESTA: 5%
VARIAS RESPUESTAS: plaza más amplia, falta de autoridad, mala política, por impinchas, por capricho (lo más),beneficio para algunos, intereses particulares, falta de unión: 48%

3.- ¿Le gustaría que fuera levantado de nuevo?

SI: 99%
NO:
NO CONTESTA: 1%

4.- ¿Dónde le gustaría que se levantara?

EN EL SITIO DE SIEMPRE: 39%
EN UN NUEVO AYUNTAMIENTO: 12%
EN CUALQUIER SITIO: 49 %

5.- De ser levantado de nuevo, ¿cómo le gustaría que fuera?

DE ESTILO MODERNO: 6%
COMO EL DE ANTES: 61%
LE DA IGUAL: 33%

6.- Si fuera preciso ¿ayudaría económicamente o con su trabajo a levantarlo?

SI: 90%
NO: 8%
QUIEN LO DESTRUYÓ QUE LO VUELVA A CONSTRUIR: 2%

No he hecho ninguna encuesta ahora para saber lo que opina hoy la gente del pueblo, me imagino, y algo se escucha a veces, que pensarán lo mismo, que es una lástima que un reloj como aquel, de paredes de piedra, tan elegante como se puede ver en algunas fotos, fuese derruido.
Yo obviamente no conocí dicho reloj, aunque lo conozco por fotos y me encanta, e incluso echo de menos su presencia.

Desde estas páginas le propongo al ayuntamiento que al igual que se construye una Casa de la Cultura, muy necesaria por cierto, intenten al menos por algún medio, ya sea más pronto o más tarde, su reedificación.

Quiero dar las gracias a aquellas personas que me dejaron sus fotos hace ya algún tiempo para copiarlas y que ahora sirven para ilustrar un poco este artículo.



Xan Ponticelas

Mª José Rodríguez Malmierca

No hai dúbida de que As Médulas son un dos principais fitos na historia antiga do Bierzo. Forman parte do pasado e tamén do presente, xa que seguen constituíndo un dos motivos polos que os turistas se acercan ao Bierzo. As Médulas son, significan tanto, que a UNESCO as recoñeceu como Patrimonio da Humanidade. E cando o fixo, en decembro de 1997, valorou fundamentalmente, non os picuezos vermellos ou a magnitude da obra hidráulica trazada polos enxeñeiros románs e levada a cabo pola man de obra dos pobos astures da contorna, senón que sinalou como unha das principais razóns a da interrelación do home e o espazo. Eran importantes os douscentos anos, en que se valora se realizaron labores mineiras, pero os mil setecentos anos que pasaron dende aquela foron decisivos. A historia non se detivo, As Médulas seguiron vivas, máis vivas que ata entón. Sobre aqueles restos, aluvións, canchais, derrubios, uns homes e mulleres souberon atopar a súa forma de vida chegando ata hoxe. Para os turistas "cegos", en busca da foto que lle ofrece o folleto, non teñen valor, pero seguen aí, coa súa vida, coas súas tradicións, coa súa mirada chea de sorna véndonos pasar, ...coa súa forma de falar. O tempo e o seu traballo encargáronse de recubrir a ferida causada á paisaxe. Sen estes mil setecentos anos de presenza humana sobre o terreo mineiro, sen os castiñeiros, sen os fondos de val cultivados, sen as terras de pasto entre as murias, sen que a rella do arado combo, feito cunha "galla" de rebola, afondara e removera buscando o solo fértil... As Médulas no serían Patrimonio da Humanidade.

Unha mostra viva deste patrimonio miúdo, desapercibido, é este conto. Foi recollido por un home de Médulas, Benigno Fernández. El sabe da súa historia, da súa tradición, ... tena gardada na súa memoria. Estaba escrito no galego de Médulas, distinto ao de Orellán, ao de Borrenes, ao de Carucedo, ... único. Tratei de reescribilo seguindo a norma lingüística, pero mantendo algunhas expresións e frases (tan fermosas, que soan tan antigas) de Benigno. O meu agradecemento para el e para todos aqueles que, a pesar de todo, intentan manterse así, como foron os seus.

Alá polo tempo en que os animais aínda falaban, vivía nas Médulas un home chamado Xan Ponticelas. Pasada a recolleita das castañas, ao chegar o inverno, como escaseaba o traballo adicábase a facer megos. Facíaos de todos os tipos: para a vendima, para recoller as patacas, megos pequenos para coller castañas... Cando tiña uns cantos feitos acercábase ás feiras próximas do Puente de Domingo Flórez, Cacabelos, Villafranca. O seu traballo tiña fama en toda a contorna. Un inverno achegouse a Reirigo na busca de costelas de castiñeiro bravo que lle servían para reforzar os seus cestos. Como facía moito frío meteuse nunha das covas, naquela en que seguía vendo a súa aldea e ao fondo os picuezos espidos, e fixo na entrada unha rauga de lume grande, para quentarse e para darlle forma a súa madeira sacándolle as costelas máis finas. Era un inverno dos máis duros que se recordan. Caera unha boa nevada e despois dera en xear, polo que Xan achegábase ao lume centrado no seu traballo. Cando se deu conta, estaba na porta da cova o seu compadre, o oso, que lle dicía tremelando de frío:

Xan, podo sentar un pouco a pé do lume, veño morto de frío.

Senta, senta, home.

Ai, compadre, traio as mans que non sei se son miñas.





Las Médulas

Nestas conversas, entra o lobo na cova.

Podo entrar, compañeiros?

Pasa, pasa, lobo, díxolle o cesteiro.

Pilloume o temporal en Arganedo e por moito que corrín, traio as mans que non dou fe delas.

Nos lle dera tempo aos tres amigos a reanudar a conversa, cando se presentou a raposa.

Podo pasar?

O Cesteiro quedouse sorprendido:

Mira para aí, ti tamén por aquí?

Ai querido, traio as "enaguas" molladas e un frío que case non podo andar.

Pois mira que ben! Xa estamos aquí catro amigos. Dormide un pouco, descansade, mentres eu sigo co meu traballo de facer cestos.

Aínda nos lle dera tempo a cerrar os ollos aos animais, cando se presentou esbolanzando, esbolanzando a aiga. Era tanto o frío que tiña, coas as ás todas molladas, e co fume que había dentro da cova, que non daba atopado acomodo.

Así que estaban os cinco acomodados comezaron a contar as súas aventuras: como cazar, como camiñar, como buscar un sitio onde meterse para sobrevivir...

Despois de pasar a noite descansando e durmindo, o primeiro en espertar foi o oso, estirando as zarpas, refregando os ollos…

Ai, pasei a noite nun sono, tan cansado como viña.

Contesta o lobo:

Pois anda que eu... senón te sinto a ti non esperto, tan ben me atopaba!

Deixádevos de lerias, que o que máis e o que menos durmimos ben con esta caloriña que temos na cova, dixo a raposa. E o que temos que facer agora é unha boa merenda, eu estou esfameada.

Eso si, dixo o oso. O tío Xacobo de Voces ten unha colmea de mel que pesa a lo menos 40 quilos. Vou a buscala e tráioa para comer.

Pois eu traio un cabrito dos rabaños de Pombriego, que xa os teño axexados e téñenos de primeira. Teño que ir o Paulo de Arganedo para coller o cabrito. Moi difícil me vai a resultar porque teñen uns cans, deses que chaman mastíns, que levan unhas carlancas ao pescozo e que andan sempre polo medio do rabaño. Non creades que me resultará doado, pero bueno xa verei de escaparme con algo. Apostilou o lobo.

A raposa non ía ser menos.

Pois eu traio un galo do tío Xan de Yeres, que xa lle teño ollado os zancos. Vou ter que romper as saias para poder traer o galo. Ten tres de cada cal mellor. Tardarei en vir. Vaime custar traelo, pero vou buscalo.

A aiga escoitaba aos seus compadres, mentres espelía as ás, e dixo:

No hai cordeiros como os da Campañana. Ten o tío Jacobo un que mama de dúas ovellas...

E serás capaz de traelo voando?, di Xan Ponticelas.

Xa veremos... vaime custar.

Así, todos ledos, marcharon os catro, cada un para seu lado. Mentres, Xan continuaba o seu traballo sen deixar de pensar nas distintos lamberetadas das que falaran os seus compañeiros de cova.

Xa mediaba a tarde e a escuridade apoderábase novamente de Reirigo, cando apareceu o oso. Traia ao lombo a colmea e viña co corpo mollado de suor e a lingua foro polo esforzo.

Arf, arf... case non dou chegado! Cando xa saía de Voces, unha muller que ía cunhas vacas deu aviso e os veciños soltáronme os cans, que pasei un apuro tremendo para subir a costa de Orellán.



Xan estaba ledo coas promesas de comida, a lo menos xa tiñan unha colmea. Mentres el seguía facendo os seus cestos, o oso durmía. Demediaba a tarde cando o oso espertou.

Que ben durmín!

Home, co canso que viñas! E que a colmea pesaba e con ese monte mollado non se pode andar.

Ao pouco chega o lobo cun cabrito ao lombo. Deixou o cabrito á porta e deitouse ao lado do lume. Non podía máis. Xan Ponticelas mirou de soslaio, sen facerlle moito caso. Nesto, entrou a aiga, coas ás estendidas que non daba pasado pola apertura da porta. Traía un cordeiro entre as unllas. Pousou e quedou medio atoleirada polo esforzo, xa que o cordeiro pesaba moito para remontar o voo dende a Campañana.

Só faltaba a raposa. Chegou ao pouco tempo cun galazo! A pobre viña toda mollada co rabo arrastras, perseguida polos cans de Carucedo. Non podía máis, deitouse. Os catro compañeiros de Xan estaban durmidos. Era o que el quería, levaba toda a tarde dándolle voltas a unha idea, mentres seguía tece que tece nos seus cestos. Os animais, tan cansos como viñan, pronto caeron nun sono profundo e comezaron a soñar...

O oso dicía en sonos:

Soltádeme, teño fame, só quero o mel para non morrer de fame... a vós dánvos os homes de comer.

Estando neste sono, levantouse Xan Ponticelas e colleu a maza que tiña para axustar os cestos e pegoulle un mazazo na cabeza!

O oso saíu como puido da cova, tropezando con todo, medio durmido, sen saber moi que ben que estaba pasando. Non parou ata chegar a Campo de Braña, onde bebeu un grolo de auga mentres acougaba.

Na cova, Xan seguía coa súa faena. Tocoulle o turno ao lobo. Arreoulle un mazazo e o pobre do lobo non sabía por onde fuxir. Por fin localizou a boca da cova e botouse por alí abaixo. Foi saíndo como puido daqueles despeñadeiros ata chegar tamén a Campo de Braña, onde topou co lobo. Por fin puido descansar.

Na cova, Xan Ponticelas non deixaba o seu traballo. Quentou na brasa do lume un ferro dos que usaba para furar os cestos. Cando estivo ben roxo colleu e foise cara á raposa que durmía inocentemente... Xan aplicoulle o ferro no cu e a raposa pegou tal salto que pasou por riba do lume arrastrando o cu pola neve. Non parou ata chegar a Campo de Braña, xurando que nunca máis volvería onde Xan Ponticelas.

Xan aínda non acabara o seu labor. Ao pé daquel lume de xardóns seguía durmindo a aiga. Xan colleu un tizón e arrimoullo as patas da aiga, que como puido saíu da cova. Ao pousarse en Campo de Braña atopou ao resto dos seus compañeiros. O oso deitado coa cabeza entre as mans, ai, ai, cando sanarei deste mazazo. O lobo debaixo dunha uz, ai, ai, esta cabeza nona compoño nunca mais na miña vida. A raposa, co cu na neve, ai , ai. Alí pasaron uns días recuperándose, mentres Xan Ponticelas na súa cova de Reirigo dicía, sen deixar de facer cestos, invernos como estes que bos son de levar!



Galería La Encantada

Mª José Rodríguez Malmierca é unha riojana afincada en Galicia.
É licenciada en Filoloxía Inglesa e unha grande debuxante. Na actualidade é responsable de e-learnig (ensino electrónico) do CESGA (Centro de supercomputación de Galicia), organismo dependente da Xunta de Galicia

---

¡Qué tiempos aquellos!

Un bonito recuerdo

Esther González Rodríguez
ex alumna CRA Jimena Muñiz
Lda. Filología francesa

. ..Y han pasado ya 26 años desde aquel primer vuelo de A Curuxa. Se dice pronto, pero en 26 años lo que nos ha cambiado la vida a aquella promoción de alumn@s de 8º de E.G.B. del 83 que hicieron posible que salieran los cinco primeros números del boletín informativo.

Éramos de aquélla 69 alumn@s en el colegio. Salta a la vista que también para la escuela ha pasado el tiempo, ha habido cambios y ahora los números se nos clavan en el alma porque empiezan a "no cuadrarnos".

Pero...volvamos, se trataba de hablar de A Curuxa, de un bonito recuerdo y de una emocionante y esperanzadora realidad. No se me ha ocurrido preguntar quién está detrás de que la revista vuelva a alzar el vuelo. Supongo que habrá "un equipo de redacción" y que a la cabeza de ese equipo estará una de las personas que hace 26 años puso en marcha el proyecto (¡alegría! algo que no ha cambiado).

Llegados a este punto, el objetivo de estas líneas es simplemente AGRADECIMIENTO. A Curuxa inició su vuelo con una tripulación de 10 azafat@s* y 2 pilotos. Volamos de abril a junio y aterrizamos en unas



Sonia, Silvia, Esther y Licinia. Parece que fue ayer



Excursión a Paradaseca, Vegueiliña, Paradiña. Mayo del 83. Un pequeño descanso

tiendas de campaña, de excursión por Paradaseca, Villar de Acero, Veigueliña, Paradiña y Villabuena (sólo se nos ocurre a nosotros salir de un pueblo para meternos en "otros"). Y desde abril del 83 hasta mayo del 95 A Curuxa siguió volando con distintos azafat@s pero siempre con los mismos pilotos: JOTA y CANO.

Con vosotros sí que llegó el cambio... y no precisamente electoral. GRACIAS por haber entrado en nuestras vidas y GRACIAS por haber apostado por este pueblo.

Por muy fría que parezca la demografía, sí que entiende de sentimientos aunque la manera de expresarlos no siempre sea la adecuada.

Creo que impulsasteis una nueva forma de hacer las cosas y de entender la escuela y no creo equivocarme al decir que tod@s l@s alumn@s que os conocimos y conocemos guardamos un grato recuerdo.

Espero que A Curuxa vuele alto, que siga aterrizando por todo el municipio y que salga airosa de las posibles "turbulencias" que encuentre en su vuelo.

Ánimo al nuevo equipo de redacción y mi más sincera admiración.

* Los 10 azafat@s del 83: Silvia, Sonia, Licinia, Javi, Miguel, José Antonio, Roberto, Leoncio, José Luis y la que suscribe este corto pero cariñoso artículo..

8 piezas para una torre

Mª Teresa Guzmán Cebrián
ex maestra CRA Jimena Muñiz



antigua escuela de Dragonte

Como aquel, que al volver cada verano a su pueblo, siente nostalgia al observar como la casa de su niñez se va derrumbando por abandono, a mí también me entristece ver como las aulas, que en su día estuvieron llenas de niños, de gritos, de juegos, de lecciones…….. Llenas de vida, se hallan vacías y semidestruídas. Sin embargo, si te detienes un momento a observarlas, todas muestran la sombra de lo que fueron un día: un gran colegio de pueblo.

¿Os acordáis de las construcciones ***lego,*** con las que se podía construir torres altísimas?. Pues bien, en 1985, en el colegio de Corullón comenzó un gran proyecto, similar a la construcción de una de esas torres. A un grupo de jóvenes y emprendedores maestros, les bastó un vistazo a su alrededor para darse cuenta de la inmensidad de posibilidades que se les abrían a nivel profesional, no solo en su núcleo educativo, sino también en aquellos pueblos de montaña que les rodeaban, y los cuáles contaban con escuelas unitarias. El trabajo fue duro, muchas horas de mero papel burocrático (que en el fondo era lo que menos importaba), de muchos momentos de organización, buenos y malos, de muchos viajes….. y sobre todo de mucha ilusión.

Al final, el resultado fue óptimo, el colegio de Corullón se había convertido en el edificio más grande de la provincia de León. De repente, paso de tener 4 aulas divididas en dos pisos, a tener 7 aulas distribuidas por pasillos de 17 km de largo (Corullón-Cadafresnas). Todas y cada una de estas aulas tenían ahora las mismas posibilidades educativas: sus especialistas de inglés, música, ed. Física (Lo cual antes era impensable para una unitaria), actividades extraescolares en conjunto (magostos, excursiones, acampadas etc...), los mismos recursos materiales (ordenadores, videos…)….. En definitiva, se había trasformado en el primer C.R.A (colegio rural agrupado) de la provincia de León, y lo que es aún mejor, un C.R.A formado por iniciativa propia de los maestros, padres y toda la comunidad educativa: el C.R.A JIMENA MUÑIZ.

Fueron unos años de esplendor en todos los sentidos: número de alumnado, actividades, participación de los padres, profesorado implicado…… y sin embargo, aún no se había llegado a la cumbre del proyecto.

Fue en el año 1993 cuando el Ministerio de educación impuso la ampliación del C.R.A a las unitarias de Horta, Paradela, Parandones y Sobrado. Incluso se llego a barajar la posibilidad de incluir Oencia. ¡Qué barbaridad! Estaréis pensando. Y efectivamente, así era. Un profesor que quisiera ir a dar clase desde Corullón, le llevaba una hora y medio de camino ir, una hora de clase, y hora y media de camino volver. Cualquiera que sepa de matemáticas, verá como la suma, nos lleva a emplear casi un día completo de clase, para ir a dar una sola hora a Oencia. Sin embargo desde la administración de la capital, todo era factible, puesto que observando un mapa sobre la mesa, Oencia está justo al lado de Cadafresnas, pasando por alto el pequeño detalle de la Peña del Seo, que está justo en medio. Al final como es lógico, Oencia no se incluyó en el C.R.A.

Y será el curso 93/94 cuando el C.R.A. llega a su máximo esplendor: 12 aulas (4 en Corullón, 1 en cada pueblo, y en Cadafresnas se desdoblan dos aulas con 16 alumnos); 17 profesores y ciento y pico alumnos. Era todo un lujo, ver las aulas llenas y disfrutar de las actividades conjuntas de todo el C.R.A. Se acababa de colocar la última pieza de la gran torre.

Sin embargo poco tiempo se mantuvo la torre en pie, puesto que el número de alumnos fue disminuyendo a pasos agigantados, lo que obligó a ir cerrando sus aulas una a una. La primera en caer, fue Hornixa en el 95; en el 96 Horta y Sobrado; Viariz en el 97; en el 2001 Cadafresnas, en el 2003 una en Corullón y en el 2008 Paradela. … quedando actualmente en pie, pero con pilares muy débiles, una en Parandones y 3 en Corullón.

El camino de vuelta atrás es irreversible. Llego el momento de ir desarmando "la torre" que tanto había constado construir. Lo que en un principio consistió en ir sumando aulas unitarias al C.R.A para dotarlas de las mismas posibilidades educativas, ahora los pocos niños que quedan en esos pueblos, tienen que desplazarse hasta Corullón porque sus colegios fueron cerrados por falta de alumnado. Incluso en un par de años como mucho, podremos ver a Corullón como al principio de su proyecto, es decir en solitario, porque ya no existirán aulas en los pueblos. Peor aún, Corullón podría llegar a convertirse en una escuela unitaria, y si lo digo con pena lo de "unitaria", es porque es sinónimo de "falta de alumnos", y como se suele decir "los niños son la alegría y el futuro de un pueblo".

Los que tuvimos la suerte de conocer y trabajar en esa época del C.R.A, supimos lo que es compañerismo, humildad, … y un montón de conceptos que se aprenden en la teoría, pero que luego en muy pocos colegios se ponen en práctica, éramos mucho más que "maestros". Me enorgullezco también como madre, de que mis hijos puedan vivir su niñez en este colegio, el cual les brinda la oportunidad de aprender no solo esos contenidos didácticos que nos imparten en cualquier colegio de la gran urbe, sino también el privilegio de ser educados, valorando más el lado humano de las personas que el intelectual. ¡No os equivoquéis!, los críos que estudian en los grandes colegios no tienen más oportunidades, ni más salidas que los nuestros, lo único que tienen son más compañeros, pero al final pasan por los colegios convirtiéndose en un número de expediente, y sin embargo a los nuestros siempre se les recordará por su nombre y por alguna anécdota durante su estancia en el cole.

Efectivamente, ¡y no!

Marcos Rodríguez Prado
ex alumno CRA. Jimena Muñiz
Diplomado en Turismo



Flor del cerezo

Con veintinueve años a la espalda, (que si bien no son muchos y los tengo recién cumplidos, son los que me pesan a mí, oiga) echando la vista atrás veo ya una cantidad interesante de cosas. Buenas y mejores, porque uno es de los que piensan que lo que no mata engorda, y las cosas buenas se disfrutan y las malas son mejores; de ellas está condenado el ser humano a aprender. No sólo así aprendemos las cosas, pero no creo que muchos discutan que es la forma más rápida, muy de moda en los tiempos que corren, donde cada minuto que pasa vale mucho (y no).

El valor del tiempo es algo muy relativo. Como todo, depende del cristal con que se mire. El mío lo forjaron en gran parte dos personas que quiero mucho y que un día tomaron la decisión de llevarnos a un sitio donde el tiempo se detuvo once años: Corullón. Un sitio con historia, como muchos, pero lo que lo hizo realmente especial para mí es que es donde me tocó vivir. Nunca se lo agradeceré lo suficiente. Una de tantas cosas, pero eso es otra historia.

Es fascinante oír narraciones sobre inviernos interminables inundados de nieve, (¡qué bonito!) sobre cómo recorrían los paisanos andando distancias que hoy nos duele recorrer en coche sólo para ir a trabajar, etc. Efectivamente, y no. Imagínense viviendo un invierno deses, sin calefacción de gas-oil, o, si me apuran, viviendo en la edad media, época muy romántica de imaginar, ¿verdad? Sudando la gota gorda de sol a sol para darle la décima parte de tu sangre al tío ese que vive ni más ni menos que en un castillo… Quicir, que estas cosas tan chupi calabaza está bien imaginárselas y, si acaso, vivirlas un ratito nada más, que no quisiera catar yo un invierno de esos en Cadafresnas, sin ir más lejos, hace sesenta años. Que no había tanta contaminación y todas esas historias, está muy bien, pero no se engañen, hay que saber vivir el tiempo de uno.

El final del siglo XX en un sitio como Corullón tuvo sus más y sus menos. Ustedes comprenderán que no es nada fácil para un niño criado por los hijos y nietos de la posguerra, (que nunca nos faltó un cacho pan con chorizo que merendar, quicir) crecer en un mundo lleno de peligros como lo era mi pueblo por aquel entonces. ¡Imagínense un grupo de chavales peleando día a día con monstruos de voces cavernosas provenientes de barbas humeantes, y sorteando castigos divinos! (Sí, Jota, éramos un castigo divino). Terrible, sin lugar a dudas.
Así era nuestro día a día; nosotros nos limitábamos a hacer lo que viene siendo el deber de un chaval de aquellos tiempos. Los que nos conocen hoy saben bien que nunca se quiso hacer mal a nadie, pero el camino a casa era muy largo, y las cerezas, ciruelas, etc., que podíamos alcanzar eran más que necesarias para poder cubrir el largo camino a casa. ¡Cuestión de supervivencia, oiga! No pocas veces éramos descubiertos, y no quedaba otra que correr delante del dueño de los bienes de

turno. Efectivamente y no, porque con los años acaba uno aprendiendo que si pides en lugar de mangar no sólo no necesitas correr delante de nadie, sino que te acabas llevando más. La vida es así. Los que vivimos en el barrio de arriba, por ejemplo, somos conscientes de los peligros que conllevaba quitarle la boina a un tal Bruxa mientras nos acompañaba Barredo Arriba, como si no tuviéramos apego a la vida. Nada más lejos de la realidad; se lo pasaba él mejor que nosotros viendo cómo hacíamos el tonto. Pero donde nos la jugábamos de verdad era cuando "asaltábamos" el castillo. Donde un adulto ve vallas un niño ve retos, y si ya era fascinante acercarse al castillo de por sí, unos cuantos mastines lo hacen mejor todavía. A quien los puso allí, gracias. De verdad. Eso no se paga con dinero. La tensión podía cortarse con un cuchillo cuando entrábamos allí, pero cuando avistábamos aquellos mastines enormes si digo que el corazón se me salía por la boca es poco. Cosas de la percepción humana; corríamos como locos delante de unos perros enormes que, por muy rápido que fueras, cada vez se veían mas cerca. Efectivamente y no; cuando volvíamos al otro lado de la alambrada, ellos seguían tan tranquilos, tumbados al sol de las cuatro de la tarde. Esas vivencias no tienen precio.

Estas y otras muchas historias vivimos en este discreto pueblo del Bierzo pero Corullón, no se me equivoquen, no me pertenece a mí ni a nadie, por mucha casa o mucho terrenito que pudiéramos tener allí. Le pertenecemos todos a él. Nos lo demuestra dominándonos socarrón él, cada vez que nos hace subir por alguna de sus cuestas, o se esconde del sol en invierno para que las heladas de turno nos duren un poquito más. Tampoco es tan malo, porque hace lo propio en verano y nos mantiene un poco más fresquitos a partir de media tarde, y nos deja beber de diario un agua envidiable. Disfrútenlo mientras puedan, que ya vendrán otros, pero Casanova seguirá estando en el mismo sitio.

Visto así, no parece tan malo vivir el siglo XXI. Y no me canso de repetir que a mí no me representará en la vida ningún tío que cobre más de mil euros, mire usted, pero buenas personas hay en todas partes, incluso detrás de caras amargadas, por mucho que la gente se empeñe. Hay que viajar, todo lo que se pueda hoy que se puede. Es recomendable porque lo que se ve cuando se sale de España no son más que personas pero que hablan raro.

Si es usted de cansancio fácil, haga un esfuerzo para llegar al sofá de su salón, y viaje con su televisión. Una vez más, si tiene la suerte de ver un programa de esos donde se ven tierras lejanas, no verá más que bichos con brazos y piernas. ¡Sí, sí, igualitos que usted, oiga! Un concepto difícil de entender…

Efectivamente, ¡Y no! Sólo hay que querer.



La última curva

Esto es lo que vi. Venía siguiéndome desde muchísimos kilómetros atrás. Tantos, que ya no recuerdo cuándo empezó a seguirme. Tantos, que he llegado a dudar si formaba parte de mí. Nunca se lo dije a nadie, pero ha estado muchas veces a punto de volverme loco. Sé perfectamente lo que pasaría si le digo a cualquiera que cada vez que me subo al coche veo esos ojos clavados en mí por el retrovisor. Es un pensamiento estúpido, porque si está detrás de mí, no puedo ser yo. Pero tengo que reconocer que lo tuve.

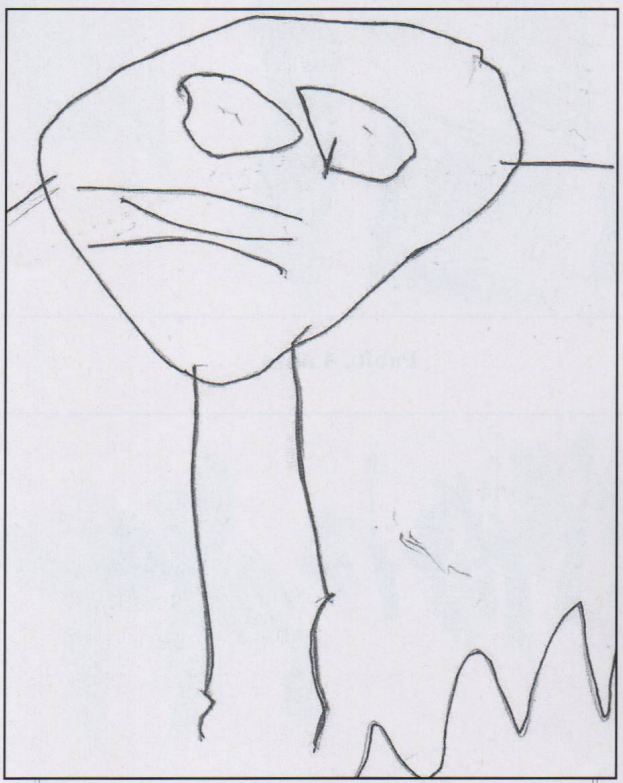
Y me atormentaba. Fue así durante mucho más tiempo del que soy capaz de recordar. Es la razón por la que soy doctor en psicología. He dedicado toda mi vida a estudiar con el mayor ahínco del que un ser humano es capaz la mente... humana. Sólo fui capaz de llegar a tres conclusiones: Soy humano, y no está en mi cabeza. Alguien me sigue.

Fue la sensación más intensa que he tenido en mi vida. Me dio un vuelco al corazón; me quedé sin respiración. Debí frenar en seco, porque olía a goma quemada. Suelo ir deprisa por esa carretera, porque la conozco y porque me siguen por ella. Pero aquello me superó.

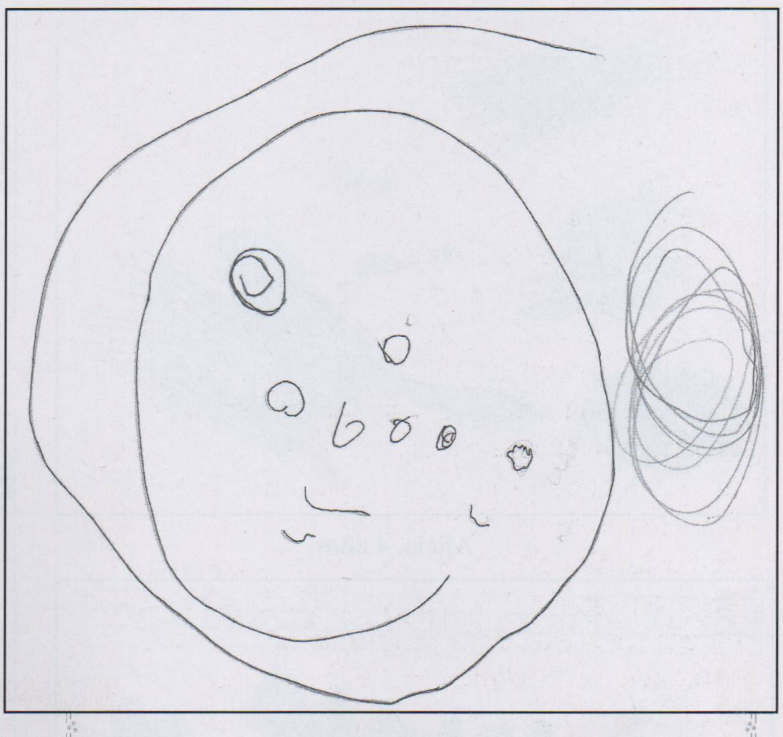
Ya no estaba. Esperé, pero seguía sin ver nada. Todos mis conocimientos no fueron capaces de ayudarme a discernir si lo que sentía es algo parecido a echarle de menos, porque ya no estaba.

Los más peques Se dibujan a si mismos

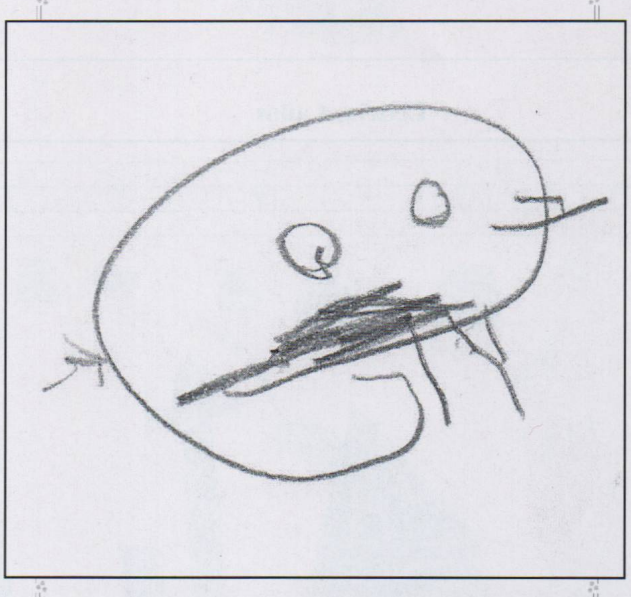
alumnos/as y maestra infantil



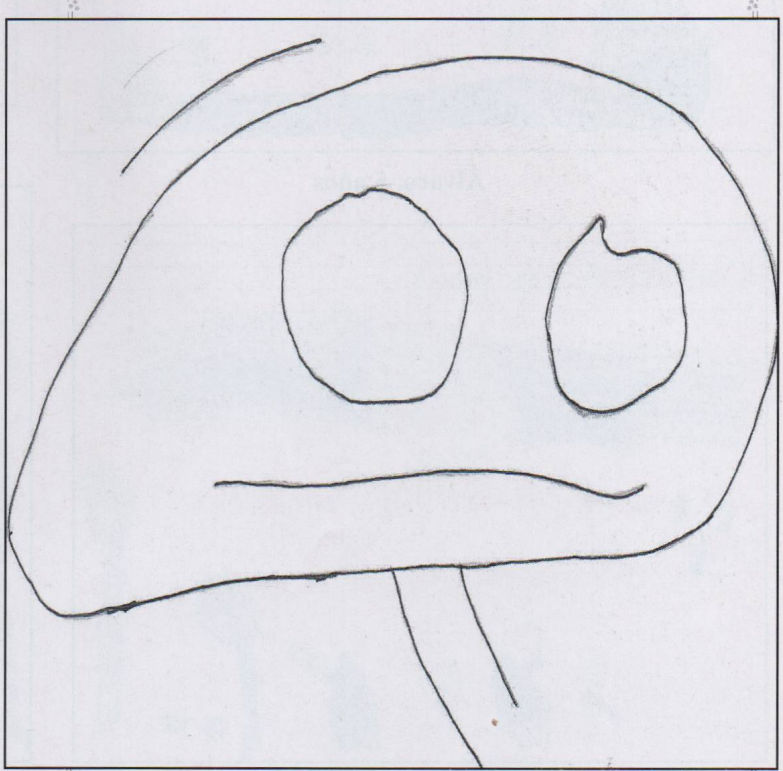
Naim. 3 años



Cristina, 3 años



Denis. 3 años



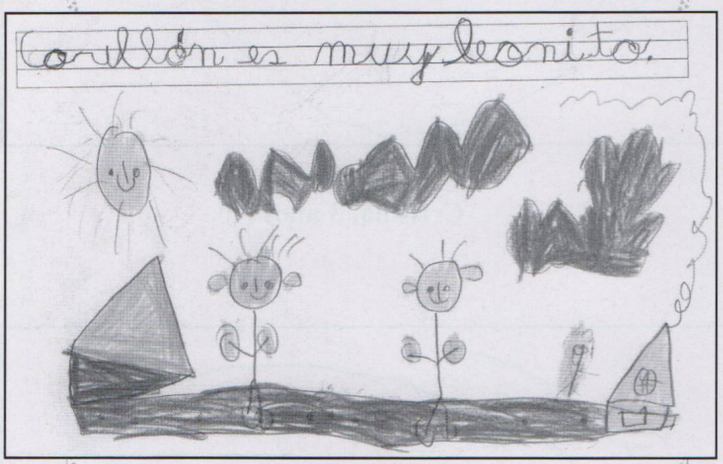
Miguel. 3 años

Los de 4 y 5 años Pintan Corullón

Alumnos/as y maestra infantil



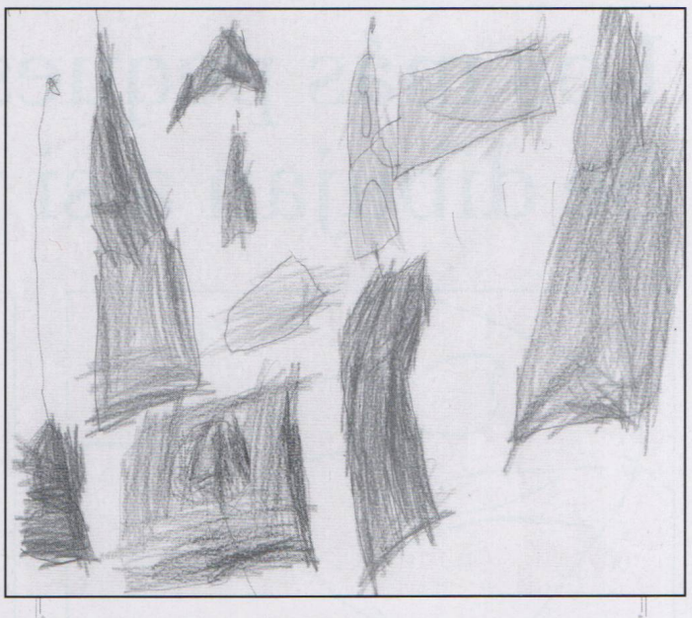
Alicia, 4 años



Álvaro, 5 años



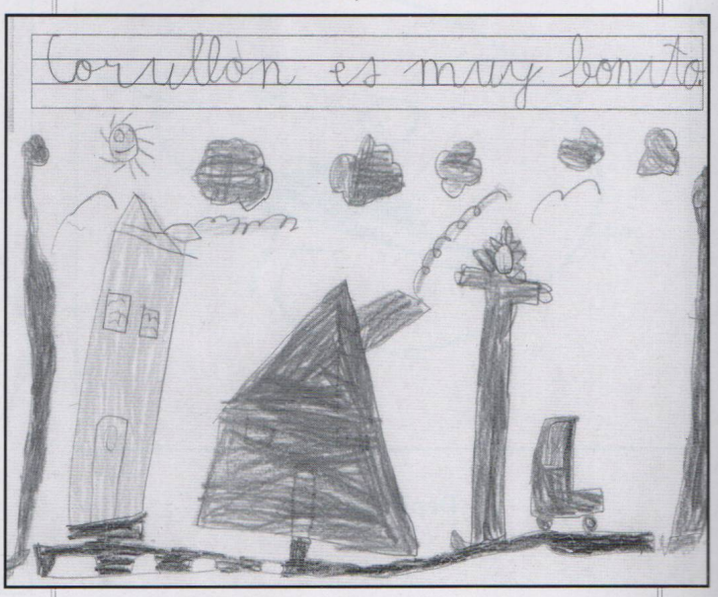
Iris, 5 años



Pablo, 4 años



Leticia, 4 años



Victor, 5 años

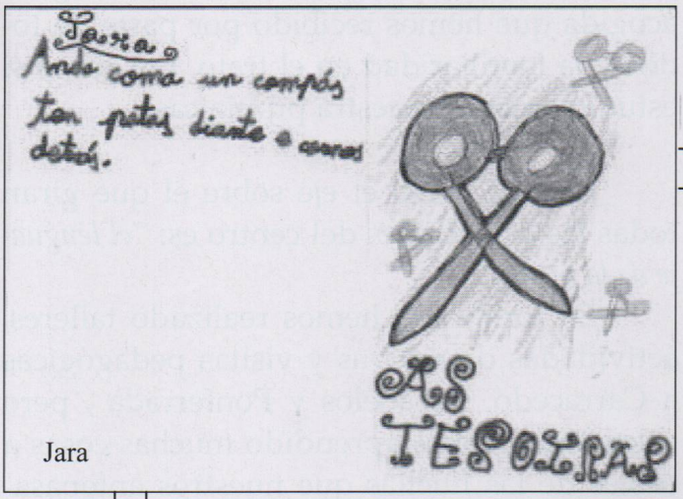
Adiviñas en Galego

Alumnos/as 1º y 2º

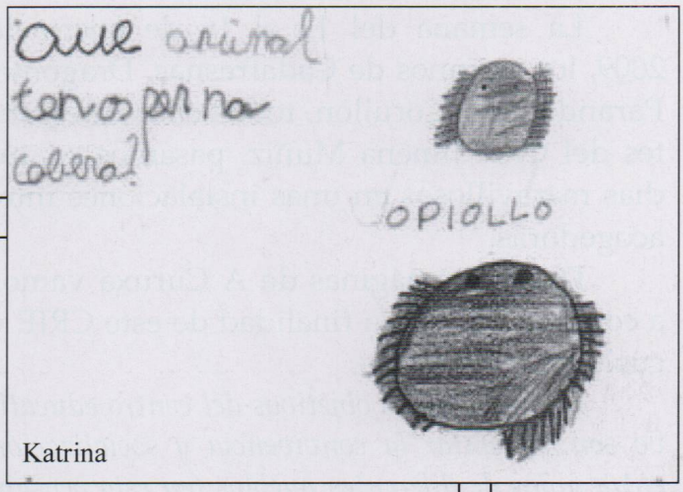


Se nos olvidaba el mejor danzante

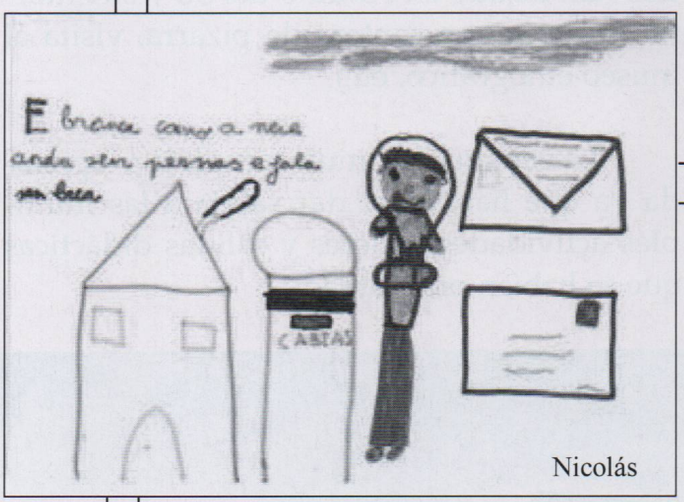
Hugo
5 años



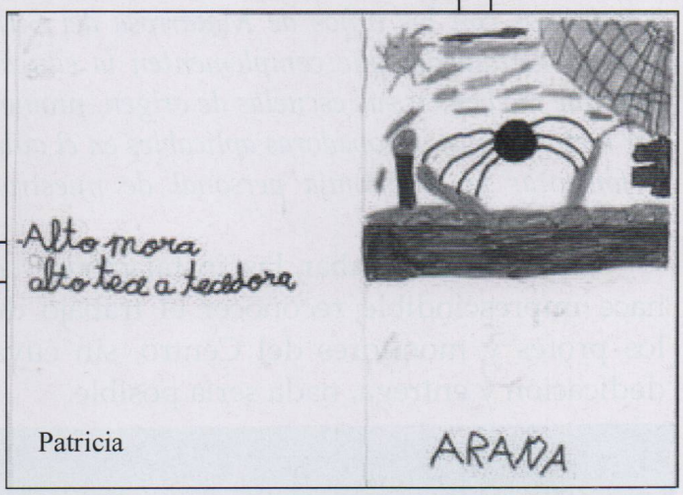
Jara



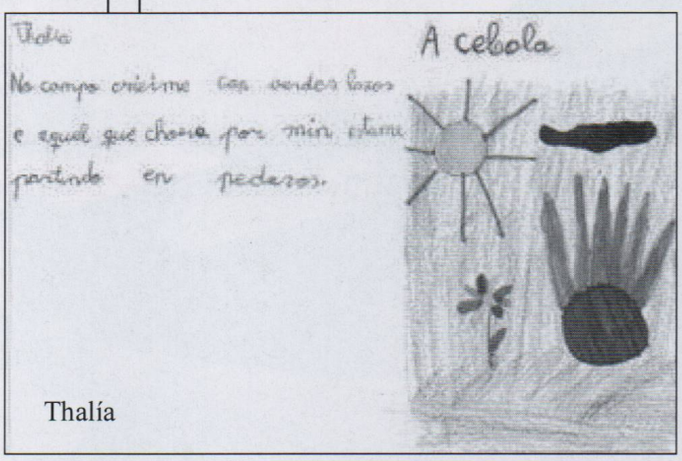
Katrina



Nicolás



Patricia



Thalía

Os alumnos e as alumnas de galego do CRA Ximena Muñiz temos un blog no que nos expresamos en galego.

En él ademais de escribir na língua dos nosos maiores, facemos debuxos como os que vos apresentamos.

Os mais pequenos teñen recollidos pedazos de cancións coas suas voces.

Desde Curuxa vos convidamos a visitarlo para que veáis o chuli que é.

O enderezo é:

http://engalegoencorullon.blogspot.com

¡visitade-nos!

CRIE Páramo del Sil

Santiago Casado Montero
Profe E. F. CRA Jimena Muñiz

La semana del 13 al 16 de enero de 2009, los alumnos de Cadafresnas, Dragonte, Parandones y Corullón, todos ellos integrantes del CRA Jimena Muñiz, pasamos cuatro días maravillosos en unas instalaciones muy acogedoras.

Desde las páginas de A Curuxa vamos a contaros cual es la finalidad de este CRIE y cuales son sus metas.

Los principales objetivos del centro educativo son: fomentar la convivencia y socialización entre niños de diferentes pueblos (en esta ocasión convivimos con los niños de Matarrosa del Sil), realizar actividades que complementen la educación que reciben en sus escuelas de origen, promover metodologías innovadoras aplicables en el aula y fomentar la autonomía personal de nuestros alumnos.

Además de alabar las instalaciones se hace imprescindible reconocer el trabajo de los profes y monitores del Centro, sin cuya dedicación y entrega, nada sería posible.

Hemos de reconocer también la gran acogida que hemos recibido por parte de todos y la familiaridad en el trato. Era como si estuviéramos en nuestra propia casa.

En este curso el eje sobre el que giran todas las actividades del centro es: *"el lenguaje de la piedra"*.

En torno a él hemos realizado talleres, actividades deportivas y visitas pedagógicas a Carracedo, Cacabelos y Ponferrada , pero sobre todo hemos aprendido muchas cosas a través de las huellas que nuestros antepasados han dejado en Páramo del Sil y su entorno (visita a una cantera de pizarra, visita al museo etnográfico, etc).

La semana fue muy completa y apretada ya que había que dar salida a las múltiples actividades, talleres y salidas didácticas que se habían programado.



CRIE Páramo del Sil

OBJETIVOS

Los objetivos cognitivos se han cumplido en su totalidad, ya que los niños han conseguido a través de la teoría y la practica, una idea del mundo medieval y una aplicación a su comarca.

Por otro lado, la realización de actividades deportivas y juegos han incrementado las capacidades de socialización y de relación de nuestros niños, tan escasos en número y poco acostumbrados a salir del ámbito local y familiar.

Por último y no menos importante, han sido la realización de tareas de la vida diaria: organizar su vestimenta, hacer las camas, lavarse y asearse con autonomía etc.. A través de la práctica de estas actividades los alumnos han tomado conciencia e la importancia de estos hábitos y se han perfeccionado en su ejecución.

ADECUACIÓN DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS.

En la planificación y elección de estas, se ha tenido en cuenta las características psicológicas, intereses y motivaciones de nuestros alumnos. No obstante, son necesarios, a mi juicio, unos mayores y más abundantes periodos de descanso y relax, para poder asimilar todo lo que se les ofrece.

Recordemos que los niños son esponjas capaces de resistir y aguantar jornadas intensas de viajes, práctica y teoría, pero eso no quiere decir que sea lo más adecuado para su aprendizaje y comodidad.

METODOLOGÍA UTILIZADA.

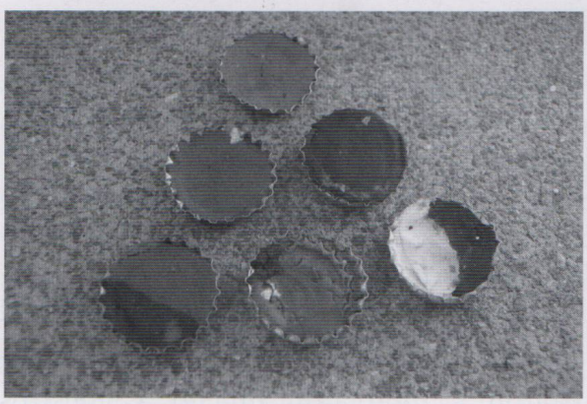
En principio, como ya hemos señalado en el punto anterior, los métodos de trabajo y actividades gustaron y motivaron mucho a nuestros alumnos. El mero hecho de salir de casa unos días y recibir formas de trabajo y materiales que nuestros centros no pueden sufragar fácilmente, hizo las delicias de nuestros pequeños "zouperiros".

IMPLICACIÓN DE LOS PROFESORES Y ALUMNOS EN EL DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES.

He sido participe y observador de la mayor parte de las actividades ofrecidas, no teniendo ningún problema para utilizar, comprobar la eficacia de las mismas y el interés que despertaban. Nuestra estancia ha sido cómoda y el trato inmejorable.



Los asistentes al CRIE posan bajo las banderas de los deseos



Recuperando juegos tradicionales

Circuito de chapas

Alumnos 3º, 4º y 5º Primaria

MATERIALES:

Chapas de botellas de vidrio, que estén lo mas aplanadas posibles, plastilina para rellenar las, tiza o pintura para hacer el circuito y suelo llano.

DESCRIPCION:

Las chapas es un juego tradicional de interior pero que cuando hace buen tiempo tan bien se puede practicar al aire libre. En el circuito debe haber varias cosas:

- Muertes: zonas en las que si caes regresas a la meta volante anterior. Se marcan con una equis (x).
- Salida: lugar desde donde parte el juego y termina.
- Meta Volante: partes del juego que vas superando. Lugares a donde regresas si caes en una muerte.
- Hilo: zona en la que el camino se estrecha hasta formar solo una línea.
-

EL JUEGO:

Existen dos variantes: individual y por equipos.

Individual: cuando juegan varias personas con una chapa cada uno. Cada uno tira dos o tres veces. Se juega cuando hay pocas personas o cuando el circuito es muy grande.

- Por Equipos: se hacen varios equipos que juegan cada uno con la misma chapa. Cada jugador del equipo va tirando una vez hasta completar el numero de jugadores. Esta forma es para pistas pequeñas o muchos participantes.

COMENTARIOS PERSONALES:

" Para mi el juego de las chapas es entretenido y divertido" (Maria Becerra Núñez, 8 años)

"A mi el juego me parece muy divertido porque juegas con tus amigos y puedes ir por equipos" (Pablo Rico Becerra, 9 años)

"A mi el juego de chapas me parece muy divertido porque se juega con los amigos y amigas" (Ángela Ramón Núñez, 9 años)

"Me gusta mucho el juego porque se juega con compañeros fuera o dentro y se crean tu propias chapas" (Raúl del Valle García, 10 años).

"Me gusta mucho este juego porque además de jugar y divertirte con tus amigos, puedes diseñar tus propias chapas y circuitos" (Raúl González, 10 años).

"A mi el juego me parece fenomenal porque estás con tus amigo al aire libre" (Carlos Rodríguez, 9 años).



En pleno juego



El equipo y el circuito

O entroido Zoupeiro



Mónica Anido, profe CRA Jimena Muñiz.

Un ano máis como ven sendo habitual celebramos o entroido do Colexio. Aínda que cada vez somos menos, non por iso o realizamos con menos alegría e intensidade.

Os alumnos e alumnas do Centro tiveron xornada lectiva de 9 a 11 horas. Ás 11 horas as nais e as profes vestiron ou axudaron a vestirse aos máis pequenos.

E todos cos seus preciosos disfraces concentráronse no praza do colexio para realizar unha pequena sesión fotográfica, dar algunhas carreiras e, despois duns momentos de lecer, comezar o desfile por algunhas das rúas e barrios de Corullón. Este ano, ao igual que o anterior o percorrido foi máis curto xa que os pequenos superan en número aos maiores e non aguntarían un percorrido longo.

Iniciamos o desfile polo Paseo San José até as inmediacións da igrexa de San Esteban, fronte á cal e xirando a esquerda, iniciamos o descenso pola rúa Barredo de Abaixo até a confluencia coa rúa A Marta.

Cun novo xiro á esquerda percorremos toda esta rúa até a confluencia coa de Campo de Ríu.
Neste punto, parada obligatoria do desfile. Como todos os anos é fiel á cita entroideira, Alfredo, coñecido por todos como "Carrolo" e dono do supermercado do mesmo nome. Carrolo recíbenos cun caldeiro de caramelos que, como se dun bautizo se tratase, chimpa ao aire, facendo as delicias de nenos e maiores.

Non podemos deixar de agradecer a este veciño as atencións que sempre ten co colexio e cos nenos e animámolo a seguir cumprindo puntualmente coa sua cita, alomenos até a xubilación.
Despois de estar un tempo na casa de Carrolo, iniciamos o ascenso pola rúa Campo de Ríu até a praza do Concello. Unha vez percorrida esta chegamos ao bar de Inés onde este ano tivemos unha chocolatada para todos os nenos, nais, mestres e veciños que quixeron apuntarse . O chocolate estaba delicioso e os churros eran moi bos.

Unha vez que todos enchemos o bandullo voltamos para o patio do colexio onde desfrutamos do resto dunha mañá moi completa.



Carrolo botando caramelos aos nenos



Os máis pequenos no patio do Colexio

Treinta años no son nada

redacción

En abril de 1983 y con motivo de las segundas elecciones municipales de la democracia, nació la revista escolar A Curuxa. Por aquel entonces y debido a la escasez de medios era más bien un pequeño boletín informativo.

Con el paso de los meses y años, aquel boletín de 9 hojas a una cara realizado en glicerina y multicopista, se transformo en una revista escolar con la llegada de la fotocopiadora al centro y la ayuda de las desaparecidas empresas HORDECO y EXMINESA.

En el número 1 de la publicación, aparecieron las primeras entrevistas de la publicación al primer alcalde de la democracia que no se presentaba a la reelección y a los candidatos del Partido Socialista y la extinta Alianza Popular.

Treinta años después de las primeras elecciones municipales de la democracia, queremos que los cuatro alcaldes que hemos tenido hasta estos momentos nos den una visión de su paso por el Ayuntamiento, la gestión realizada, el porqué han decidido unos él no repetir y otros él continuar, qué cambios y qué desarrollo ha tenido el Municipio en estos treinta años, cómo era la vida municipal en sus respectivas etapas y como la ven ahora. En definitiva su visión personal y política de este corto pero no menos importante periodo de nuestras vidas.

Treinta años no son nada y aunque parece que todo continúa inamovible, la realidad es que el paso del tiempo se nota en nuestro entorno más cercano y en nosotros mismos.

Desde esta páginas queremos reconocer a los cuatro entrevistados su disposición a participar en este proyecto colectivo que después de casi veinte años vuelve a remontar el vuelo.

No seremos nosotros quienes critiquemos su gestión municipal durante sus respectivos mandatos. Eso ya lo hacen las urnas. Nosotros sólo podemos tener palabras de agradecimiento a su dedicación y esfuerzo para conseguir que nuestra vida personal y colectiva esa cada vez más cómoda y digna.



antiguo Ayuntamiento



Ayuntamiento nuevo

A partir de ahora serán nuestros ex alcaldes: D. Luis Aguado Pereira, D. Antonio Gordo Ocaña, D. Roberto Moral González y el alcalde actual, D. Luis Alberto Cobo Vidal quienes tomen la palabra para expresar sin cortapisas de ningún tipo todo aquello que estimen oportuno para general conocimiento de los vecinos.

Luis Aguado Pereira



Un lugar para perderse: Vallle del Silencio, Compludo, etc
Una canción: "Vuela alto". Julio Iglesias.
Un libro: "Archipiélago Gulag". Alexandr Solzhenitsyn.
Una película: "Ciudadano Kane".
Un personaje imprescindible: "Churchil".
¿Qué aborrece?: La hipocresía, la corrupción, el choriceo,...
Su mejor virtud: La honradez.
Su mayor defecto: Ser sincero y llamar las cosas por su nombre (esto hoy, está muy mal visto).
Un sueño cumplido: Llegar a la edad de jubilación, con la experiencia adquirida en las diferentes fases de la vida.
Un sueño por cumplir: Conocer diversos países del mundo, lugares turísticos, etc.

Efectivamente parece que treinta años no son nada, pero en realidad llegamos a ellos sin apenas darnos cuenta, y son una etapa de la vida.

En este año 2009 aparecerá nuevamente la revista A Curuxa, que fue editada por primera vez en el año 1983. Por su equipo de redacción he sido invitado para participar en la misma, y para que haga un comentario contando mis vivencias como Alcalde que fui de Corullón, agradeciendo por anticipado esta atención.

En el año 1979 se convocaron en toda España Elecciones Municipales, las primeras después de haber pasado por una dictadura, que duró 40 años.

En aquel entonces tenía la edad de 36 años. Diversos partidos políticos mantuvieron conversaciones conmigo, para que encabezara una lista ,para concurrir a las elecciones, al final y una vez convencido, me decidí a presentarme por el partido Unión de Centro Democrático (UCD).

En esta decisión influyó mucho la figura de Adolfo Suarez, por el que siempre he sentido una gran admiración, en lo político y en lo personal. Gracias él disfrutamos de la actual democracia, y no tengo reparo alguno en manifestar que ha sido el mejor Presidente. Nadie ha puesto en duda su honradez y buen hacer.

En el año 1979 a este Municipio de Corullón, por el número de habitantes le correspondían 11 Concejales. Nos presentamos dos listas; la de Unión de Centro Democrático y otra candidatura Independiente. Los resultados fueron: UCD 9 Concejales y la Independiente 2 Concejales.

Las personas integradas en las dos listas, éramos de diferentes ideas políticas pero todos llevábamos en mente el trabajar lo máximo posible por este Municipio.

Una vez constituido el Ayuntamiento.nos encontramos con la dificultad de llevar a cabo nuestros proyectos, eran tiempos difíciles, no había dinero, las necesidades eran muchas, habíamos salido de una dictadura, y teníamos que adaptarnos a esta nueva situación, a la vez estábamos inmersos en una crisis económica, por lo cual las restricciones eran mayores.

Algo teníamos que hacer para obtener los fondos necesarios para la realización de las obras, que eran necesarias, tanto en Corullón como en los pueblos.

El Gobierno había publicado el Real Decreto 3418de 29/12/78, sobre Comarcas de Acción Especial, se estudió el mismo, llegando a la conclusión de solicitar la concesión de Comarca de A. Especial, para todos los Municipios de la Zona Oeste del Bierzo. El Expediente de solicitud era complicado, por la cantidad de documentación que se tenía que aportar. Estudios demográficos, económicos, necesidades por cada Entidad de Población, etc. Para todo esto se contó con la colaboración desinteresada del que fue -Jefe de la Agencia de Extensión Agraria en Villafranca Ángel

Gancedo Nistal, y buen amigo, que nos sirvió en bandeja todo lo necesario para la solicitud.

Tras varias reuniones entre los Alcaldes de los Ayuntamientos de la
Zona Oeste, junto con nuestros Diputados Provinciales; por parte UCD -
Celso Fernández Ramos -Alcalde de Villafranca y PSOE Marcial -Alcalde de
Vega de Valcarce (fallecido en accidente de tráfico en aquellas fechas), se
dio por terminado el expediente, elevando el mismo al Gobierno Central.

El 11 de Octubre de 1979 fue aprobada por el Gobierno la COMARCA DE ACCION ESPECIAL " BIERZO OESTE" agrupando a ocho
municipios (Corullón, Sobrado, Oencia, Trabadelo, Vega de Valcarce, Balboa,
Barjas y Paradaseca-Villafranca).Fue muy importante la ayuda prestada
por el Ministro de la Gobernación Rodolfo Martin Villa, que conocía al detalle las carencias de esta zona.

El Decreto 3418, sobre Comarcas de Acción Especial fijaba como obras de primera necesidad las siguientes: Abastecimientos de agua, distribución y saneamiento. Caminos, Electrificación Rural, Servicio Telefónico, equipamientos de núcleos y otros.



Corullón. Vista general

En aquella época entre los Alcaldes y miembros de las diversas Corporaciones que formábamos la Comarca, hubo siempre un buen entendimiento a la hora de proceder al reparto de los fondos que anualmente se asignaba a C.A.E. Nos reuníamos para el reparto de la tarta. A través de la Diputación se nos decía la cantidad que se había asignado y junto con nuestros Diputados, se estudiaban las obras de primera necesidad y más urgentes, y muchas veces unos u otros teníamos que ceder en beneficio del Municipio con mas necesidades (así era el caso de Barjas que carecía de fluido eléctrico) pero nunca tuvimos problema, se discutía y siempre se trataba de llevar la mayor cantidad de fondos para nuestros Municipios, pero después de las discusiones siempre se llegaba a un acuerdo.

Con cargo a los fondos de la C.A.E., desde el año 1981 a 1983, se realizaron en este Municipio Las siguientes obras:

Saneamiento en Corullón, (barrio de Abajo)
Saneamiento en Paradela
Saneamiento en Hornija
Carretera de Dragonte
Asfaltado carretera Cadafresnas
Carretera Hornija
Carretera de Horta
Aportación Agua en Horta
Explanación camino Hornija-Melezna
Explanación camino Villagroy
Cementerio Cadafresnas
Acondicionamiento Cementerio en Corullón.
Nueva Traída aguas a Corullón (rebodaos), finalizada por la Corporación siguiente en el 83.

La inversión aproximada en tres años fue de unos cien millones de pesetas, sin cargo alguno para los vecinos. No estaba permitido realizar obras de pavimentación, ni alumbrado público, pues lo consideraban un lujo mientras no se hicieran las obras más urgentes. Las obras que se citan - fueron concedidas al 90 por cien, por lo que el Ayuntamiento solo se pagaba un diez por cien.

Para mi desde luego la mejor obra, fue el haber conseguido junto con todos los Alcaldes la calificación de Comarca de Acción Especial, que aun hoy con porcentajes más altos sigue en vigor con alguna reforma, y gracias a ello los Municipios de la Zona Oeste han cambiado.

Ni que decir que, los Alcaldes de entonces, iniciamos la construcción de un gran edificio empezando por los cimientos, y los que han continuado, lo siguen construyendo y gracias a ello, la Zona Oeste ha cambiado.

También tengo que decir que lo que se ha hecho en tres años, no es lo mismo que lo que se hace en veinte. Si bien yo, no me presenté a la Alcaldía para recibir aplausos, lo hice o hicimos siempre con la ilusión de trabajar para el Municipio y sus habitantes, con mis errores y defectos.

Finalizada la legislatura en el año 1983, renuncié a presentarme nuevamente a las elecciones, fue una decisión muy personal, y que como nunca he tenido apetencias políticas nunca he vivido de la misma, decidí dedicarme de lleno a mi Empresa, que al final era la que siempre me pagó para poder vivir tanto yo, y mi familia, por lo que me entregué de lleno a mi trabajo dentro de la misma.

La visión que tengo de la política en estos 30 años, es que ha cambiado considerablemente, se ha profesionalizado, hoy nadie tiene un cargo político sin un sueldo, nadie se presenta por servir a los demás, algunos han hecho de la política su modus-vivendi. Nada hay que reprocharles, porque lógicamente está en la Ley y pueden aplicarse un sueldo, unos no lo han hecho y otros sí.

En el año 1979, aunque ya se podía cobrar un sueldo, como señala la Ley de Bases de Régimen Local, todos los miembros de la primera Corporación Democrática, mediante acuerdo que consta en acta, renunciamos a cobrar ni una sola peseta, en beneficio de las obras para el Municipio.

Absolutamente estoy en contra de que los Alcaldes se pongan el sueldo que les dé la gana, y siempre que se lo apruebe el Pleno. Ya que hoy todo el mundo cobra considero que se debería cambiar la Ley, y que los sueldos de los políticos venga impuesto desde el Gobierno Central, con unos baremos (igual que los funcionarios) o bien por el número de habitantes, pero nunca dejar en libertad a los políticos para que se asignen lo que ellos quieran. Es vergonzoso que en algunos Ayuntamientos el capítulo de Gastos de Personal sea mayor que el Capítulo de Inversiones.
Que conste que esto es mi opinión personal.
En mi mandato en este Municipio había unos 2600 habitantes, y en estos últimos años la población ha disminuido, hasta tal punto que hoy tenemos unos habitantes de 1.103, por lo tanto a más habitantes más trabajo para atenderles, lo que siempre se hizo sin cobrar un sueldo.

También tengo que decir que en estos años la población ha bajado, pero nada se ha hecho para intentar "fijar población", los jóvenes se han marchado a otros municipios cercanos. No se ha tenido "olfato", para construir unas viviendas sociales, para mantener aquí a esos matrimonios jóvenes. La situación de Corullón es distinta de otros Municipios de la Zona Oeste, estamos a 20 minutos de Ponferrada, y estoy plenamente convencido de que si se hubiera tenido en cuenta y se hubieran construido viviendas sociales, tendríamos más población que la que actualmente tenemos. Repito "viviendas sociales", baratas, asequibles, no como la Cooperativa que se pretendió hacer, que ya, antes de empezar salían muy caras.

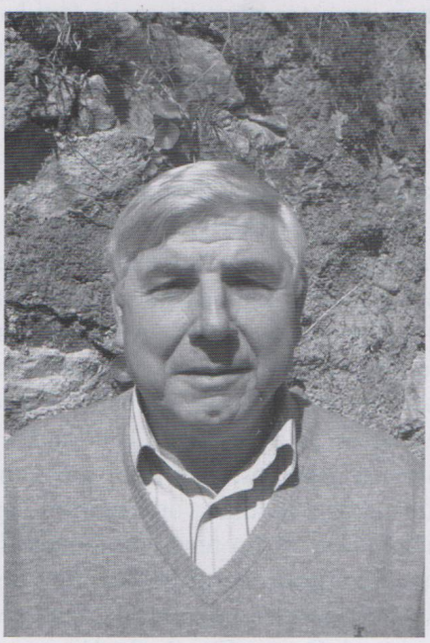
Corullón para mi es uno de los pueblos más bonitos del Bierzo, por su situación ,paisaje, lugares para visitar etc. Y por que quien lo conoce así lo dice. Pero por desgracia en estos años no se ha tenido en cuenta para nada el "boom" turístico, nada se ha hecho para promocionar este Pueblo y Municipio. No se ha aprovechado los planes de inversión para esta cuestión. Hoy por hoy, no tenemos en Corullón ningún espacio de ocio para traer turistas al pueblo. Todos los Ayuntamientos limítrofes, tienen piscinas, playas fluviales y otras instalaciones, porque han sabido acogerse a subvenciones tanto de la Diputación como de la Junta de Castilla y León que concedieron para estos fines. Se da el caso que Ayuntamientos menores cuentas con dos playas fluviales y aquí ninguna. Personalmente creo que en estos 15 o 20 años Corullón ha perdido el tren en muchos aspectos, y al final nos vamos a convertir en una gran residencia de ancianos, igual que la vecina Villafranca. Si no tenemos juventud y los pocos que quedan siguen marchándose del pueblo y Municipio, el futuro lo veo muy negro. ¿Cuánto tiempo le puede quedar al Grupo Escolar? ¿Cinco, diez años? Una pena.....

Lógicamente no quiero decir que aquí no se ha hecho nada, tendría que estar ciego para no verlo, Corullón como todos los pueblos de la Zona Oeste han cambiado, estaría bueno que con todo el dinero invertido no fuera así. Pero considero que una Alcaldía no solo es buena por haber echado cemento en todos los sitios, eso está bien pero no se debe olvidar otros proyectos.

Nosotros tampoco pudimos contar con las ayudas que hoy aporta la Junta de Castilla y León, que se constituyó si mal no recuerdo en 1983, a través de la misma, se están recibiendo fondos para obras, unos lo aprovechan más que otros, pero para eso hay que presentar proyectos y luchar' para su ejecución, en una palabra, hay que moverse por los despachos. La Junta está prestando ayudas para caminos agrícolas, rurales y otros, pero aquí que yo sepa no se ha concedido ninguna, si es que se ha solicitado.

Bien. no quiero extenderme más, y quiero finalizar este comentario, diciendo que mi gestión como Alcalde, en los cuatro años que desempeñe el cargo, no soy yo, quien para juzgarlos, que cada cual saque sus conclusiones. Pero sería ingrato por mi parte el no reconocer la colaboración de todos los Concejales de la primera Corporación Democrática, compuesta por: Alberto Martínez Potes, José Raimúndez Ares, Ramiro García Armesto, Urbano López González, Manuel García Novoa, José de Alba González, e independientes José Martínez Ares y Antonio Carballo Ares. Así como a todos los Presidentes de las Juntas Vecinales .A los que ya no están con nosotros por haber fallecido: Melchor Vidal Álvarez, Arsenio García García al que fue presidente de la junta vecinal de Dragonte Jorge Vázquez del Valle.

Antonio Gordo Ocaña



Un lugar para perderse: *Huelva (cualquier rincón en la Costa de la Luz)*
Una canción: *La Salve Rociera (la tierra siempre tira)*
Un libro: *"Mis primeras herramientas" (o algo así) , lo leo todos los días con mi sobrino, así que es ya mi preferido, y de más letras, " La sombra del viento".*
Una película: *Me entretiene mucho –Cine de barrio- , tengo que reconocerlo.*
Un personaje imprescindible: *No creo que haya ningún personaje imprescindible, lo que sí tengo son personas imprescindibles para mí.*
¿Qué aborrece? *Todo lo que tenga que ver con las instalaciones eléctricas (no cambio ni una bombilla).*
Su mejor virtud: *La paciencia*
Su mayor defecto: *La paciencia (a veces, demasiada, llega a ser un defecto, y de ser algo bueno pasa a perjudicar).*
Un sueño cumplido: *Llegar con salud, en plena forma, y buen ánimo a la edad en la que ya puedo jubilarme.*
Un sueño por cumplir: *Tener una piscina delante de casa (mis hijas dicen que aunque yo no lo sepa ese es mi sueño, por no saber no sé ni nadar, pero si ellas dicen que es ese, pues será).*

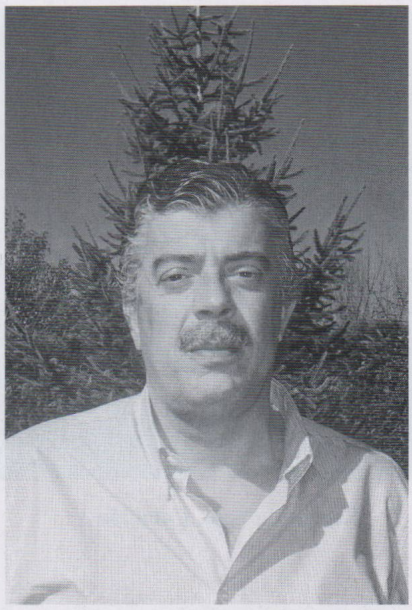
Mi trayectoria en el Ayuntamiento de Corullón empezó en el año 1983. Se celebraban las segundas elecciones democráticas en nuestro pueblo (aunque andaluz de origen y de acento, ya hablo gallego "perfectamente") y un grupo de personas jóvenes (sobretodo si lo vemos desde la perspectiva actual) y con muchas ganas de hacer cosas nos unimos para presentar una candidatura a las elecciones municipales, bajo las siglas del Partido Socialista Obrero Español, que en aquellos años era el partido político que representaba la ilusión y las posibilidades de mejorar en derechos y libertades de los que habíamos carecido durante muchos años (tengo que decir que nunca he estado afiliado a ningún partido político, ni en aquella ocasión como alcalde ni en las posteriores legislaturas en las que he desarrollado funciones de concejal en el Partido Popular).

Así empezó todo. Nos presentamos y el 8 de Mayo de 1983 nuestra candidatura obtuvo la mayoría absoluta con 8 concejales frente a 3 que había obtenido la ya desaparecida Alianza Popular. Nos enfrentamos a 4 largos años de duro trabajo y gratificante en muchas ocasiones, de los que creo, el balance fue muy positivo. Se llevaron a cabo una serie de obras, que para un pueblo como Corullón, significaron grandes inversiones como fueron el hormigonado de las calles, la pista polideportiva (que ha ido sufriendo un progresivo deterioro debido al abandono y la desidia de los que deberían mantenerla en condiciones aptas, pero eso es otro tema, y este no es el momento), el arreglo del Colegio Público Jimena Muñiz, los fondos económicos necesarios para la construcción del nuevo Consistorio Municipal y la aprobación de la obra, que se empezó a construir en la siguiente legislatura, y en especial, lo que parecía imposible debido a la gran inversión necesaria y que después de mucho esfuerzo se consiguió, unir Horta con Corullón a través un puente (todo esto con los numerosos impedimentos y trabas que existían dentro del propio Ayuntamiento).

Al termino de la Legislatura, tomé la decisión de no presentarme de nuevo, los motivos fueron básicamente laborales, mi trabajo en Exminesa se desarrollaba en Rubiales (O Cebreiro) y sólo podía dedicar a las labores de la Alcaldía las tardes y los fines de semana, con lo que el tiempo para mí y mi familia (y para las cerezas, y las castañas...) escaseaba mucho, durante aquellos años no existían las dedicaciones absolutas, ni los sueldos para los alcaldes en los pueblos, ni nada de las ventajas y derechos que otorgaron las nuevas leyes electorales.

Lo que si me gustaría resaltar, después del paso de todo este tiempo es que el desarrollo de Corullón ha sido bastante escaso. Es cierto que hay muchas dificultades en un pueblo pequeño, que los jóvenes se van en busca de trabajo y otras "comodidades" que son difícil de ofrecer en un pequeño pueblo, pero estoy convencido de que se podría haberse intentado, y no se ha hecho de la manera suficiente. La ilusión y las ganas se corre el riesgo de perderlas cuando uno se acomoda en un cargo y es lo que quizá haya pasado en nuestro pueblo, pero bueno, el futuro está por venir y siempre se puede mejorar.

Roberto López Moral



Un lugar para perderse.
Siempre sueño con el Caribe.
Una canción.
Purple rain, de Prince.
Un libro.
Robinsón Crusoe, de Defoe.
Una película.
Ser o no ser, de Lusbitch.
Un personaje imprescindible.
Todos somos prescindibles.
Qué aborrece?
La hipocresía.
Su mejor virtud.
De eso que opinen los demás.
Su mayor defecto.
Uff, son tantos.
Un sueño cumplido.
Vivir para contarla.
Un sueño por cumplir.
Viajar al lugar para perderse.

Efectivamente treinta años no son nada, sin embargo es curioso, por contradictorio, lo rápido que perdemos las referencias históricas que el tiempo nos va marcando. Así hoy, que vivimos ya instalados en el llamado primer mundo, notamos como nos empieza a escocer en lo más profundo (hasta hacer aparecer la vena más xenófoba) el que en nuestro país, en nuestros pueblos, cada vez se vean más personas de otras razas, culturas o creencias que, abandonando el hambre y/o la guerra de sus lugares de origen pretenden un futuro mejor en una sociedad económicamente más desarrollada, tal y como hicieron muchos de nuestros conciudadanos en un pasado nada lejano.

Permítaseme esta digresión para resaltar que al comienzo de la democracia nuestro pueblo no era ajeno a la realidad sociopolítica que heredamos de la dictadura, y mientras los demás países de nuestro entorno gozaban desde hacía muchos años del estado del bienestar, nosotros seguíamos viviendo en un país de segunda división, y en municipios de 3ª ó 4ª, eso sí, nuestra miseria era más llevadera creyéndonos una unidad de destino en lo universal y la reserva espiritual de occidente.

Cualquiera, con más de 40 años, recordará el lamentable estado de las calles, casi todas sin asfaltar (era famoso el "trollo" que se formaba en invierno en el Cantroxal, en San Pedro etc.), la inexistencia de saneamiento, de recogida de basuras, lo precario del abastecimiento de agua y del suministro eléctrico (con apagones constantes y que podían durar una semana), la incomunicación con muchos de los pueblos del municipio, el déficit en servicios sanitarios y sociales. Las lavadoras y frigoríficos eran electrodomésticos apenas conocidos en nuestras casas, los cuartos de baño eran una excepción. Ante estas carencias y la falta de perspectivas laborales los jóvenes, lógicamente, abandonaban el pueblo en busca de mejor fortuna en países como Suiza, Alemania o Francia.

Este era el panorama que se encontraron las primeras corporaciones municipales democráticas en Corullón y, obviamente, lo primero era dotar al municipio de todos esos servicios mínimos de los que se carecía y que resultaban imprescindibles para encarar una nueva época. Y a ese esfuerzo se dedicaron, con ahínco, los primeros gobiernos locales, presididos por mis antecesores Lucho, Antonio y Luis Alberto, luchando tenazmente contra la tradicional sequía de las arcas municipales.
Gracias a ello, y reconociendo evidentes carencias todavía, en general se puede considerar que Corullón, a día de hoy, está dotado de aquellos servicios e infraestructuras básicos que nos hacen equiparables a municipios similares de nuestro país.

Pero a partir de ahora, los concejales y concejalas futuros tendrán que ser los protagonistas de una segunda fase, más ambiciosa, de una política de más calado que la de decidir que calle se asfalta antes o después o donde se coloca un punto de luz. Ahora toca decidir sobre vivienda, sobre urbanismo, sobre agricultura e industria, sobre servicios sociales y atención socio



Barrio La Sala. Corullón

comunitaria, sobre cultura, sobre medio ambiente..., en definitiva poner los medios para conseguir el desarrollo necesario que frene la caída vertiginosa de la población que sufrimos y, a la vez, sea armónico con el medio rural en que vivimos. Al respecto, y por lo que se refiere al urbanismo, me gustaría que futuros desarrollos urbanos no se hicieran a costa de terrenos cultivables o forestales, sino a base de operaciones de reforma interior, procurando la recuperación de barrios o manzanas que ahora cuentan con un gran número de viviendas en ruinas (como San Pedro, La Sala, El Piñeiro, etc.), huyendo de ese desarrollismo salvaje que ha asolado a nuestro país en los últimos años.

No obstante para esto no servirá solo el esfuerzo de nuestros munícipes, sino que es preciso completar el proceso descentralizador que inició la Constitución Española de 1978 con la transferencia de competencias a las Comunidades Autónomas. Ahora es necesario descentralizar funciones y competencias de éstas y del Estado en las Administraciones Locales, como escalón administrativo más próximo al ciudadano, con lo que se conseguirá dotar a los Ayuntamientos de los recursos suficientes para encarar, con garantía, los retos del futuro.

En cuanto a los motivos de concurrir a las elecciones, en mi caso se produjeron por la lógica curiosidad juvenil sobre la cosa pública, un posicionamiento personal y político que creía, y cree, en la participación activa y democrática de la gestión política y, también, por el acicate de un grupo de amigos. El no presentarse a los siguientes comicios surge por la concurrencia de una serie de motivos personales, que por ello no procede relatar, el reconocimiento de que me faltaban ciertas aptitudes maquiavélicas que se supone debe poseer el gobernante (aunque yo no comparto) para durar en el cargo, y la conclusión de que, como experiencia, un mandato es suficiente.

Mirando ahora hacia atrás, lo más gratificante no era el realizar tal o cual obra sino las conversaciones con aquellas personas que acudían al Alcalde con temas extra municipales, que nada tenían que ver con el Ayuntamiento, y que, a veces, gracias a contactos u otros conocimientos, podías resolverlos o encaminarlos por el cauce adecuado. Ello, tengo que reconocerlo, me hacía feliz.
Por el contrario me sorprendía el que un alcalde lo tuviera que ser las 24 horas del día y los 365 días del año, que te llamaran para firmar un certificado urgente a las dos de las mañana, o por un corte de agua cuando tu estabas disfrutando de ella en abundancia en la playa de La Lanzada. Entiéndase esto en sentido anecdótico, pues rápido comprendes que en un Ayuntamiento como el nuestro entonces (y supongo que ahora) sin recursos ni personal suficiente, la dedicación al cargo debe de ser continua.

Por lo que respecta a la "vida política" entonces y hoy, como un observador más aprecio, últimamente, una excesiva crispación que enturbia unas aguas políticas que en Corullón siempre se mantuvieron dentro de un cauce contenido, sin sobrepasar los límites que separan la gestión municipal del *affaire* vodevilesco.

En cuanto a la "clase política", considero que en los primeros años de la democracia la participación era más desinteresada, basada más en ideales y proyectos políticos que en intereses más espurios con los que hoy se suele disfrazar. Por otro lado se ha llegado a un nivel de profesionalización (y no lo digo por las retribuciones, que deben ser dignas y acordes con el puesto) en que el intento de perdurar en el cargo más allá de lo razonable, suele llevar al político a una importante pérdida de la realidad y de la objetividad.



Barrio San Pedro. Corullón

Luis Alberto Cobo Vidal



Un lugar para perderse: CANARIAS
Una canción: Muchas. Canción española sobre todo, antigua y moderna.
Un libro: Todos los relacionados con la naturaleza y el medio ambiente
Una película: El Guardaespaldas
Un personaje imprescindible. Nadie es imprescindible
Que aborrece: La falsedad
Su mejor virtud: Eso lo tendrá que decir los amigos
Su mayor defecto: Creo que tengo muchos
Un sueño cumplido: Haber llegado a la jubilación con salud
Un sueño por cumplir: Tener tiempo para viajar

Mi carrera política comenzó en el año 1979 a mi regreso de Paris donde fui a buscar trabajado como muchos de nuestros vecinos.

Al instalarme de nuevo en Corullón me di cuenta de lo atrasados que vivíamos en comparación con otros ayuntamientos en cuanto a servicios básicos: agua, saneamiento, luz pública, pavimentación de calles, etc.

Eso tenía que cambiar. Se necesitaba más energía y otra forma de hacer política. Por eso me embarqué en lograr movilizar a las gentes de Corullón para formar otro grupo político. Di los primeros pasos para formar el PSOE, el cual dio como resultado el presentar una lista a las elecciones municipales del año 1983, consiguiendo ocho concejales; mayoría absoluta. Antonio Gordo fue el alcalde en esa legislatura.

En las elecciones municipales del año 1987 encabecé la lista del PSOE. Fue la lista mas votada.

Por diversos problemas con compañeros del PSOE en las elecciones municipales del año 1991 encabecé la lista por Izquierda Berciana consiguiendo 4 concejales siendo la lista más votada. La alcaldía la ocupó Roberto López Moral (PSOE) tras un pacto entre PSOE y PP. Pasado un tiempo Roberto López dimitió y la alcaldía pasé a ocuparla yo tras un pacto PSOE e Izquierda Berciana.

Desde entonces y hasta la fecha y bajo las siglas del PSOE me fui presentando como cabeza de lista a las elecciones municipales en Corullón ganándolas todas por mayoría absoluta.

Desde el año 1983 en que ostentaba la concejalía de Obras y hasta el día de hoy mi dedicación ha ido encaminada a trabajar para conseguir quitar el barro de las calles, agua corriente abundante, buena iluminación pública, alcantarillado en todo el pueblo, caminos vecinales asfaltados, etc. Y no solo en el pueblo de Corullón, también en todas las Juntas Vecinales.

Recuerdo perfectamente los comienzos en el año 83. Fueron tiempos difíciles pues eran muchas las necesidades, el presupuesto municipal pequeño y todos nosotros novatos en la política. Como el alcalde, Antonio Gordo, trabajaba en Exminesa las gestiones ante los organismos oficiales para buscar ayudas económicas, reuniones con los vecinos, vigilancia de las obras, etc., las realizábamos Dalmiro Ares Encinas y yo.
Con el trabajo de los diferentes concejales que

fueron pasando por el Ayuntamiento a lo largo de estos años hemos conseguido grandes cambios en todo el municipio.
Los logros más importantes han sido:

Nuevo abastecimiento de agua en todo el pueblo.
Saneamiento en todo el pueblo.
Asfaltado de todas las calles.
Renovación alumbrado público.
2ª Fase construcción ayuntamiento.
Ampliación del cementerio.
Parque infantil y zona deportiva.
Construcción de el Mirador.
Ampliación teléfono en todo el municipio.
Arreglo entorno iglesia San Miguel y alumbrado exterior.
Ensanche y firme de la carretera desde el término municipal de Villafranca.
Ensanche puente de San Fiz.
Construcción de aceras desde el centro de Corullón hasta S. Fiz.

En cuanto a las Juntas Vecinales se realizaron obras en todas: traídas de agua, saneamiento, arreglos de calles, alumbrado público, asfaltado de accesos a los pueblos, etc.

En estos momentos se está construyendo la CASA DE LA CULTURA y urbanizando la calle de la zona deportiva.

En proyecto: Construcción de viviendas de protección pública.

Treinta años pasan muy deprisa. Cada vez es más difícil gobernar un ayuntamiento pequeño como el nuestro. Ahora tenemos más competencias pero el mismo dinero. Tengo que recordar que antes estábamos en Zonas de Acción Especial y las obras tenían una subvención hasta de un 90%. Hoy son con un 50 ó 70%.

Lo que opino de la vida política es que ahora es muy diferente a lo que vivimos años atrás.

Antiguamente el trato entre los componentes del ayuntamiento era normal, teníamos nuestras diferencias pero siempre con respecto mutuo. Al final de los Plenos y pese a las discusiones políticas siempre íbamos todos juntos a tomar un vino.

Eso ahora ha cambiado. Hoy hay una gran crispación. En esta legislatura hay gente nueva con la que es muy difícil la convivencia.

Yo a pesar de los años no he cambiado. Sigo siendo el mismo y manteniendo los ideales que me llevaron a la política en 1983.

Desde esta revista quiero dar las gracias a todos los concejales que a lo largo de las diferentes legislaturas pasaron por el ayuntamiento, a los colaboradores, asociaciones y muy especialmente a los vecinos del municipio que confiaron en mi.



Cerezos de Corullón

Nuevos datos sobre Jimena Muñiz y el Rey Alfonso VI

Miguel J. García González
Dtor. en Historia.
17 años maestro del CRA Jimena Muñiz.
Profesor IES Gil y Carrasco

Con A Curuxa comencé un viaje, viaje largo
lleno de peripecias y experiencias,
y ahora tengo la suerte del reencuentro.
Pocas personas pueden viajar
hacia sí mismos. Podré saludar
a viejos amigos, sentir más los que
pese a su ausencia llevo en el corazón,
estrechar manos remotas,
reabrir caminos abandonados
y pisar de nuevo sendas solas
Debe haber muchas cosas
nuevas dentro de mi propio olvido.
Todo debe estar distinto, cambiado, desconocido...
Pero cuando otra vez te vislumbre, añorada Curuxa,
querido Corullón, seguro que te encontraré lo mismo.

Hace apenas un cuarto de siglo nuestro Colegio estrenaba nombre: *Jimena Muñiz*, publicando una separata para explicar la vida de esta singular mujer y su relación con Corullón. Hoy, en este año, en que se cumple el 900 aniversario de la muerte de Alfonso VI, y el 27 de la aparición de *A Curuxa*, y aunque, como dice el tango, 20 o 25 años no son nada, han aparecido diferentes documentos que nos sirven para perfilar mejor la figura de nuestra titular, la de hecho reina Jimena Muñiz.

En el año 1072, después de la eliminación de sus hermanos, reina en Castilla (Todo el centro y noroeste hispano) **Alfonso VI** (1040-1109). Nieto de **Sancho III el Mayor** de Navarra 1004-1035) e hijo de **Fernando I el Grande** de Castilla y León (1016?-1065), va a continuar con la política de sus mayores:

A/ Fortalece sus relaciones con Francia por medio de sus matrimonios:



Con Inés de Aquitania (1069), con Constanza de Borgoña (1080) y con Beatriz de Aquitania (1108).

B/ Reforma de la Iglesia: fortaleciendo la jerarquía, manteniendo la uniformidad y recuperando el control jurisdiccional y económico (los diezmos). Pone fin a la rito mozárabe sustituyéndolo por el romano (Concilio de Burgos, 1080) y cambia la letra gótica por la romana, carolina (Concilio de León, 1090). Al mismo tiempo consolida la reforma Cluny facilitando la llegada de monjes, mercaderes y artesanos francos donando varios monasterios a los cluniacenses.

C/ Promociona núcleos urbanos en el Camino de Santiago, concediendo fueros francos (Logroño, Nájera, Sahagún, Villafranca del Bierzo...) y suprimiendo impuestos (castillo de Autares, por ej.) además: *"Mandó reparar todos los puentes entre Logroño y Santiago"* y construyó otros, como el de *Ponsferrata*.

D/ Protagoniza una gran expansión territorial: Incorporación de La Rioja (1076), derrota del rey de Navarra Sancho IV y anexión de todo el País Vasco y La Burela. Consolidación del reino hasta la línea del río Tajo con la conquista de Coria (1079), Toledo (1085) y Lisboa (1093); y establecimiento en Aledo (Murcia) y Valencia (cedida



Dª Teresa hija de Jimena Muñiz y Alfonso VI

por el Cid, 1094).

Naturalmente, esta política le ocasiona multitud de problemas:

Enfrentamientos Nobleza-Clero a raíz del reforzamiento del poder eclesiástico (Ej. Urraca, su hermana, contra el Obispo de León).

Movimientos antiseñoriales urbanos en el Camino de Santiago (Ej. Contra el arzobispo Gelmirez)

Y sobre todo: Los almorávides de Yusuf ibn Tashufin que le derrotan en Sagrajas o Zalaca (1086), Consuegra (1097) y Uclés (1108) donde muere su hijo Sancho (Hijo de su cuarta esposa (1091), la andalusí Zaida -Isabel-).

Algunos historiadores ven en la política de Alfonso VI un verdadero intento de crear un sentimiento pan hispánico PERO incluso su política matrimonial se orienta hacia Francia: Primero sus propias uniones, y luego:

* 1087: Matrimonio de su hija Urraca (reina en 1109-1126) con Raimundo de Borgoña, nombrado conde de Saint Gilles, les da Galicia (Éste pierde Lisboa en 1087). Su hijo Alfonso Raimúndez será el futuro rey Alfonso VII.

O las dos hijas que tiene con Jimena Muñiz:

* 1093-4: **Teresa** (1080-1130) con Enrique de Lorena. Su hijo Alfonso Enríquez, _**Alfonso I** (1135-1185), será el **primer rey de Portugal**.

* 1095: **Elvira** con Raimundo IV de Tolosa, rey de Jerusalén en la 1ª Cruzada.

EL PAPEL DE JIMENA MUÑIZ EN ESTA POLÍTICA

Jimena Muñiz era hija de Nuño Muñiz (Conde de El Bierzo) y Velasquita que descendía del rey Bermudo II. (P. Flórez y muchos documentos en *Tumbo de S. Pedro de Montes.* Quintana, 1971). Tenían varios hijos: Marina, García, Pelayo y **Pedro** (Consagra la iglesia de San Esteban de Corullón en 1086 de donde era originario, según la inscripción fundacional).

Su situación de concubina y madre aparece en todas las crónicas medievales:

Obispo D. Pelayo de Oviedo: *Crónica de los Reyes de León.*

Crónica Najerense.

Chronicon Mundi de Lucas de Tuy

Sánchez Belda: *Crónica de Alfonso Emperador*

Casariego: *Crónica de los reinos de Asturias y León*

Escalona: *Hª del Real mº de Sahagún…*

Sólo, más tarde, el P. Antonio de Yepes: *Crónica gnal. de la Orden de San Benito* (1609-21), el agustino P. Enrique Flórez*: Memoria de las reinas católicas* (1761) o Fray Prudencio de Sandoval: *Hª de los reyes de Castilla y León* (1792), nos la presentan de forma distinta. Y de ahí, Augusto Quintana Prieto elaboró en 1969:

"Jimena Muñiz, madre de doña Teresa de Portugal" en *Revista Portuguesa de Historia.*

T. XII, vol. I, pp. 223-280 (Luego en *Temas Bercianos* III. Ponferrada, 1984. Junto con "La infanta doña Elvira, hija de Alfonso VI y de Jimena Muñiz". (Seguido por: José Mª Canal Sánchez Pagín: "Jimena Muñoz, amiga de Alfonso VI", en *Anuario de Estudios Medievales*, 21. Barcelona,1991. Y antes sobre su hermana Elvira. *Archivos leoneses* 66. 1979).

Últimamente, a la luz de nuevos documentos, podemos saber más de la importancia de las relaciones de Alfonso VI y Jimena Muñiz ya que por su condición de mujer las fuentes nos informan de manera distinta: Incluso se llega a ocultar su condición de madre de las hijas que tuvo con el rey. (Vid. Pleito con el Abad de Samos D. Munio (*El Tumbo de S. Julián de Samos*. M. Lucas Álvarez, 1986)).

- En 1080, el Papa Gregorio VII envía a Alfonso VI una carta: Habla de una *perditam feminam* que interviene en la crisis religiosa de 1080 y con la que mantenía una relación ilícita (Hay autores, por ejemplo QUINTANA, que dicen que se refiere al nuevo Abad de Sahagún Roberto, que se opone a la reforma, y una concubina suya. Otros dicen que se refiere a la después reina Constanza).
- * Alfonso VI, **atendiendo a sus intereses políticos**, consolida la reforma cluniacense comenzada por su padre: dona varios monasterios a Cluny y duplica el censo real que paga al Abad Hugo de Cluny. (Constanza era sobrina de San Hugo). O sea, se alía con el cenobio francés **para frenar las pretensiones soberanistas del Papa** sobre Castilla y León. Ya en 1075, Gregorio VII (Hildebrando. Antiguo monje cluniacense y Papa de 1073-1085) publica: **DICTATUS PAPAE**: 27 axiomas donde expresa sus ideas sobre cual ha de ser el papel de Roma en su relación con los poderes temporales (Especialmente con el emperador del Sacro Imperio, ahora Enrique IV). Se puede resumir en 3 puntos:

1º) El Papa es Señor Absoluto de la Iglesia, por encima de fieles, párrocos, obispos y concilios.
2º) Es Señor Supremo del Mundo, por encima de príncipes, reyes y el emperador.
3º) La Iglesia Romana no erró ni errará jamás.

Si Aragón había introducido la liturgia romana en 1071 (Sancho Ramírez), al Papa Gregorio VII le quedaba el otro gran reino, justificando sus pretensiones (OCHO CARTAS entre 1074 a 1081) en la supuesta donación de los reinos hispánicos Constantino al Papa Silvestre que contemplaba incluso la intervención en los asuntos temporales. Además, había resistencias por parte de clérigos. Con la muerte de la reina Inés (1078), antes de la boda con Constanza (1080) al Abad de Sahagún Julián le sucede Roberto y el rey vive con Jimena Muñiz.



Canecillos Iglesia de San Esteban. Corullón

Hugo interviene: Roberto, enemigo de los cambios, deja la abadía de Sahagún (entra Bernardo), Alfonso VI acepta el rito romano (Concilio de Burgos, 1080) y el Papa deja a un lado las pretensiones hegemónicas (1081).

El obispo de Astorga, Pedro Núñez o Muñiz, contrario a la reforma y amigo de Roberto y Jimena Muñiz, es destituido por el rey y recluido en el monasterio de S. Pedro de Montes donde provocará un "cisma", según Quintana (*El obispado de Astorga en el s. XI*. Astorga, 1977) y también Mercedes Durany Castrillo ("San Pedro de Montes en la Edad Media" en *Actas, San Pedro de*

Montes. Ponferrada, 2006). A su muerte, en 1082, es sustituido por Osmundo, amigo personal del rey Alfonso VI.

Así que, en contra de Gambra o de Linage Conde (que dicen que el Papa habla de una familiar de su mujer. Jimena podía ser familiar del propio rey, hijo de Dña. Sancha de León), la carta de 1080 del Papa al Rey, amenazándole con la excomunión, en que le reprocha haberse dejado embaucar por el *"pseudo-monje"* Roberto y por una **mujer "perdida"** que, sin duda, **era Jimena** (Mª Carmen Rodríguez Glez. "Concubina o esposa. Reflexiones sobre la unión de Jimena Muñiz con Alfonso VI" en *Studia Historica. Hª Medieval*. Univ. Salamanca. Vol. 25, 2007).

Su oposición a la reforma explicaría que, los 13 años que duró el matrimonio del rey con Constanza (1080-1093), Jimena desaparece de la documentación. Reaparece en 1093, en un documento del monasterio de Montes, apoyando el nombramiento de un abad reformista: Pelagio Romaiz; y lo hace como **TENENTE DE ULVER**. Posiblemente su cambio de actitud le acerque de nuevo al monarca y se vea recompensada con la Tenencia que, antes, había poseído su padre).

SU ENTERRAMIENTO EN SAN ANDRÉS DE VEGA ESPINAREDA

Sandoval, monje de Espinareda en 1553, es el que mejor nos habla de Jimena y de que el Papa había dado por malo el matrimonio de Alfonso VI con ella. También habla de su epitafio.

El P. Yepes (1611) es el primero en transcribirla y nos habla de los orígenes del monasterio: De su carácter familiar y dúplice (Elvira Rodríguez, citada como monja), protegido por los reyes (Privilegio de Fernando I en 1043). El monasterio dejó de ser dúplice en 1071 (Fecha de la inscripción funeraria del abad Gutierre, primero acogido a la regla de S. Benito).

Jimena se enterró allí porque, según Yepes, S. Andrés era el cenobio en el que se enterraban las personas más importantes de El Bierzo. Pero también, hay que suponer, había alguna vinculación entre Jimena y el monasterio. Sabemos de sus donaciones a S. Pedro de Montes, la iglesia de Astorga y al Hospital de San Juan (Donaría también a S. Andrés pero faltan documentos por el incendio de archivos en 1270). También habría cierto parentesco entre el abuelo de Jimena: Monio Rodríguez con la monja Elvira Rodríguez y los otros propietarios de 1043.

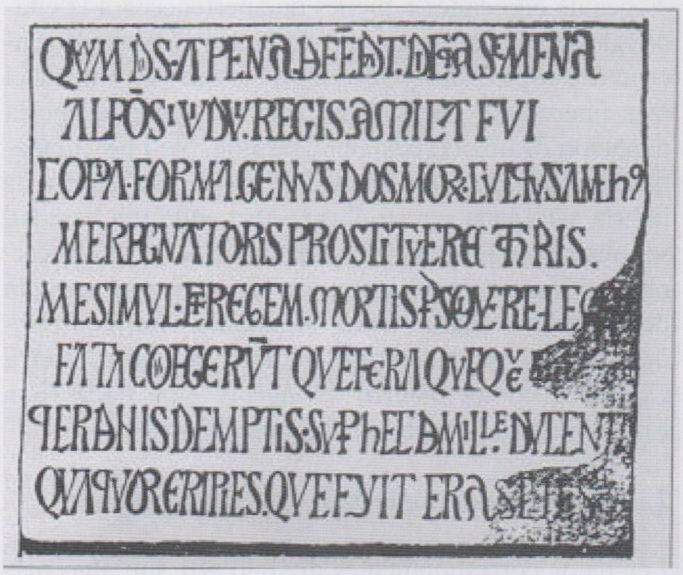
Otro documento del cenobio, del s. XVIII, citado por Mª Carmen Rdr. Glez, que recoge los bienes anteriores del monasterio, habla de Jimena y de su LÁPIDA.

En el 2004, Silvia Blanco Iglesias (en *Estudios Bercianos* nº 29) llega a la conclusión que **la lápida de Jimena es falsa**. Considera que sería una imitación de un monje en el s. XVI (Letras, estilo y decoración, además la idea de moralidad en los epitafios del s. XII era poco frecuente pero no así en la época de la Contrarreforma y podría ser un añadido (Modelo ejemplarizador). Ya Fray Antonio Brandao en 1632, había apuntado esta idea, porque *"nadie pregona sus defectos ni los pone por escrito"* pero al portugués le mueve el interés de legitimizar la monarquía lusa tratando de demostrar que Teresa había nacido de matrimonio legal.

Es posible, según Mª Carmen Rodr. Glez, que Alfonso VI tratara conseguir la sanción religiosa de su unión marital de hecho con Jimena y el Papa se negara.

De todas formas, pese a que la sociedad feudal hostil a cualquier iniciativa y al ejercicio del poder femenino y los intentos de silenciarla, Jimena, tras la muerte de Constanza y antes de la llegada al trono de Urraca, jugará un papel POLÍTICO relevante como **Tenente del Ulver y su memoria perdura a través del tiempo como tronco originario de la estirpe de reyes de Portugal.**

Yo, llamada Jimena, presérveme Dios del castigo, fui amiga del rey Alfonso durante su viudez. La opulencia, la hermosura, la nobleza, las prendas, la amena cultura de los modales, me prostituyeron al tálamo del reinante. A mí y al rey juntamente obligaronnos a pagar el mortal tributo los hados implacables que todo lo pulverizan. De mil y doscientos quita treinta y cuatro, sabrás la era de mi fallecimiento.
(1200-34= 1166- 38 = 1128).



Lápida funeraria de Jimena Muñiz

BIBLIOGRAFÍA

Rivera, J. F.: "La supresión del rito mozárabe y la introducción del romano" en García Villoslada; R.: *Hª de la Iglesia en España*. 1982; pp. 257-297.

Gambra, A.: Alfonso VI. Chancillería, Curia e Imperio I. en *Estudio*. León, 1997.

Mínguez, J. Mª: *Alfonso VI. Poder, expansión y reorgan. interior*. Hondarribia, 2000.

"La política europea de Alfonso VI: Sus relaciones con el Papado y Cluny" en *Simposio internal. sobre Alfonso VI y su época*. Conferencia. Univ. León, 2005,

López Alsina, F.: El papado, la iglesia leonesa y la basílica de Santiago a finales del s. XI. Santiago, 1999.

Fdez. Glez., Etelvina y Pérez Gil, Javier: *Alfonso VI y su época*. Diputa. León, 2008.

Linage Conde, A.: Alfonso VI: *El rey hispano y europeo de las tres religiones*. 2006



Nuestro Colegio lleva orgulloso su nombre

Corullón medieval: Fuentes documentales, personas y lugares

José Ignacio González Ramos

Introducción

La evolución que siguen Corullón y sus aldeas (Horta, Dragonte, *Sigüeya?*, Viariz, Hornija y Villagroy) durante el período medieval culmina cuando, junto con el resto de la herencia "berciana" del conde de Lemos, se integra en el patrimonio de doña Juana Osorio, primera marquesa de Villafranca a raíz del título otorgado por los Reyes Católicos en 1486. Como parte del patrimonio señorial de los Marqueses generará unos ingresos que, según un inventario del año 1500 recogido por A. Franco Silva, afectaba, entre otras rentas, a las alcabalas (6.000 maravedíes), yantares (2.000 maravedíes), un foro anual en Dragonte y Viariz de 80 maravedíes y un cerdo cebado, unas 10 cargas de trigo y 19 de cebada, 16 cántaras de vino, además de tener dos molinos en Corullón de los que se obtienen cada año 30 cargas de pan (trigo y centeno).

El paso previo a esta integración de la que venimos hablando se encuentra en la pertenencia de Corullón al patrimonio del linaje de los García Rodríguez de Valcarce, una de cuyas componentes, Constanza García, se casa con Pedro Álvarez Osorio, Señor de Cabrera y Ribera, abuelo del primer conde de Lemos, aportando entre sus bienes Balboa, Corullón y Valcarce.

Sin embargo, aunque pueda resultar extraño, si tenemos en cuenta el importante patrimonio de origen medieval que conserva Corullón, las fuentes documentales sobre el período previo a los hechos a los que me he referido brevemente son relativamente escasas, circunstancia que impide conocer con cierta profundidad el contexto histórico en el que se desarrolla Corullón y las denominadas como "sus aldeas", al menos en lo que se refiere al período comprendido entre finales del siglo X y el siglo XIV.

La finalidad de este breve trabajo es precisamente la de tratar de reflejar los documentos referidos a ese período así como los nombres de las personas y lugares que se reflejan en ellos, con una finalidad exclusivamente descriptiva y divulgativa.

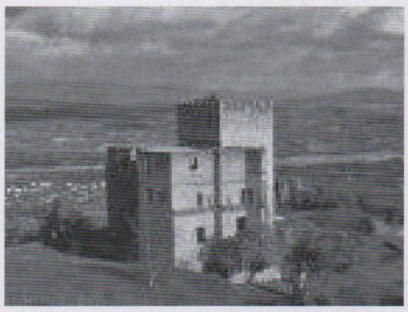
1. Referencias anteriores al siglo XII

Los datos proceden casi en su totalidad de la documentación de la Catedral de Astorga y son apenas cinco documentos de los que se han conservado exclusivamente los resúmenes de los mismos en forma de regestos, razón por la que los datos que aportan resultan realmente escasos; todos ellos recogen donaciones de heredades o bienes que pertenecen a la citada iglesia en cuanto que son incluidos en algún inventario de propiedades y vasallos de la misma. Tal vez el más interesante sea uno del año 1094 que recoge la donación de una heredad en Corullón, bajo las campanas de San Esteban, efectuada por Elvira *Eriz* a la iglesia astorgana y a su obispo Osmundo. La heredad se localiza en un lugar denominado *Ríu*, y, al ofrecernos sus límites, junto a algunos términos que resultan desconocidos como *Nauta*, *Guadinas, Anay* o *Gistilae,* figuran otros referidos a pueblos que rodean a Corullón, como *Ornixa*, *Villagroy*, *San Feliz* (San Fiz), Vilela y Horta, hasta el monte *Masiete*.

2. Referencias del siglo XII

Los datos correspondientes al siglo XII son algo más numerosos; continuando con el mismo fondo, un documento del año 1113 ofrece una de las primeras menciones de la iglesia de San Pedro, que se une así a la ya mencionada de San Esteban que es a su vez la principal referencia de otro documento del año 1124 sumamente interesante en el que Pedro *Moniuz* dona al obispo de Astorga la heredad y el suelo sobre el que se encuentra la iglesia. La importancia de este documento ha sido resaltada tanto por C. Cosmen, principal estudiosa de las iglesias románicas de Corullón, como por A. Quintana, quien se ha ocupado de sus monasterios, aunque en este caso lo ha hecho en su trabajo sobre Jimena Muñiz.

Sin que tenga una fecha concreta, pero situándose entre los últimos años del siglo XI y primeros del XII, se recoge una noticia sobre la donación de la iglesia de Santa Marina de Corullón a Pedro y Radulfo; esta donación ha sido interpretada por A. Quintana como la muestra de que en esos momentos la vida monástica se había extinguido en este monasterio, pero por encima de todo lo que resulta sorprendente es que la iglesia sea donada por el obispo de Astorga, cuando todos los datos que poseemos relacionan el monasterio de Santa Marina con el de Carracedo; por este motivo, lo



Castillo de Corullón

más lógico es pensar que lo que realmente se dona es algún tipo de derecho relacionado con la iglesia y que pertenecía al obispo.

Precisamente la documentación del monasterio de Carracedo, del que desgraciadamente tampoco se han conservado los textos originales correspondientes a este período, recoge tres documentos que se corresponden con el siglo XII y que se relacionan todos ellos con el monasterio de Santa Marina. En 1125 recibe una donación de la reina doña Urraca en Sobrado; en 1183 figura en la confirmación de propiedades del papa Lucio III, y en 1193 tres hermanos, hijos de Vela Gutiérrez y de Sancha Ponce, y por tanto pertenecientes a la alta nobleza del reino, donan su heredad de Corullón señalando que los *fratres* del monasterio de Santa Marina la tenían empeñada por 100 maravedíes.

A este mismo siglo corresponden las dos únicas menciones de Corullón que figuran en otro importante fondo documental berciano como es el Tumbo del monasterio de San Pedro de Montes, recogiendo donaciones de propiedades sin que se ofrezcan otro tipo de datos.

En todo caso, no solo aumentan las fuentes relacionadas con el siglo XII, pues también se diversifican, aunque siempre ofreciendo datos muy específicos; la documentación del monasterio gallego de Sobrado recoge menciones a Corullón en tres documentos de los años 1160 y 1161, pero haciendo mención exclusivamente al camino, calificándolo en alguna ocasión de *antiguo*, que unía Villafranca con Corullón y siempre lo hace a través de Vilela *–de la carral que vadit pera Vilela et pera ad Coriglon,* se dice en uno de ellos-, por lo que parece lógico pensar que en esos momentos el río Burbia se atravesaría, posiblemente vadeándolo, en algún lugar entre los núcleos citados, situación que cambiaría a partir de la construcción del puente sobre el río Valcarce en Villafranca; de todas formas, resulta cuando menos sorprendente que en este fondo existan numerosas referencias a San Fiz y que en ellas no figure ninguna a Corullón, mientras que sí hay algunas a Dragonte, por ejemplo.

Un documento de mediados de este mismo siglo, conservado en este caso en el Archivo Diocesano de Astorga, pone de manifiesto de nuevo la importancia de algunas propiedades pertenecientes a nobles, pues se menciona la existencia de heredades en Arganza y Corullón pertenecientes a Fernando Gutiérrez y a su mujer, así como al hermano de aquél, Pedro Cristiano, obispo de Astorga, aunque el documento no ofrezca otros datos referidos a Corullón que pudieran resultar interesantes.

Tampoco aporta mucho más el hecho de que en un pleito que se produce en 1188 entre el monasterio de Santa María de Clunicaco de Villafranca y el monasterio-hospital del Cebrero figuren cinco personas de Corullón entre los numerosos testigos que efectúan declaraciones: Pedro *Velascus,* Juan *Diet*, *Trimudus Setin, Suerius* y Juan *Perna*, todos ellos seguidos del epígrafe *de Curilon*, aunque también existe la posibilidad de que fuesen personas originarias de Corullón que en esos momentos vivían en Villafranca.

3. Referencias del siglo XIII

Son las más numerosas, dentro de las que se han conservado. La documentación del monasterio de Carracedo recoge al menos trece documentos relacionados directamente con Corullón, mientras que solamente se han conservado tres en la documentación de la catedral de Astorga.

Comenzando por estos últimos, hay que señalar que simplemente recogen de forma reiterada la pertenencia de la iglesia de San Esteban a la iglesia astorgana, circunstancia ratificada incluso por el rey Sancho IV en el año 1293 cuando, ante la ausencia del obispo de Astorga, notario mayor del rey, los hijos y hermanos de un tal Nuño Fernández se habían apoderado de la iglesia, de sus alhajas y ornamentos.

Sin embargo, como es lógico en función del número de documentos que hemos citado, el mayor número de datos los aporta el fondo de Carracedo. Algunos de ellos recogen las circunstancias por las que atraviesan los antiguos monasterios de San Martín y de Santa Marina, y en este sentido ya fueron analizados en su momento por A. Quintana al estudiar los monasterios de Corullón; a lo allí expuesto simplemente quiero añadir que, al margen de la importancia espiritual que pudiesen tener, aspecto siempre presente en el período medieval, y del papel clave jugado por Florencio, abad de Santa Marina, en la refundación del monasterio de Carracedo, estos centros monásticos, al igual que muchos de los casi cuarenta que se documentan en El Bierzo antes del siglo XII, juegan un importante papel como instrumentos generadores de rentas no solo a favor de Carracedo sino también de alguna familia noble a la que van unidos; es más, en función de la evolución que sufren se puede afirmar que este carácter es el que prevalece en último término, pues en ambos casos acaban convertidos en granjas, forma típica de explotación de los monasterios cistercienses.

En los mismos inicios del siglo XIII, en 1202, se registra un cambio en el que intervienen el monasterio de Carracedo, por una parte, y el conde Fruela y su mujer doña Sancha por la otra, en la que a cambio de

las propiedades de éstos en *Villa Ermildo,* en la actual provincia de Valladolid, reciben el monasterio de San Martín de Corullón con todos los derechos que generaba. En ese mismo año, pero unos meses más tarde, es la condesa doña Sancha la que recibe la *iglesia* de Santa Marina con referencias también a la *iglesia* de San Martín. Precisamente en 1234 el monasterio de Santa Marina de Corullón, junto con la iglesia de San Esteban, figura entre las entidades beneficiadas en el testamento de la citada condesa. El primero recibe un molino con el fin de contribuir a la iluminación de la iglesia, mientras que la iglesia de San Esteban recibe cinco maravedíes. Al mismo tiempo se pone de relieve que doña Sancha también poseía una heredad en Hornija. Previamente, en 1231, el monasterio de San Martín, designado ahora como *domum* (casa) *nostram Sancti Martini*, es aforado a Fernando Petri *de Curilione.* Las condiciones que se imponen en este tipo de arrendamiento ponen claramente de manifiesto el papel de lo que en su momento fue monasterio, como centro generador de rentas, pues el que lo recibe deberá entregar anualmente 40 miedros de vino, 10 modios de pan, mitad centeno y mitad cebada; igualmente se establecen contribuciones en favor del abad y del cillero del monasterio, además de 12 solidos o un cerdo que tenga un precio equivalente por la fiesta de San Martín. Se compromete a mantener en buen estado las propiedades y a entregar a su muerte 100 solidos o una heredad equivalente y a ser sepultado en el monasterio. En relación con las medidas anteriores, simplemente se ha de tener en cuenta que un miedro equivale a 12 cántaros y el valor de un modio se ha estimado en casi nueve kgs.

Un nuevo aforamiento llevado a cabo a finales del siglo XIV, en este caso a *Alfonso Alvardan*, morador en Corullón, afecta a lo que ahora se llama *granja de Sant Martino*, al mismo tiempo que el ahora beneficiario se compromete a entregar una serie de rentas *al que toviere la nostra granja de Santa Marina;* en ellas se incluye la mitad de todo el pan, el vino y la fruta de las propiedades de la granja (*que ovier dentro de la villa*), así como una quinta parte del pan que obtuviese explotando bienes comunales (*que ovier en el monte*); el día de San Martín debe entregar dos *capones y una marrana que valga cuatro maravedíes*. Su caracterización como granja no significa que no exista una iglesia en ella, pues el que recibe el foro debe conservar la iglesia tanto en lo que se refiere a la teja, como a la paja (*cuelmo*) o la madera, mientras que en 1380 figura un monje de Carracedo como prior de Santa Marina, por lo que cabe pensar que acabe constituyendo un priorato.

Pero además de estos bienes, la misma documentación deja constancia de otras propiedades de este centro monástico en Corullón así como de otras curiosidades históricas.

En 1202 el centro monástico recibe una donación de *Fernando Petri,* nombre coincidente con el que en 1231 recibirá la casa de San Martín, todas las heredades que le pertenecían en Corullón, con el fin de que lo reciban como *fratrem et socium*. No es la única donación existente; en 1215 Pedro *Menendi* y su mujer Mencia incluyen entre los bienes que donan lo que tienen en Corullón, y tres años más tarde hacen lo mismo Juan *Pelagii* y Juan *Municii*, figurando entre los testigos Mateo, capellán de la iglesia de San Pedro, que ya figuraba en la donación anterior como presbítero, pero sin señalar que lo era de la citada iglesia.

En otras ocasiones es el monasterio el que entrega bienes que se encuentran en Corullón o que los recibe gente que vive aquí; en el año 1218 lo hace en relación con bienes que se encuentran en Horta, pero recibiéndolos Martín *Petri de Curiolione,* mientras que al año siguiente cede dos *casarias*, encontrándose una de ellas en Corullón, a Martín *Pelagii*; las rentas alimentarias que debe entregar a cambio constituyen todo un inventario de productos: pan o trigo, diversos tipos de pescado (pijotas y congrios), pimienta, manteca y vino.

No son éstas las únicas modalidades de relación económica que establece el centro monástico, pues también se registran cambios; uno de ellos lo realiza con Juan *Petri de Corilone* en 1225, al que entrega la casa de *Quintana*, sin que se haga explícito que se encuentre en Corullón; en otro que realiza con Pedro García en 1274 el monasterio entrega *o quiñón de la eiglesia* de San Miguel.

Corullón figura en 1206 al dar los límites de la *tierra de Friera*, junto con Toral, Paradela, Vesoniam (Sobrado) y *Panicalles*, y, aunque resulte totalmente anecdótico, en 1279 se registra entre los testigos de una sentencia sobre la vega de Friera figura Domingo, *jograr* (juglar) de Corullón.



Iglasia de San Miguel. Corullón

3. Referencias del siglo XIV

Son bastante más escasas que las de la centuria anterior, aunque resultan sumamente interesantes. Hacia 1308 se registra una donación de Mayor Pérez al monasterio de San Miguel de las Dueñas que afecta a todo lo que posee en Corullón. En 1366 el monasterio

de Carracedo afora a Rodrigo *Yannes* y a su mujer Aldara Fernández, que viven en Corullón, un casar denominado *de Oyteyro* que se encuentra en el propio Corullón, haciendo constar que anteriormente lo había tenido el padre del que ahora recibe el foro, que ahora se obliga a construir una casa y a entregar 10 maravedíes y dos capones. También se obliga a entregar una *leyra* que se encuentra en *O Pomedo*, dentro de los límites de Corullón. En 1380 se registra una donación al monasterio efectuada por Arias *Yannes* en la que da la mitad de los bienes de su tío Ares Fernández con una referencia explícita a las iglesias de San Miguel, San Pedro y San Esteban. Pero lo que resulta más importante es que, además de un testigo que detenta el cargo de alcalde (Juan *Areas*), figura también un notario público de Corullón dependiendo de García Rodríguez de Valcarce, circunstancia que está señalando claramente que Corullón ha sido entregado en algún momento a este noble, miembro de uno de los linajes más significados del Bierzo en el período medieval.

Para explicar esta situación puede resultar clave un documento del Archivo Ducal de Medina Sidonia del año 1431 en el que la abadesa del monasterio de Villabuena vende a Pedro Álvarez Osorio los lugares de Corullón, Horta y Dragonte por 26.000 maravedíes; no es la venta en sí misma la que resulta interesante sino el hecho de que en el mismo documento se señala que en el año 1349 ese mismo monasterio había aforado *los tres lugares de Corillon, Orta e Dragonte con todas sus derechuras e pertenencias a Garci Rrodriguez de Valcarcel por ciertas vidas*, y que ahora *Per Álvarez Osorio Señor de Cabrera y Ribera y poseedor del dicho foro como marido de Doña Constanza, fija del dicho Garci Rodriguez*, efectúa la citada compra.

Precisamente es esta Doña Constanza la que aporta en su matrimonio, entre otros lugares, el de Corullón; tal circunstancia constituye la antesala de la integración de Corullón en el Marquesado de Villafranca, aunque esto ocurra ya a finales del siglo XV.

.



Portada tardorrománica del monasterio de Carracedo. La estatua- columna de la izquierda se ha asociado tradicionalmente con la figura del abad Florencio, anteriormente abad de Santa Marina de Corullón.

Además, el documento citado también pone de manifiesto que Corullón tenía en esos momentos al menos un alcalde que probablemente dependiese, al igual que ocurría con el notario, de García Rodríguez de Valcarce, lo que estaría señalando que está ejerciendo un poder jurisdiccional. Ahora bien, si la compra citada y el aforamiento que la preceden responden, en lo que atañe a los lugares citados, a la totalidad que parece deducirse del documento, la cuestión clave sería la de establecer cómo se había integrado Corullón en el patrimonio del monasterio de Villabuena, circunstancia que podría relacionarse con el papel desempeñado por la reina doña Teresa, primera mujer de Alfonso IX de León, en Villafranca y en el Valcarce, pero también en Corullón, pues al menos en 1231 figura como *tenente Villafrancam et Curilionem*, pues esta reina es la fundadora de este monasterio.



Arquitectura popular. Barrio san Pedro. Corullón

José Ignacio González Ramos está muy unido al Bierzo Oeste pues, aunque nacido en Ponferrada (1957), su lugar de referencia vital ha sido siempre Balboa. Licenciado en Geografía e Historia por la Universidad de Oviedo (1980) y doctor en Historia Medieval por la Universidad de Valladolid (2007), es Catedrático de Historia en el IES *Álvaro de Mendaña* de Ponferrada y Profesor-Tutor en el Centro Asociado de la UNED de la misma ciudad. Autor de diversos trabajos relacionados con El Bierzo en el período medieval, coautor de la *Historia de El Bierzo* (Ponferrada, 1994), así como de *El Bierzo, Arte, Naturaleza y Vida* (León, 2004), su investigación más reciente se ha centrado en el análisis de las villas medievales en el Reino de León, más concretamente en la conocida históricamente como *Tierra de León* (zona situada entre la cordillera Cantábrica, el río Duero y los límites con Castilla y Galicia), objeto de su Tesis Doctoral y de publicación inminente (*Villas reales en el Reino de León. Los procesos pobladores de Fernando II y Alfonso IX en la Tierra de León).*

Una anécdota histórica

Convento de la Concepción de Villafranca del Bierzo

Alfredo Rodríguez Rodríguez
Director do Colexio de Ventín



Beatriz de Silva, fundadora de la Orden franciscana de la Inmaculada Concepción

La Historia, con mayúsculas, entendida como el recuerdo conjunto que guardamos de hechos del pasado, está en muchas ocasiones basada en anécdotas, en pequeños incidentes que sumados a otros van facilitando la urdimbre con la que ir tejiendo la explicación de nuestro acontecer diario. Esta historia cotidiana, que huye de los grandes nombres y de las grandes gestas, se encuentra en los protocolos notariales custodiados en los archivos históricos provinciales: páginas y páginas que reflejan las historias individuales con nombre y apellidos, recogen las alegrías y tristezas de nuestros antepasados, desde su nacimiento, en el desarrollo de su existencia, hasta su fallecimiento (información sobre bienes, capitulaciones matrimoniales, testamentos, discordias y pleitos, acuerdos); es decir, a través de su estudio obtenemos datos de la realidad económica, social, cultural de un lugar en una época determinada. Los protocolos acompañaban al notario en su periplo profesional, por lo que en un archivo se pueden encontrar documentos que hacen referencia a otra provincia, ya que a su fallecimiento su notaría y su documentación pasaban a otro profesional.

Por eso en el Archivo Provincial de Lugo, encontré este par de protocolos de un notario que ejerció en Villafranca del Bierzo, Francisco Piñeiro, uno datado el 23 de abril de 1730 y otro una semana más tarde, el día 30 de abril. Hacen referencia al convento de la Concepción.

Villafranca del Bierzo es una de las localidades de nuestro Bierzo en la que podemos encontrar buena parte de las referencias históricas comunes de los bercianos: el camino de Santiago, los Osorio, el marquesado, la provincia... Los restos de su patrimonio monumental, los monasterios, la Colegiata, el castillo... constituyen un pequeño reflejo de este pasado. Entre sus monasterios, tal vez el menos conocido debido a la humildad de su aspecto exterior sea el monasterio de la Purísima Concepción mandado levantar por el segundo marqués de Villafranca, D. Pedro Álvarez de Toledo Osorio y su esposa Doña María Osorio, en el año 1541. (La orden concepcionista había sido aprobada por el papa Inocencio III en 1489). Bien, pues este monasterio que empezó su andadura con tres monjas (dos del monasterio de la Concepción de León: M. Francisca Pimentel y Sor Beatriz de Reinoso, y otra del convento de Sta. Clara de Benavente, en Zamora), aún se mantiene en pie hoy. Y desde este pequeño convento se acometió en épocas más cercanas a nosotros, 1942, la refundación del monasterio de Campo Mayor, en Portugal. Cinco monjas de Villafranca dieron nueva vida de comunidad a los restos de aquel convento tan relacionado con la fundadora de su orden, Doña Beatriz de Silva. A lo largo de los años muchas habrán sido sus vicisitudes y "anécdotas". Ésta está recogida en los dos protocolos guardados en el archivo de Lugo.

A principios de 1730, el edificio conventual villafranquino se halla en tan mal estado que la comunidad tiene que abandonarlo y acogiéndose a su patrono, el Marqués de Villafranca, se refugian en el castillo. El IX Marqués de Villafranca, D. Fadrique Álvarez de Toledo es un alto cortesano en la corte de los primeros Borbones (mayordomo mayor, ministro de la junta de guerra, consejero de estado). Vive en su palacio de Madrid manteniendo en Villafranca un mayordomo al frente del castillo, D. Jacinto Coronel.

El 27 de enero de 1730 la comunidad monástica se traslada al castillo. Dan aviso al Abad de Villafranca, que fue con seis maestros de arquitectura, cantería y carpintería a reconocer el estado del convento llegando a la conclusión de que el convento está en grave

riesgo de ruina, y encontrando razonable el abandono del convento, por lo que manda a D. Jacinto Coronel que deje libre el castillo para que las monjas puedan vivir allí.

> *"por quanto el convento delapurisima concepción deesta villa adonde residen y de que es patron el Exmo Sr Marques de Villafranca yadonde tiene quatro plazas de religiosas amenzaua una total ruina yenlamayor parte deel seallauan desquiciadas las vigas y ronpidas yotras maderas depissos y techos y abiertas las paredes aumentandose con frequenzia enl manifestación de dha ruyna adonde peligran las vidas delas señoras otorgantes yenteradas deello por alarifes maestros de canteria y carpinteria les prezisso pa urgente necesidad a abandonar la auitación de dho conbento y passarse aeste palazio juntas yenforma de comunidad la mañana del dia veinte y siete de henero"*

Forman la comunidad, como presentes en los dos documentos, diecinueve monjas:

Sor María Ventura de San José, Abadesa,
Sor Josefa de Jesús María.
Sor María Antonia de la Ascensión, Vicaria.
Sor Manuela Rosa de San Agustín, Provisora
Sor Isabel de Santa Ana.
Sor Ana de Santiago, Guarda de Hombres
Sor Antonia de San José.
Sor Manuela de San Fernando, portera.
Sor Juana de San Luis, tornera.
Sor Luisa de San Francisco, tornera.
Sor Josefa de Santa Teresa, granera.
Sor María Ana de la Trinidad, sacristana.
Sor Benita de San José, sacristana.
Sor María Josefa de Jesús, mayordoma.
Sor Rosa del Sacramento, enfermera.

Sor Manuela de Jesús, Vicaria de coro.
Sor Bárbara de San Francisco Javier, enfermera

Van pasando los meses y D. Jacinto y sus criados no abandonan el Palacio. Así, llegamos a abril.

En el primer documento, de 23 de abril de 1730, las monjas, enteradas de que el marqués recurrió al nuncio apostólico para que resuelva la situación, que se limita a devolver la documentación al abad de Villafranca, y que pretende acudir al tribunal de la Rota, nombran por defensor a D. Diego de Ulloa.

El segundo documento, de 30 de abril de 1730, es una continuación del anterior, las monjas están indefensas ante el poder del marqués. El abad no da la orden para que D. Jacinto abandone el castillo porque el marques le ha *"proueydo enele dha Abbadia"*. La comunidad monacal manifiesta el grave detrimento en que se encuentra:

> *"a causa desu corta y yncomoda avitazion yquela maior parte del palazio loocupa dho Dn Jazinto Coronel, su familia y otros que desu orden residen enel registrando todo lo que operan las señoras otorgantes asta sus dormitorios de calidad que nopueden acostarse desnudarse ni vestirse con luz por la causa del dho registro elquetambien hazen en el refitorio adonde come esta comunidad pr agujeros que han echo y acen en el pisso alto enque ttienen su morada llenandoles de polbo y aziendo estruendo y bozeria con que tambien ympiden el silenzio orazion y sus santos exercicios cossa yndigna y de poder tolerarse enlo catholico y religioso como el que deuajo de un techo adonde asiste santa comunidad de religiossas se permita pr el Sr Abbd y juez eclesiastico avitazion de hombres y perssonas seculares contra lodispuesto pr lasanta regla santo concilio tridentino bullas appostolicas y derecho canonico"*

Es más, las monjas se quejan de que están indefensas y piden que el marqués, como patrono, reedifique a su costa el convento y solicitan, además que para *"el conozimiento de dha caussa, pediendo seles elija juez appostolico conseruador para ella y mas queseles ofrezcan que no sea deesta Abbadia pr ser todo lo eclesiastico y secular deella prouision dedho Exmo Sr Marques ypr dha caussa tenerles pr odiosos y sospechosos dequienes tambien aga la misma recusacion"*.

Alfredo Rodríguez Rodríguez é mestre, licenciado en historia e director do Colexio de Ventín, moi perto de Santiago de Compostela.
Aínda que de ascendencia galega, toda a sua vida a pasou no Bierzo, concretamente en Ponferrada.
Sempre estivo metido nunha morea de aventuras culturais, sendo durante 12 anos o Presidente do Instituto de Estudios Bercianos (IEB), instituición que baixo a sua sabia dirección foi gañando en presenza e en prestixio dentro e fora da bisbarra berciana. Non esquezamos que con setecientos cincuenta socios é a Asociación Cultural mais importante de Castela e León.
Razóns familiares lle levaron fai uns anos cara a sua terra natal pero, non por iso, a sua vinculación cos bercianos se viu minguada. O boi é de onde pace e éste paceu cuarenta anos na sua terra, O Bierzo.

Se tivésemos que dicir algo del en forma simple e resumida, diríamos que é un "berciano galego", con unha capacidade de traballo asombrosa e o mais sincero e fiel amigo que un poda ter.

Cano

Primer Documento – 23 de abril de 1730

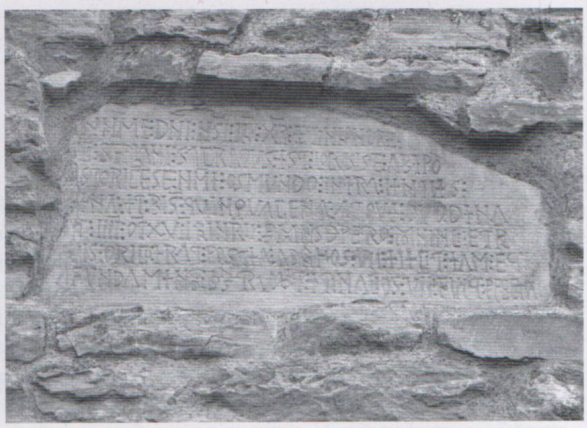
En la villa de Villafranca del Vierzo yenel locutoriodel Palazio deella a veinte y tres dias del mes de abril año demil setecientos y treinta antemi notario y testigos estando juntas ensu Capitulo según tienen de uso y costumbre llamadas ason de campana tañida para tratrardelas cossas utiles y convenientes las señoras Sor Maria Ventura de San Joseph Abbadesa, la Madre Sor Josepha de Jesus Maria, Sor Maria Antonia dela ascensión Vicaria, Sor Manuela rossa de san Agustin Provisora, Sor Isauel de Santa Ana, Sor Ana de santiago guarda de hombres, Sor Antonia de sanJoseph, Sor Manuela de San fernando portera, Sor Juana de San Luis tornera, Sor Luisa de san francisco tornera, Sor Josepha desanta theresa granera, Sor Maria Ana dela trinidad sachristana, Sor Benita desan Joseph sachristana, Sor Maria Josepha dejesus mayordoma, Sor Rossa del Sacramento enfermera, Sor Manuela dejesus Vicaria de coro, Sor Barbara desan francisco Javier enfermera, Sor Maria francisca dela ascensión Vicaria de Coro, Sor Maria Antonia de San Pedro refitolera = Todas monjas professas del horden delapurisima concepción franciscana que confesaron ser lamayor parte delas dequese compone su santa comunidad prestando caucion de rato grato enforma por las demas enfermas y ympedidas deque abran por firme todo lo que aquí en sunombre fuere echo yno yran contra ello entiempoalguno so expresa obligación quepara ello hazen desus vienes juros y rentas = dijeron que por quanto el convento delapurisima concepción deesta villa adonde residen y de que es patron el Exmo Sr Marques de Villafranca yadonde tiene quatro plazas de religiosas amenzaua una total ruina yenlamayor parte deel seallauan desquiciadas las vigas y ronpidas yotras maderas depissos y techos y abiertas las paredes aumentandose con frequenzia enl manifestación de dha ruyna adonde peligran las vidas delas señoras otorgantes yenteradas deello por alarifes maestros de canteria y carpinteria les prezisso pa urgente necesidad a abandonar la auitación de dho conbento y passarse aeste palazio juntas yenforma de comunidad la mañana del dia veinte y siete de henero passado deesteaño por ser cassa priuatiua de dho patrono enlaque assitia Dn Jazinto Coronel sucontador y mayordomo y auiendose participado asu md el Sr Prouisor y Vicario General deesta Abbadia de Villafranca paraque adho contador y sus domesticos les hiciese espelerde el tal palazio para poder estar conla clausura y silenzio que permite susanta regla lo mando asi y passo con seis maestros de arquitetura canteria y carpinteria a reconozer el estado de dho conbento y desus deposiciones juradas resulta su ruyna y no poder avitarse sin graue riesgo delavida y con vista de autos y lo alegado porlas señoras otorgantes y dho Dn Jazinto Coronel se declaro por su Sria el Ilmo Sr Abb de dha villa auer tenido justo motiuo dhas señoras otorgantes para auer despojado dho conbento propio desu auitazion yque dho Dn Jazinto ymas domesticos suyos dejasen el palazio libre con zensuras maiores queseles impusieron sin auerlo cunplido dejandose estar escomulgados de participantes mucho tiempo y pr dho Exmo Sr Marques seapelo para ante el Ilmo Sr Nuncio quien en vista del auto devolvió elconozimiento asu Sria dho Sr Abbd y ahora son noticiosas que pr parte de dho Exmo Sr Marques ysu contador para ympedir laejecucion de dhos autos yeternizarse en dho palazio seacudio o pretende acudir con siniestra relazion asu Santidad su Eminentisimo Señor Cardenas datario vicanzelario sacro tribunal de la Rota a ganar breue yletra apostolicas de apelación contra las señoras otorgantes. Por tanto dan su poder cunplido elque de derecho se requiere y sea nezesario a Dn Diego de Ulloa Miranda y Riua de Neira aistente en curia romana con clausula de jurar y sustituyr paraque en nombre de dha Madre Abbadesa y su santa comunidad parezca ante su santidad y de su Eminentisimo señor Cardenas datario vicecancelario y mas tribunales apostólicos competentes y contradiga todo lo yntentado yquese pretendiera por dho Exmo Sr Marques su contador y mayordomo yotra cualquiera perssona contralas señoras otorgantes con derogación dequalesquiera breues y letrasappostolicas queseles ubieran librado y recusazion de juezes que por ellos se ubiesen nombrado ganandolas en contrario para que su señoria dho Señor Abbd desta viilla ejecute los autos que ubiere dado en fauor de dhas señoras otorgantes yque en defecto loaga qualquiera dignidad o canonigo dela Santa Yglesia Cathedral dela ziudad deLugo aziendo en horden atodo ello por los precitados fundamentos y mas que de derecho les asisten las suplicas y representaciones convenientes siguiendo y prosiguiendo lalitis entodas Ynstanzias asta conseguir todo loque tienen yensunombre fuere pedidoy yntentado las mesmas que dhas señoras otorgantes hicieran y azer pudieran si factible fuera allarse presentes paraquele dan y a los sustitutos que nombrare poder amplo general sin limitación con incidencias dependencias anexidades y con obligación quehazen desus vienes juros y rentas de auer por firme este poder y lo que en su virtud fuere echo y relevación en forma y para lomejor cumplir lodan a los señores juezes que conforme a derecho deellas deban conozer paraqueles obliguen a estar y passar por ello como por sentenzia definitiva passada en cossa juzgada renunciaron todas leyes de su fauor fueros y estatutos de su sagrada Religion y lageneral del derecho y las del Veliano enperador Justiniano senato consulto leyes de Toro partida y mas queles sean favorables de cuyos efectos siendo sabedoras y adbertidas por mi notario les renunciaron sin enbargo de que doy fe. Asi lo otorgaron firmo de su nombre dha Madre Abbadesa y algunas de las demas religiosas por si y las demas como se estila siendo testigos Miguel deocampo vezino de la jursidizion de Tores, Gregorio Lopez y Pedro de Valcarze vezino deesta villa y detodo ello yo notario doy fe conozco a dhas señoras otorgantes. Sor Josepha de Jesus Mª - Sor Bentura de San Joseph Maria - Sor Manuela Rosa de San Agustin - Sor Maria Antonia - Antemi Franco Piñeiro.

Segundo documento – 30 de abril de 1730

En la villa de Villafranca del Vierzo yenel locutorio alto del palazio deella a treinta dias del mes de abril año demil setecientos y treinta antemi ssno y testigos estando juntas ensu capitulo y locutorio llamadas ason de campana tañida según letienen de uso y costumbre para tratrardelas cossas queles son utiles y conbenientes las señoras Madre Sor Bentura de San Joseph Abba: Sor Josepha de Jesus Maria: Sor Maria Antonia dela ascensión Vicaria: Sor Manuela Rossa desan Agustin prouisora: Sor Isauel de Santa Ana: Sor Ana desantiago guarda de hombres: Sor Antonia desan Joseph: Sor Manuela de San fernando portera: Sor Juana de San Luis tornera: Sor Luisa desan francisco tornera: Sor Josepha desantatheresa granera: Sor Maria Ana dela Trinidad sachristana: Sor Benita desn Joseph sachristana: Sor Maria Josepha dejesus maiordoma: Sor Rossa del Sacramento enfermera: Sor Manuela dejesus Vicaria de coro: Sor Barbara desan francisco Xavier enfermera: Sor Maria francisca dela ascensión Vicaria de Coro: Sor Maria Antonia de San Pedro refitolera = Todas monjas professas en el convento delapurisima y Inmaculada conceccion dela Virgen nuestra señora deesta villa quese allan en clausura eneste Palazio pr la ruyna de dho su convento: y confesando ser lamaior parte delas dequese compone su santa comunidad prestando capcion de ratograto enforma pr las mas enfermas y impedidas deque abran pr firme lo que aquí en sunombre fuere echo y obrado yno yran contra ello entiempoalguno = dijeron que por quanto dho convento adonde residian hes depatronato del Exmo Sr Marques de Villafranca adonde tiene quatro plazas de Religiosas seallaua contotal ruyna desquiziadas y ronpidas las vigas yotras maderas depissos y techos abiertas las paredes pr loque se hizo ynauitable y peligraban las bidas delas sras otorgantes y enteradas deeste riesgo por alarifes maestros de canteria y carpinteria les preciso la urgente necesidad aabandonar la avitazion de dho conbento y pasarse aestedho palazio junta yenforma de comunidad la mañana del dia veinte y siete de henero passado deste año por ser casa priuatiua de dho patrono enlaque asistia Dn Jazinto Coronel su contador y maiordomo. Yaviendose partizipado asumd el Sr Prouisor y Vicario General deesta Abbadia de Villafranca paraque adho contador y sus domesticos les hiciese espeler deeltal Palazio para poder estar con la clausura y silenzio que permite susanta Regla, lo mando asi y passo con seis maestros de arquitectura canteria y carpinteria a reconozer el estado de dho conbento y desus deposiciones juradas resulta su ruyna y no poder avitarse singraue riesgo y peligro dela viday con vista de autos y lo delegado pr las señoras otorgantes y dho Dn Jacinto Coronel sedeclaro pr susria el Rmo Sr Abbd deesta Villa auer tenido justo motiuo dhas señoras otorgantes para auer despojado dho conbento propio desu avitazion yquedho Dn Jazinto y mas domesticos suyos dejasen elpalazio libre con censuras maiores queseles ympusieron sin auerlo cumplido dejandose estar escomulgados departicipantes mucho tiempo ypr Dho Exmo Sr Marques seapelo para ante el Illmo Sr Nuncio enestos reinos quien en vista de autos debolbio el conocimiento a su señoria dho P Abbd pa q hiziese laprecitada espulsion de dho Dn Jazinto ymas perssonas legas que por su horden ocupasen este palazio y debiendo ejecutarlo asi sin la menor demora no lo ha hecho niquiere hazer dandose las manos con dho Dn Jazinto Coronel y Exmo Sr Marques pr este auer proueydo enele dha Abbadia y sealla esta santa comunidad congraue detrimento a causa desu corta y yncomoda avitazion yquela maior parte del palzio loocupa dho Dn Jazinto Coronel, su familia y otros que desu orden residen enel registrando todo lo que operan las señoras otorgantes asta sus dormitorios de calidad que nopueden acostarse desnudarse ni vestirse con luz por la causa del dho registro elquetambien hazen en el refitorio adonde come esta comunidad pr agujeros que han echo y acen en el pisso alto enque ttienen su morada llenandoles de polbo y aziendo estruendo y bozeria con que tambien ympiden el silenzio orazion y sus santos exercicios cossa yndigna y de poder tolerarse enlo catholico y religioso como el que deuajo de un techo adonde asiste santa comunidad de religiossas se permita pr el Sr Abbd y juez eclesiastico avitazion de hombres y perssonas seculares contra lodispuesto pr lasanta regla santo concilio tridentino bullas appostolicas y derecho canonico y para el remedio conveniente dan su poder cumplido el que de derecho se requiera yseanecesario a Dn Francisco Riua de Neira residente en la villa de Madrid con clausula de jurar y sustituir para que ensu nombre ylos sustitutos que nombrare asi en dha villa comoenla curia romana y mas partes donde le pareziese puedan apelar yapelen detodo loque en perjuicio delas señoras otorgantes se uviere echo y obrado enla dha causa para antesu santidad su Eminentissimo Sr Cardenal datario vice cancelario Yllmo Sr Nuncio enestos reinos ymas aonde con derecho se pueda y deua dando queja agrauio de dho Rmo Sr Abbad y juez eclesiastico deesta villa y Abbadia por la omission que ha tenido y tienen en espeler a dho Dn Jacinto Coronel y mas seculares dela avitacion que tiene en dho palazio ydebajo eltecho donde seallan en clausura las señoras otorgantes yporlos mas motiuos aloque debio operar asienesta Ynstanzia como en las mas su sequentes a la prosecucion dela para que dho conbento se rehedifique yaga a costa de dho Exmo Sr Marques como tal patrono recussandole para el conozimiento de dha caussa, pediendo seles elija juez appostolico conseruador para ella y mas queseles ofrezcan que no sea deesta Abbadia pr ser todo lo eclesiastico y secular deella prouision dedho Exmo Sr Marques ypr dha caussa tenerles pr odiosos y sospechosos dequienes tambien aga la misma recusacion ganando bienes y letras appostolicas paraque Dn Juan Antonio Diaz Mariano Arcediano de Tria Castela Dn Franco Somoza y Quiroga maestreescuela y Dn Joseph Quiroga dignidad y canonigo dela Sta Iglesia Cathedral dela ciudad y obpdo de Lugo y qualquiera deellos aquien secometiere conozcan deela paraquese entreguen los autos originales con rebocacion de otro qualquiera breue apposolico librado oquese librare encontrario: y secombeniere ganar letras de dho Yllmo P Nuncio paraque su Sria dho Rmo P Abbd ejecute dho espelo contodabreuedad deuajo de graues penas y censuras tambien loaga y rebocan el poder que antes de ahora tienen dado a Dn Francisco Abello y Valdes suprocurador endha nunciatura dejandole ensu buena fama y opinion y en razon de todo ello dho Dn Franco Riua de Neira y los sustitutos que nombrare aga las suplicas y representaciones necesarias alegando arguiendo redarguiendo ytodo lomas conducente asta el fenecimiento deeste litigio para que le dan y adhos sustitutos poder amplo general sinninguna limitazion contodo lo incidente y dependiente obligazion dele auer pr firme yloqueensu virtud fuere echo y relebazion en forma y pa lomejor cumplir lodan a las justicias q conforme aderecho delas sras otorgantes puedan y deuan conozer paraqueles pbliguen aello como pr sentencia passada enjuzgado renunciaron todas leyes desufauor conlageneral del derecho y los fueros y estatutos desusagrada religion y las del veliano emperador Justiniano senato consulto leyes de Toro partida y mas que les seanfauorables de cuios efectos adbertidas pr mi Notario sin enbargo les renunciaron dequedoyfe assi lo otorgaron firmo de su nombre dha Madre Abbadessa y algunas de las mas religiosas por si y las mas como se estila y fueron testigos Miguel de Ocampo vezino de la jurisdiccion de Torés Bernardo Rodriguez Roson y Gregorio Lopez vezino deesta villa y detodo ello yo notario doy fe y de que conozco a las señoras otorgantes.

Sor maria Bentura de San Joseph Abba - Sor Josepha de Jesus Maria - Sor Maria Antonia de la Ascension Vicaria – Sor Manuela Rossa de Sn Agustin – Sor Isabel de San ... - Sor Ana de Santhiago - Ante mi Franco Piñeiro

El epígrafe fundacional de San Esteban de Corullón



epígrafe

Rafael González Rodríguez

Al margen de diversos testimonios de una ocupación antigua, de la villa medieval de Corullón se tiene constancia documental desde el siglo X, concretamente desde el año 938, en relación con unos bienes donados aquí a la catedral de Astorga. Se organizó el caserío en la vertiente meridional del cerro, en torno a las parroquias de San Miguel, San Esteban y San Pedro. Estos núcleos formaron ya desde sus orígenes barrios separados, que junto con los monasterios de Santa Marina de Valverde, San Martín y Cabeza de Alba conformaron un complejo entramado de poblamiento disperso, vigilado todo ello desde las alturas por su castro y su castillo.

La iglesia de San Esteban de Corullón es una de las joyas románicas de la localidad, a la par de su compañera de San Miguel. Ambos templos son BIC (Bien de Interés Cultural) desde el año 1931.

San Esteban se localiza en la parte baja de la ladera del monte que desciende hacia la vega del Burbia. Su elegante y esbelta torre, adosada a los pies, es el elemento más contundente y llamativo de toda su fábrica.

Según ha sido glosado por varios autores, ciertos rasgos estilísticos e iconográficos emparentan este templo con el primer románico jacobeo. De hecho, su pequeña portada tiene una vinculación muy acusada con la fachada de Platerías de la catedral de Santiago de Compostela, obra datada habitualmente hacia 1103. Otras opiniones, en cambio, sitúan la obra de San Esteban bien avanzado el siglo XII. Muy destacada es también su colección de canecillos guarnecidos bajo los aleros, varios de ellos de temática claramente sexual.

Testimonio fiel de los orígenes de San Esteban de Corullón es una inscripción incrustada en la cara norte de su airosa torre. Se encuentra a considerable altura, sobre unos de los arcos que dan acceso al pórtico occidental. Su interés, como el de tantos documentos epigráficos de época medieval, está en proporcionar una información muy precisa sobre la cronología y las circunstancias que rodearon la fundación de este templo.

El soporte material es un mármol grisáceo de forma irregular. La pieza está prácticamente completa, salvo alguno de los caracteres del borde izquierdo hoy ilegibles por una fractura de corte sinuoso. A ello ha podido contribuir un rejuntado reciente con cemento, extendido a toda la mampostería del muro. La inscripción fue repasada en algún momento con una tinta ocre, de la que hoy se aprecian vestigios en algunos sectores. El estado de conservación es bastante aceptable, con puntuales síntomas de desgaste de la piedra.

En el ángulo superior derecho un corte oblicuo de la piedra es la principal anomalía destacable, pero este hecho no afecta a la lectura, pues ya fue tenido en cuenta a la hora de acomodar las siete líneas de la inscripción a la forma irregular del campo epigráfico.

La labor previa fue adecuadamente preparada y delimitada. El responsable de la *ordinatio* se ayudó de líneas de guía para establecer la altura de las letras y ordenar el sangrado del texto, consiguiendo un efecto estético armonioso y un tamaño de las letras uniforme. Restos de trazos de este pautado se aprecian con claridad en el borde derecho de la inscripción.

El *ductus* es claro y elegante, si bien algunos de los caracteres empleados fueron ya tachados de "algo raros" por Gómez Moreno, como es el caso de la "E" con forma de cruz o el particular rasgo curvo de la "T". En realidad esta última es una versión de la "T" visigótica tan frecuente en los epígrafes leoneses altomedievales. Las ligaduras o nexos de trazos comunes en las letras se emplean con relativa frecuencia. La separación



Lapidación de San Esteban

de palabras se hace mediante interpunción de tres puntos, empleados de una forma bastante arbitraria.

La lectura, una vez desarrolladas las abreviaturas, es la siguiente:

[I]N N(O)M(IN)E : D(OMI)NI : N(O)S(TR)I : I (ES)HV : X(H)P(IST)I : ET IN HONORE :
S(AN)C(T)I : S(T)EPHANI : SACRATVUS : EST : LOCVS ISTE : AB EP(ISCOP)O
[A]STORICE(N)SE : N(O)M(IN)E : OSMVNDO : IN ERA : CENTIES :
[D]ENA : ET : BIS : QUINQVAGENA : ATQVE : DVO DENA
ET : IIII : Q(VO)TUM XVII K(ALENDAS) I(A) N(UA)RII : P(ER) MAN(V)S DE PETRO: MONINCI : ET PRESBITER
[C]VIS : ORIGO ERAT POSTEA : AD ANNOS : VII : EIECIT : EAM ET
A FVNDAMENTO : CONSTRVXIT : ET IN ALIOS : VII : FVIT : PERFECTA

La lectura de nuestro epígrafe no ha presentado muchas dificultades a cuantos se han ocupado de él, al menos en lo que se refiere a su datación y aspectos generales. Ya Enrique Flórez ofreció una transcripción completa en el tomo XVI de su "España Sagrada", que ha servido de base al resto de autores.

Mayores incovenientes ha tenido la interpretación del final de línea sexta y el comienzo de la séptima: "ET PR / [...]VIS ORIGO ERAT". El propio Flórez propuso desarrollarlo como "PATRIS CVIS ORIGO ERAT": *"...y así las letras PR de la inscripción, después de per manus de Petro Moninci. Et Pr. más parece denotan et patris que pesbyteri pues era superflua la copulativa en tal sentido. El Padre parece era originario de aquel lugar, según la expresión cujus origo erat (CVIS por CVIVS)".*

A Quadrado, en sus Recuerdos y Bellezas de España, le parece de mayor sentido "ET PARVIS ORIGO ERAT", interpretación que también parece admitir Gómez Moreno. Más recientemente María Concepción Cosmen Alonso proponía una lectura diametralmente diferente, haciendo de "ORIGO" un nombre propio y, por tanto, traduciendo: "... y de la cual (iglesia) era presbítero Origo".

La cuestión cronológica no ha ofrecido, por el contrario, muchas dificultades. Existe consenso en datar la consagración de la primera iglesia el 16 de diciembre de 1086. Después de siete años fue derribada: "eicit", a continuación fue reconstruida desde sus cimientos: "a fundamento constrvxit", y en otros siete años concluida: "fvit perfecta". Por tanto, la construcción del edificio románico debería situarse entre los años 1093 a 1100. Estamos ante un epígrafe directamente emparentado con otros relativos a la actividad fundadora en el Bierzo del obispo Osmundo, como el de Tombrío de Abajo (2 de octubre de 1082) y San Martín de Pieros (19 de noviembre de 1086).

En el intervalo 1086-1100 contamos con alguna noticia complementaria que indica que la parroquia de San Esteban tiene ya personalidad jurídica y es el centro de un barrio o colación. En 1096 Elvira Eriz, mujer de Nuño García, donaba a la iglesia de Astorga, su obispo Osmundo y sus clérigos, una heredad en Corullón, *"bajo las campanas de San Esteban"*, territorio del Bierzo, en el lugar llamado Ríu. Dicha heredad había sido obtenida por la donante a través de una permuta con cierto Monio Petriz.

Algunos años después, el promotor de la fundación entregaba el templo a la sede asturicense. El 12 de agosto de 1124. Pedro Moniuz dona-



Portada de San Esteban

ba a la iglesia de Astorga y a su obispo Alo: *"la heredad en que está fundada la iglesia de San Esteban de la villa de Corullón, con sus casas y heredades de tierras labradas y por labrara, viñas, árboles, montes y solares y expresa los linderos de dicha heredad, que uno es con Zemena Moniuz, otro con Nuño Álvarez y otro con Rodrigo Fuertes"*. De este diploma, como del anterior, sólo conservamos breves extractos. No obstante, Flórez alcanzó a leer el texto íntegro, añadiendo algunas precisiones sobre su contenido: *"El mismo Pedro Moniuz, que fundó la Iglesia, se la donó a la Catedral y a su obispo Alón en el año 1124, según muestra la escritura del Tumbo Blanco fol. 103, donde no se intitula Presbyter, sino "servus et famulus Dei, audiens dicere in Evangelio", cuya voz audiens es más propia de lego que de presbítero"*.

Sobre toda esta problemática deben hacerse algunas precisiones. La posibilidad de que el término "origo" pueda ser un antropónimo en lugar de un nombre común resulta remota. Desde luego, no está presente en la documentación de la catedral de Astorga y tampoco compadece en colecciones diplomáticas leonesas muy voluminosas, como la de la catedral de León o el monasterio de Sahagún.

Por el contrario, varios argumentos de peso van en la línea de desarrollar "pr" como "presbiter", siempre en relación con el susodicho Petrus Moninci. Según Quadrado, por bajo de nuestra inscripción existió alguna figura y un epígrafe complementario, hoy todo ello en paradero desconocido: *"Abajo hay una figura de sacerdote con un libro en la mano en el cual está escrito: Petrus Munnioci q. t. pr. jussit hoc opus facere"*.

La existencia de esta *explanatio* se confirma por ciertos apuntes manuscritos que Augusto Quintana Prieto tenía en un ejemplar de la obra de Flórez: *"En otra piedra de la misma iglesia y del mismo tiempo se lee PETRUS MO / NNINE ET / PR. JUSSIT / HOC OPUS FACERE"*. Gómez Moreno no llegó a ver nada de esto, pero se hizo eco de la tradición popular: *"La figura de Pedro Muñoz, con su nombre, que Quadrado vio debajo, no existe; además, había otra, como de un perro, a su lado, y vulgarmente se decía que representaba "la fame y la sede"*. Por último, en el relieve de la lapidación de San Esteban empotrado en el muro de la casa rectoral puede leerse una inscripción sobre el nimbo del santo con la palabra "PRESBITERI", abreviada como "PRI". Es curioso como la representación de este personaje coincide casi al pie de la letra con la de la figura vista por Quadrado en la torre: *"una figura de sacerdote con un libro en la mano"*, lo cual llevaría a pensar que tal vez estuvo allí antes de pasar a la casa rectoral, pero el resto de detalles, en cambio, no coinciden. Todavía hoy son visibles las huellas dejadas por al menos dos piezas incrustadas en la cara sur de la torre, en el espacio existente entre la inscripción y el arco del pórtico.

Por todo ello, está controvertida debería desarrollarse como "ET PRESBITER [C]VIS ORIGO ERAT". La palabra "origo" tiene como traducciones habituales las de "origen" y "principio", pero también como "patriarca", "antecesor" o "fundador", fundador en este caso de nuestro templo y primer presbítero del mismo. Este personaje ha sido identificado como un presunto hermano de Jimena Muñiz, la célebre amante o "amiga" berciana de Alfonso VI.

Una traducción completa del epígrafe podría ser:

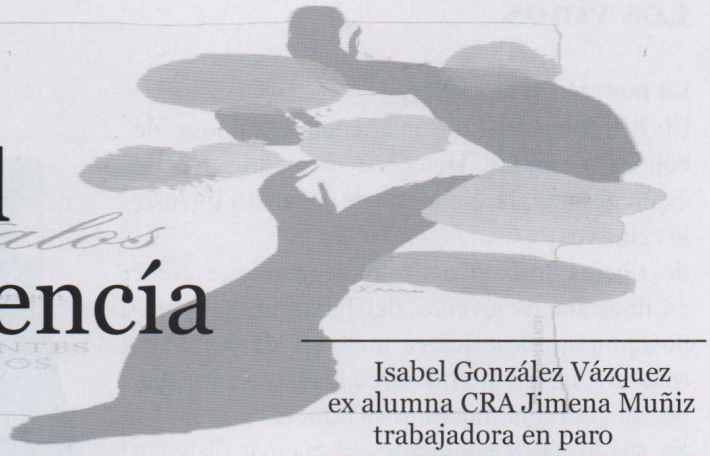
"En nombre de nuestro Señor Jesucristo y en honor de San Esteban fue consagrado este lugar por el obispo de Astorga, de nombre Osmundo, en la era MCXXIIII el día 17 de las kalendas de enero por mano de Pedro Muñiz, y cuyo fundador era el presbítero, posteriormente a los siete años derribó ésta y desde los cimientos la reedificó y en otros siete años fue terminada".



Iglesia de San Esteban. Fachada norte

Rafael González Rodríguez. Benavente (1964). Licenciado en Geografía e Historia por la Universidad de Salamanca y Profesor de Historia en el I.E.S. Gil y Carrasco de Ponferrada (León). Es autor de diversos libros y artículos sobre Historia Medieval, con especial atención a los territorios del norte de Zamora. Colabora habitualmente en el Blog: "La otra voz de Benavente". Es miembro de la Junta Directiva del Centro de Estudios Benaventanos "Ledo del Pozo".

Herederos de J. Palacios en el paraíso de la mencía



Isabel González Vázquez
ex alumna CRA Jimena Muñiz
trabajadora en paro

Una combinación única de historia, espiritualidad y entorno atrajo poderosamente a Ricardo Pérez y Álvaro Palacios. En 1999 llegan a Corullón movidos por la ilusión de impulsar su potencial vitícola.

Siguiendo el peregrinaje a Santiago de Compostela, a partir del siglo XI se establecen en la región órdenes religiosas procedentes de toda Europa. Consigo traen una nueva variedad de uva de estirpe atlántica, que tiempo después se conocerá como mencía.

Las viñas de la propiedad se emplazan en el municipio de Corullón, en los montes del oeste del Bierzo. Son 30 hectáreas repartidas en una constelación de minúsculas parcelas de cepas viejas sobre suelos de pizarra muy empinados y rocosos.

El cultivo sigue una disciplina que aúna lo orgánico y lo inmaterial en una búsqueda permanente de definición y pureza. Es un proceso en el que se conjugan y armonizan diferentes actores: el suelo, la planta, la agricultura y el ecosistema del entorno.

El factor mineral y un clima de matices continentales y atlánticos se reflejan en la frescura, la fragancia, la jugosidad y la viveza de los vinos, espejo de la profunda y antigua personalidad vitícola de las colinas de Corullón.

Se establece la bodega Descendientes de J. Palacios, con Ricardo Pérez al frente, provisionalmente,en el municipio de Villafranca del Bierzo, pendiente de la construcción de su propia bodega a pie de viñas, en Corullón.

Álvaro Palacios y su sobrino **Ricardo Pérez** disponen en el Bierzo de una excelente materia prima para elaborar su gama de monovarietales de Mencía: **Pétalos**, **Corullón**, **San Martín**, **Moncerbal**, **Las Lamas** y **La Faraona** .

A continuación haremos un breve repaso de los vinos de la bodega, completando el reportaje con el curioso mundo de la cata.



La Faraona

Los vinos

La puerta de la región.

El Bierzo central es una cuenca sinuosa de colinas gastadas. Helechos y madreselva, el espliego azul, la carquesa de amarillo intenso, los cultivos
de ribera. Profuso entorno vegetal que crece en unos suelos jóvenes, del Terciario, con composición arcillo-calcárea moteada de cuarcitas. Más arriba, las sierras circundantes contrastan por su geología mucho más remota.
En sus lomas y pendientes, el encinar disperso cobija campos de jara, brezo
y orégano.



La suma de paisajes del Bierzo, sus vegetaciones y suelos diversos se condensa y afirma en **Pétalos**. Procedente íntegramente de viñas viejas en Corullón y en otros municipios, es un vino jovial y fragante que sabe expresar todos los matices de la región.

El paisaje complejo.

La constelación de parcelas en propiedad se extiende sobre las empinadas cuestas que flanquean el núcleo de Corullón. Es un entorno de perfiles climáticos continentales, mediterráneos y atlánticos a un tiempo.



Los viñedos se asientan sobre un sustrato paleozoico. Es la geología más antigua de la Península Ibérica, que aflora a la superficie en forma de suelos de pizarra punteados aquí y allá por cuarzos aislados. Aquí arraigan cepas de mencía de 50, 75 e incluso 90 años de edad. Sus uvas oscuras y prietas
se seleccionan con celo para elaborar **Villa de Corullón**, un vino abierto
y extrovertido, que junta y armoniza alturas, aromas y luces dispares. Influencias únicas, que sólo coinciden en la complejidad de los valles de este municipio.

Rústico y elegante.

Entre 600 y 700 metros de altitud, orientación meridional, suelos de
esquistos pizarrosos muy fragmentados y una atmósfera que parece guardar misterios escondidos.

El viñedo de **San Martín**, el más cercano al núcleo urbano del pueblo de Corullón, permite asomarnos inmediatamente a la idea del paraje vitícola, entendido como un ambiente exclusivo de tipificación única.

Este es el enclave más cálido de la propiedad. La fina lluvia empapa la piedra y sus brillos se proyectan contra la uva, potenciando la maduración de un vino de elegancia rotunda y rústica voluptuosidad.

Fresco y refinado.

Los viñedos de Fontelas están situados sobre un vaguada protegida por helechos y chopos. El ambiente es por ello más húmedo y frío que en el vecino paraje de San Martín.

Aquí las escamas de pizarra, sedimentadas por el tiempo y la gravedad, ganan la apor tación de elementos calcáreos, que dotarán al vino de un tenue acento transparente y mineral.

El refinado tinto de **Fontelas** contiene el frescor de la brisa que entra por la concavidad del pequeño valle y expresa los perfumes sutiles de las bayas negras que brotan en sus laderas.

Jugoso y cristalino.

Situadas entre 650 y 740 metros sobre las vertiginosas lomas de unpequeño valle, las viñas de **Moncerbal** expuestas al suroeste reciben la luz anaranjada de unos atardeceres limpios y oreados.

Es un paraje diáfano, claro y expresivo. De un sustrato vegetal plagado de densas masas de jara sobre suelos de pizarras, cuarzos y mármoles.

Toda la transparencia de este entorno fluye como agua de frutas en un vino tan cristalino como el aire puro que respiran las cepas centenarias.

Opulento y carnal.

Las pequeñas parcelas se concentran sobre una pendiente muy marcada, de suelos inestables y mínimos bajo el ralo encinar original.

La intensa luz del mediodía ilumina con fuerza la madurez de la uva.

El microclima favorable del paraje, unido a sus pizarras quebradas, enriquece el desarrollo de las genuinas cepas de mencía.

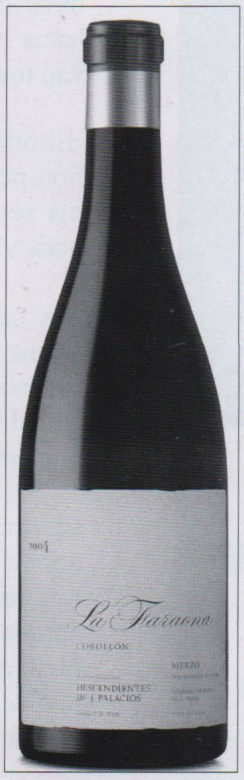
De su fruto se elabora el vino **Las Lamas**, de espíritu orgánico y estimulante, como las finas vetas de arcilla de la zona. Es un tinto denso y vivo, predispuesto para una lenta evolución.

Intrigante y sobrenatural.

Una altitud al límite. La pizarra horizontal, implacable. Los vientos húmedos del oeste atlántico. Y en verano, la seca brisa del sur. Un desafío de vértigo.

En este paraje atravesado por una fisura donde el magma habló con el cielo, quizá por todo ello, las cepas son aquí capaces de ofrecer una energía que estremece.

La Faraona, su magia y su prodigio. El vino más turbador de Corullón. Agua de frutas, orégano, jara blanca, cantueso: de la austeridad del monte surge el misterio de su fragilidad sublime.





Ricardo, mimando sus cepas viejas

La Cata

Para catar bien hay que tener los sentidos bien afinados, pero sobre todo una memoria ágil, ya que catar es un poco el arte de utilizar nuestra memoria y jugar con nuestros recuerdos. Existen diferentes tipos de catas: **la cata técnica** (la protagonizada por el enólogo para determinar el futuro del vino); **la analítica** (es cuando se modifica el vino, si es necesario, añadiendo ácidos azúcar o anhídrido sulfuroso); **la del consumidor** (se realiza para comprobar la calidad del producto adquirido, examinando las características de la zona de elaboración la añada en que fue recogida la uva, y sobre todo la relación entre calidad y precio); **la descriptiva**(lleva a intentar describir cada una de las características que se aprecian en el vino al analizarlo con la vista, el olfato, el gusto y el tacto). Después de enumerar los diferentes tipos de catas, vamos a profundizar en la última.

El ejercicio de la cata exige una serie de requisitos: las condiciones externas, que determinan las características del ambienten el que se realiza la cata y las del propio catador. La sala de catas debe ser un lugar con buena ventilación y las paredes de un color claro, las copas deberán estar dispuestas en una superficie blanca, en la que el catador podrá contrastar los matices del vino.

Es importante que la sala sea luminosa, para que se pueda apreciar los matices de color y la brillantez del vino. Tenemos que evitar ruido de fondo porque distraen la atención de los catadores. El catador debe ser sensible a la temperatura que debe rondar los 18ºC y en torno a un 60% de humedad.
El equipamiento de una sala de catas es sencillo, basta con una mesa fácil de limpiar, una pila escurridera bastante profunda y un armario de vino para guardar las copas.

El tipo de copa que empleamos en la cata tiene una gran importancia sobre la calidad y la intensidad de las sensaciones recibidas. La copa que se debe usar para una buena cata de vinos es la Afnor o catavinos, homologada, esta fabricada con cristal transparente totalmente incoloro, su capacidad es de aproximadamente 200 mililitros, lo que permite maniobrar cómodamente 70 mililitros de vino.
La copa se recogerá solamente por el pie, entre el pulgar y el índice, de esta manera no se manche la copa ni se capten los olores que la mano pueda transmitir, evitando también calentar el vino con el calor de la mano.



Ricardo detrás de una copa del famoso vino Corullón

El ejercicio de la cata exige tranquilidad. No se debe tener prisa ya que se perderían varios matices del vino y la valoración no será correcta.
El vino deberá llevar un tiempo de reposo evitando que este agitado por el traslado de ultima hora.

El ritual analítico de la cata del vino sigue la secuencia de color, aroma y sabor; que se detecta a trabes de vista olfato y gusto.
La vista es el primer sentido aplicado en la cata.
Las sensaciones visuales se refieren a la limpidez o transparencia (enturbamiento o brillantez) y al color (intensidad o matiz). La apariencia externa del vino facilita mas información, como fluidez, movilidad, desprendimiento de gas carbónico o el desliz del vino sobre las paredes de la copa, según su contenido en alcohol (lágrimas).
El color informa sobre el cuerpo, la edad y el estado del vino.
La intensidad de color nos dice algo de estructura, el volumen del vino y su sabor final en boca. Color y taninos van unidos en el vino tinto.
Si el color es fuerte, profundo y el vino apenas es translucido a los rayos luminosos, es probable, que sea fuerte y recio. Por el contrario si el color es débil, el vino será mas corto en boca, lo que no impide que sea agradable, sobre todo si tiene suavidad.
El matiz o tono indica el grado de evolución de un vino, su edad. El vino joven tiene un tono vivo, púrpura o rubí. Cuando el vino envejece el matiz rojo con otros componentes del vino, y el vino viejo cambia hacia tonos ladrillo o teja, esto se debe a los taninos, van tomando poco a poco color ocre.

El olfato reconoce y clasifica las sustancias volátiles. Son percibidos únicamente en la fase gaseosa, el aroma se localiza en nariz, pero también a través de la boca y de la vía retronasal.

Las sensaciones dependen de la riqueza de valores aromáticos que hay en la atmósfera en contacto con la superficie del vino, así como la fuerza de inspiración. El calentamiento del vino y de su reparto por la boca aumentan el desprendimiento de aromas.

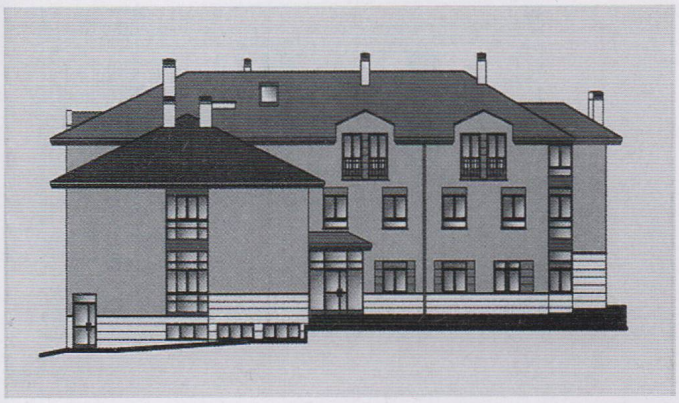
El vino contiene numerosas sustancias volátiles capaces de evaporarse y provocar sensaciones olfativas.
Los términos perfume, olor y aroma designan el olor agradable, mas o menos intenso y mas o menos complejo que desprende un vino. El olor depende la variedad de la uva, el origen , su edad, el estado de conservación, …

Existen tres tipos de aroma: Aroma primario que lo da la variedad de la uva y tiene carácter afrutado, el secundario que lo da la fermentación y tiene carácter vinoso, y el terciario que son aromas de vinos envejecidos: De oxidación de vinos envejecidos con el contacto con el aire y de reducción de vinos envejecidos al abrigo del aire (barricas o botellas).

La fase gustativa es un sencillo cuadro de evolución de los sabores en el transcurso de la cata, la primera impresión que llena la boca el contacto con el vino; la evolución en el cambio progresivo que sufre en los primeros segundos, e impresión final a las sensaciones que tiene el vino en sus últimos momentos dentro de la boca, el primer sabor es el dulce el que aparece en un espacio de dos o tres segundos; en la evolución estos van disminuyendo para dar paso al aumento de los ácidos y los amargos; la impresión final también llamada final de boca cuya duración dependerá del tipo de vino hay un claro dominio de los sabores ácidos y mucho más de los amargos. El sabor dulce proviene de los azucares, el alcohol y el glicerol; el sabor ácido, de la gran cantidad de compuestos que se encuentran en el vino "pj. Anhídrido sulfuroso"; el sabor salado, de las sales minerales, que además proporcionan frescura, y el sabor amargo de los componentes tánicos de la uva y la madera de crianza, por lo que es asociado en muchos casos con la astringencia.

Novavida,
Residencia para mayores

redacción



Se encuentra situada de Corullón, a 3,5 km. De Villafranca del Bierzo por la carretera que une la capital del Burbia con el Barco de Valdeorras. Se encuentra, por lo tanto, muy cerca de la carretera N VI y A6, por lo que desde el punto de vista de la comunicación, su situación es inmejorable.

Pero lo mejor de todo es que se encuentra en uno de los pueblos mas preciosos del Bierzo donde la primavera con sus cerezos y el otoño con sus viñedos y bosques de castaños alcanzan unas tonalidades y una policromía, difícilmente equiparables.

Desde su mirador se puede apreciar la belleza del paisaje que forman los meandros de la vega del río Burbia. Desde esta privilegiada atalaya pueden observarse localidades bercianas y, casi parece a tiro de piedra el "Castro Ventosa" cuna del Bierzo.

Está situada en el punto neurálgico de la villa, muy cerca del Ayuntamiento, de los servicios médicos y de la farmacia.

Su construcción es un edificio de sótano y dos plantas, con una superficie útil de m700 m^2 con los últimos adelantos tecnológicos para hacer mucho más agradable la estancia de nuestros mayores.

Dispondrá de **servicios asistenciales** como: consulta médica, consulta de enfermería, fisioterapia y rehabilitación, terapia ocupacional, psicología, actividades de ocio y tiempo libre y por5 supuesto **servicios generales** como: lavandería y planchado, servicio de limpieza diario, servicio de peluquería, cocina propia y personalizada según prescripción facultativa y servicio de mantenimiento.

La Residencia para Mayores Novavida contará, además de todos los servicios ya señalados con: biblioteca con prensa diaria, sala de informática e internet, salones polivalentes, televisores de última generación, sala de formación en geriatría y gerontología y una pequeña zona ajardinada.

Pero todos los servicios e instalaciones no servirían de nada sin unos recursos humanos profesionales y cercanos a las distintas problemáticas de nuestros mayores. Por ello contaremos con un amplio equipo de personas que además de estar perfectamente cualificadas en el cuidado y atención de personas mayores, estarán muy cerca de todos ellos con el trato cariñoso y familiar que todos deseamos.

www.residencianovavida.com
info@residencianovavida.com

Futura Casa de Cultura

Ayto. Corullón

Redacción

Dentro de muy poco tiempo todos los zoupeiros tendremos una nueva y flamante Casa de Cultura, Casa del Pueblo o edificio de usos múltiples. Llámese como se llame lo importante es tener el recurso y darle un buen uso.

Según el proyecto está dividido en tres plantas:

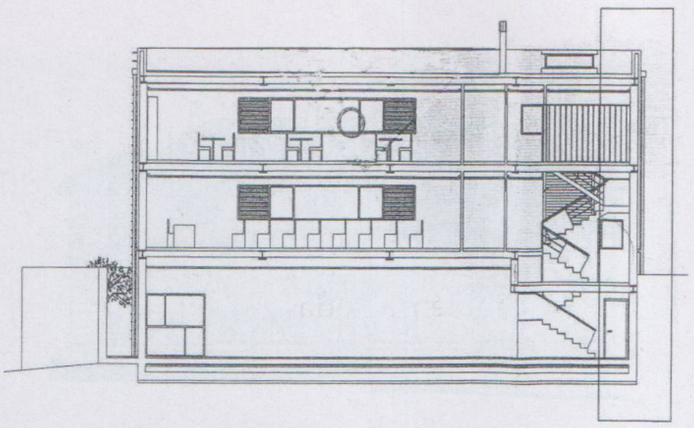
PLANTA SÓTANO:
Destinada a Garaje y almacén general. Con una superficie útil de 157,58 m^2 y un patio anejo de 44, 22 m^2.

PLANTA BAJA:
Tendrá un pequeño vestíbulo de atención al público, un distribuidor, dos aseos asistidos y un salón de actos de 104,09 m^2. Vendrá de vicio para cursos, charlas, cine, teatro, etc.

PLANTA PRIMERA
Constará de las siguientes dependencias: un distribuidor, un despacho, dos aseos asistidos y una biblioteca—sala de usos múltiples de 102,28 m^2 totalmente diáfana al igual que el resto de las plantas, lo que aumenta la visibilidad, la versatilidad y la adecuación del espacio a múltiple actividades.

A este equipo de redacción no les gusta ni la ubicación ni la forma arquitectónica de la construcción. Nos parece un prisma, un cubo o un cajón más propio de grandes ciudades modernistas que de un pueblo rural que aún conserva en gran medida el sabor del pasado. Alguien podrá decir que somos unos antiguos, pero en nuestra tierra y en nuestro pueblo, lo normal son los tejados de dos aguas con cubierta de pizarra y no las edificaciones sin tejados, más propias de hospitales, y edificios modernistas enclavados en ciudades de clima mediterráneo. Mayor consonancia con el entorno y con la arquitectura rural berciana guarda la residencia Novavida. Tampoco nos gusta su ubicación, sobre todo por la falta de espacio exterior para el recreo de las personas mayores, ni que se tape su vista general con una edificación totalmente diferente en su planteamiento arquitectónico.

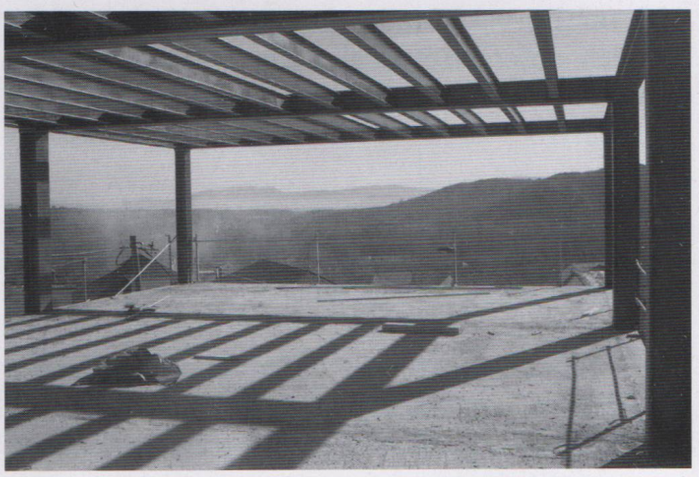
A pesar de todo lo anterior, lo más importante y lo que todos deseamos es que esta edificación esté realmente al servicio del pueblo y sirva para al desarrollo de una política cultural más activa, variada y dinámica.
No solo de cemento vive el hombre, y si bien las necesidades estructurales de obras y servicios son necesarias, no es menos cierto que la planificación y puesta en marcha de actividades de ocio y tiempo libre, son absolutamente imprescindibles.



Alzado plaza Ayuntamiento



Vistas generales de estructura y planta



Farmacia Lda. S. Rodríguez García

Redacción

Sagrario Rodríguez García, Licenciada en Farmacia por la Universidad Complutense de Madrid, llegó a la Farmacia de Corullón un viernes 25 de septiembre del año 2005, con la ilusión de trabajar y dar servicio a todos los vecinos del Ayuntamiento de Corullón y también a todas aquellas personas que por uno u otro motivo pasaran por nuestro pueblo.

Hasta febrero del año 2007 la Farmacia se mantuvo abierta al público en el antiguo local, fecha en la cual se trasladó a su actual ubicación en la Carretera del Barco nº 15, desde donde se sigue trabajando con más ilusión si cabe que al principio y con muchas ganas de seguir contribuyendo al bienestar de todos.





Viendo sus instalaciones, podemos asegurar que nos encontramos ante un establecimiento digno de la mejor de las capitales.

Aúna rusticidad en el exterior con la construcción de una casa acorde con la arquitectura berciana y modernidad en su interior con mobiliario casi de diseño y una luminosidad que invita a entrar en ella todos los días, aunque sólo sea para comprar una aspirina.

Y precisamente por eso, los colores cálidos de sus paredes y los chorros de luz que penetran a través de su amplio ventanal casi te empujan a pedir el periódico para desgranar las noticias locales y comarcales y un café para ir pasando la aspirina.

Desde estas páginas, al igual que hemos hecho con el hotel y la residencia, deseamos a nuestra licenciada, largos años de bienestar en esta su tierra y en su pueblo.



HOTEL VILLA MENCÍA

Redacción

Villa Mencía es un pequeño hotel rural, por el que llevábamos suspirando bastante tiempo. Es el primer centro abierto en Corullón en el que se puede comer y dormir y pasar una estancia agradable.

Cualquier evento y celebración es posible tras sus puertas y en sus habitaciones dobles, triples y hasta una cuádruple exquisitamente decoradas puede uno mecerse en el sosiego de las noches zoupeiras en perfecta comunión con la exuberante vegetación y variados paisajes de este pequeño paraíso berciano.

Cocina tradicional berciana y dieta mediterránea se dan la mano en este hotel, con gusto, buena presentación, armonía y calidad.

Toda una tendencia en el campo de la restauración: *cada día se seleccionan las mejores materias primas del mercado y con ellas se diseña la carta que ese día se ofrecerá a los clientes.*

En este coqueto hotel rural, sus restauradores no necesitan acudir al mercado por las materias primas de la tierra ya que se encuentra en un lugar privilegiado en el que además de todos los productos de la huerta, disponemos de las mejores cerezas, castañas, higos, y un sinfín de artículos que harán las delicias de todos los comensales que se acerquen a su mesa.

El hotel programa visitas guiadas a parajes y monumentos, gestiona rutas del vino por las distintas bodegas de la zona, organiza rutas de senderismo y presta a sus clientes bicicletas para se acerquen a conocer el entorno privilegiado que nos rodea. Pero lo dicho hasta ahora no es realmente lo más llamativo de este establecimiento. Lo verdaderamente importante es la amabilidad de sus dueños y trabajadores, la familiaridad y cordialidad del trato que se dispensa a todos aquellos que se acercan a su mesa o a sus aposentos.

Desde las páginas de A Curuxa le deseamos larga vida entre nosotros y les animamos a que sigan prestando un servicio de calidad a los vecinos y a todos los viajeros que en tierras bercianas quieran perderse en este paraíso.

www.villamencia.com
e-mail: info@villamencia.com
Teléfono: 987 540 051
Fax: 987 540 627

Graciñas Corullón

Divina López Núñez
una galleguiña de Rubiá
ex maestra de Corullón

Un bon amigo meu propúxome que escribise algo en galego, no galego que falo eu, ese que falamos a xente das lindes e que non é correcto na escrita para os académicos. A idea entusiasmoume moito. E non foi polo feito de sentirme importante, nin porque me considere especialmente dotada para o exercicio narrativo, tampouco porque teña unha vida interesante e chea de anécdotas, nin porque me sobre o tempo. precisamente agora que a miña recen estreada condición de nai de mellizos anulou por completo calquera forma de vida social e calquera posibilidade de contar con tempo propio. A orixe do meu entusiasmo é outra. Débese o feito de que, aínda na distancia e na situación, espero que temporal, de abandono da miña antigüa vida social, os amigos se acorden de mín para algo máis que para felicitarme o cumpreanos e preguntarme que tal van os meus mellizos, o cal aínda sendo de agradecer, acaba por resultar a veces un pouco protocolario.

Pensei en falar de varios temas: a amistade, o galego, a maternidade... pero unha vez máis a inspiración veu da mau dos amigos. ¿Que mellor tema que falar do meu paso "fugaz" por Corullón?, un lugar no que me sentín como na miña casa.

A primeira vez que eu fun a Corullón foi desde Toral, pola carretera de Horta, que daquela resultaba letal para os amortiguadores e as rodas do meu querido e recen estreado coche . Con cada salto inesperado me repetía aquelo que sempre me dicía miña nai: " por malas carreteras non se vai a bon pueblo". Sen embargo, mesmo no final de Horta, docenas de largos e túpidos chopos se saudaban dende ambos lados da carretera, entrecruzándose uns con outros e formando unha especie de fermoso pasadizo ou túnel natural que me fixo presentir que semellante entrada non podía conducir a un, non menos, fermoso lugar. Non me enganou a miña intuición. Podo decir que a medida que o meu cochiño se adentraba no pueblo íbame embargando unha gran ilusión. As casas, a luminosidade , a xente , as hortas, as árbores....todo me indicaba que naquel sitio me podía atopar moi a gusto.

Debo confesar, aínda que posiblemente nunca o mencionase antes, que o colexio me decepcionou un pouco: esteticamente pouco agraciado, sombrío en un pueblo tan soleado e bastante mal ubicado. Supoño que nunca lle din demasiada importancia porque todo o que alí atopei me fixo olvidar pronto estas trivialidades.

Nese colexio encontréi persoas volcadas no seu traballo, preocupadas sempre por axudar e por facerlle a vida fácil os demais, aínda cando estos acababan de chegar e non tiveran tempo de demostrar a súa valía. Eu, que por desgracía non vivín a experiencia de traballar en "unitarias", pero que envexei a aqueles que regalaban os meus oídos contando experiencias vividas nelas, pensei que Corullón era o máis parecido aestar nunha pequena escola de pueblo: apenas tres ducias de nenos e nenas, poucos compañeiros de traballo, espacios que conservaban vestixios de actividades e experiencias pasadas, a cercanía e familiaridade dos pais, nais, avós e, en xeral, de todos os paisanos. En definitiva, nada que ver cos demáis colexios nos que estivera antes. A fronte dun centro tan particular como este sólo podía estar unha persona non menos particular. Chegado a este punto podería escribir unha chea de folios máis falando sólo do seu "director", pero estou segura de que non lle gustaría porque entre os miles de adxetivos que se lle poden adxudicar, non se atopa o de "vanidoso ". Solo direi que nestes últimos anos él definíase a sí mesmo como a "santisima trinidade" por analoxía con aquela persoa que desempeña as funcións de tres :director, xefe/a de estudios e secretario/a. Eu sempre penséi que era moito máis que eso: pintor, informático, cociñeiro, técnico de sonido, mecánico, electricista, agricultor, fontaneiro, pai, bon veciño, psicólogo, terapeuta, director, bon maestro, director e mellor compañeiro. Da igual fuxir dos adxetivos e refuxiarse nos sustantivos porque a cantidade deles que se lle poderían atribuir sería semellante.



Valle del Burbia desde el Mirador de Corullón

A miña breve, pero intensa estancia en Corullón, está plagada de momentos divertidos e entañables que a miña memoria volve a revivir de vez en cando. Esta é unha boa oportunidade para reter e atrapar no papel algún fugaz recordo que non supón máis que unha insignificante parte dos que conservo: os chuscos de pan recen feito que comen os nenos no recreo, e que me facían ansiar que ese día faltase algún para comer eu o que sobraba, as cireixas que anunciaban a chegada do verán, as castañas e o magosto, os meus " especiales " alumnos e alumnas, as incontables comidas e sobremesas no colexio ou de invitada en casa dos meus bois amigos.....

Todo e todos contribuiron a convertir os malos momentos en bois e os bois en mellores. Por todo elo, sólo podo decir: Graciñas Corullón.

La televisión digital terrestre, el futuro que ya es presente

David Pumarega González.
ex alumno CRA Jimena Muñiz.
Técnico en telecomunicaciones.

En el año 2000 entró en funcionamiento la primera plataforma comercial de Televisión Digital Terrestre (TDT) en España, Quiero TV; plataforma de pago que no alcanzó la rentabilidad esperada y cesó sus distintas emisiones el 30 de junio de 2002. El 30 de noviembre de 2005 comenzaron a emitir las cadenas de televisión también en digital en abierto incorporando al mismo tiempo nuevas emisiones, así como nuevas cadenas otorgadas exclusivamente para TDT.

La TDT permite una mejora en la calidad de la recepción y amplía la oferta disponible en número de canales: emisión con sonido multicanal, múltiples señales de audio, teletexto, EPG (guía electrónica de programas), canales de radio, servicios interactivos, imagen panorámica, etc. A partir del año 2010 el sistema de televisión analógico desaparecerá completamente liberando frecuencias que permitirán aumentar la oferta de canales, su calidad y otros servicios en TDT.

El apagón analógico comenzó en el municipio de Fonsagrada, en la provincia de Lugo. El primer centro emisor que ha sido desconectado de la distribución de la señal analógica ha sido el de la provincia de Soria, el 23 de julio de 2008. No ha habido por ahora apagón analógico como tal debido por una parte a que las televisiones locales sorianas continúan transmitiendo sus señales en analógico, y a que los equipos emisores se han dejado encendidos, con un rótulo, para impedir la ocupación de su frecuencia por señales de televisiones en situación de ilegalidad. En España está previsto el apagado analógico para abril del 2010, dos años antes de la fecha límite impuesta por la Comisión Europea.

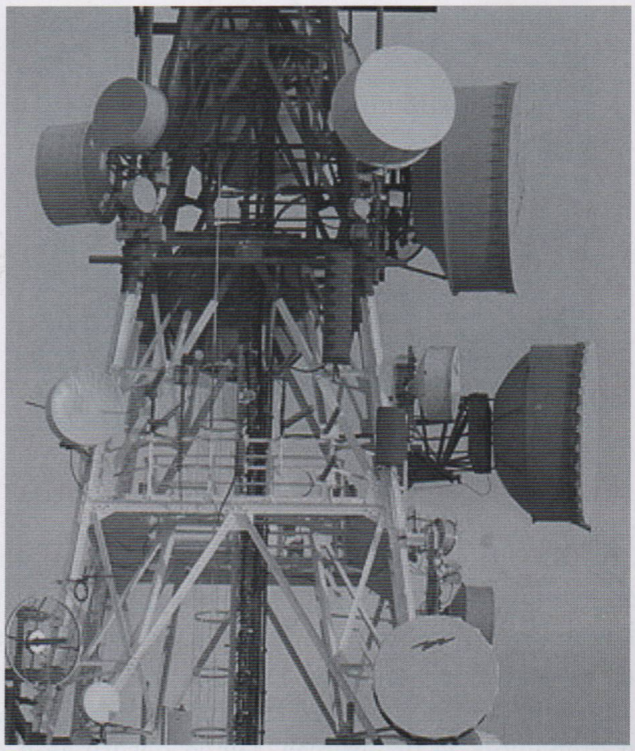
¿Qué es la Televisión Digital Terrestre o TDT?

Es la aplicación de tecnología digital a la transmisión de contenidos a través de una antena de televisión analógica de UHF, con esto se consiguen mayores posibilidades, como proveer de un mayor número de canales, mejor calidad de imagen o imagen en alta definición y mejor calidad de sonido. La señal de TDT en alta definición (DVBT2) se encuentra en estado de pruebas.

El estándar DVB-T, que es como se denomina en Europa, forma parte de toda una familia de estándares de la industria europea para la transmisión de emisiones de televisión digital según diversas tecnologías: emisiones mediante la red de distribución terrestre de señal usada en la televisión analógica tradicional, emisiones desde satélites, por redes de cable e incluso para emisiones destinadas a dispositivos móviles.

La Televisión(DVBT2), recientemente desarrollado, mejora muchos aspectos como la cantidad de contenidos simultáneos por un mismo canal, mayor posibilidad de interactuar por la mayor capacidad y cantidad de sub-canales, menos posibilidad de perdida o deterioro de la señal en condiciones difíciles, etc.; El primer país en implementar la TDT bajo este NUEVO "estándar" será Inglaterra, donde la BBC de Londres tiene anunciado que iniciará transmisiones a finales del 2009, también en España se anunció que tiene planes de implementar esta nueva y más potente opción entre el 2010 y 2012, después del finalizar el apagón analógico, porque se necesita de nuevos equipos para recibir y transmitir bajo este nuevo sistema que entre otras no es compatible con el sistema DVB-C y hasta ahora los fabricantes están sacando los decodificadores o descodificadores y transmisores capaces de emitir y recibir bajo este nuevo estándar.

La calidad de las imágenes es comparable a la de un DVD, y la señal puede captar más fácilmente



las interferencias que la analógica (factor especialmente importante en áreas urbanas) La tecnología digital permite un mayor número de emisoras en el mismo espacio radioeléctrico, pues se pueden transmitir entre tres y cinco programas por cada canal UHF. Además, gracias al diseño de la red de distribución de señal es posible usar todos los canales de la banda, sin necesidad de dejar canales de guarda para reducir las interferencias. Finalmente, al tratarse de transmisiones de información digital es posible una gran flexibilidad en los contenidos emitidos, siendo posible mezclar varios canales de vídeo, audio y datos en una sola señal.

Mejor calidad de imagen y sonido.

La tecnología de televisión analógica actual sólo permite la transmisión de un único programa de televisión por cada canal UHF, tampoco puede haber canales en frecuencias muy cercanas a la que tiene lugar una emisión, para evitar las interferencias

La calidad de la imagen y el sonido en la TDT se divide en dos importantes categorías, la SD o SDTV es la televisión normal ANALÓGICA transmitida en formato o calidad DIGITAL 576i (calidad de 576 líneas) y la HDTV o Televisión de alta definición con resolución que en la actualidad llega a 1080p líneas.

En transmisión analógica los problemas se manifiestan como nieve en pantalla, ruido en la imagen, dobles imágenes, colores deficientes y sonido de baja calidad. En trasmisión digital, al estar la señal codificada, recibimos una imagen siempre íntegra, pero cuando la señal no es suficiente para los circuitos decodificadores se pierde completamente la recepción. Una recepción óptima suele necesitar menor potencia de señal que una transmisión analógica de calidad normal.

La imagen, sonido y datos asociados a una emisión de televisión se codifican digitalmente en formato MPEG-2, el problema de los ecos se ha solucionado aplicando, en el caso de DVB-T, la modulación COFDM. De esta manera, en entornos urbanos las posibles reflexiones o rebotes de la señal en obstáculos del entorno (p. Ej. Edificios) hacen que las señales se superpongan sumando potencia y mejorando la relación de señal a ruido.

Además, la codificación dispone de mecanismos para la detección y corrección de errores que mejoran la tasa de error en las señales recibidas en entornos especialmente desfavorables.

La compresión MPEG-2 utilizada es una compresión con pérdidas. Esto significa que antes de la emisión la calidad del audio y el vídeo en televisión digital puede ser inferior que en televisión analógica debido a las anomalías provocadas por la compresión. En cambio, la calidad relativa a la relación señal / ruido aumenta como ocurre entre un disco compacto y una cinta o casete. Por lo tanto, lo que nos garantiza la televisión digital terrestre es una correcta recepción de la señal recibida, libre de perturbaciones provocadas por la transmisión. El efecto de una gran pérdida de señal analógica se convertirá en cuadriculas en la pantalla del televisor, esto se apreciaría sobre todo en imágenes en movimiento.

Mayor número de canales de televisión.

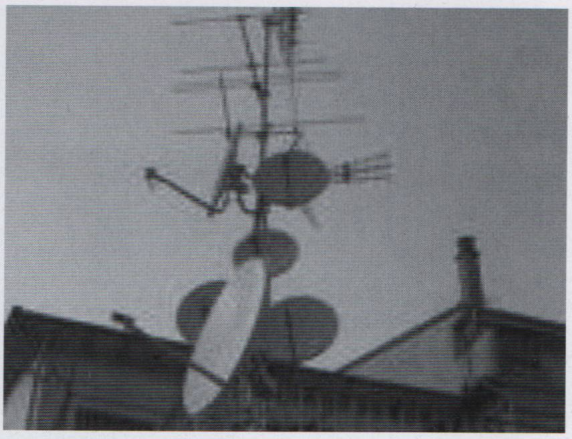
En segundo lugar la codificación digital de los programas permite que en el ancho de banda disponible en un solo canal UHF se puedan transmitir varios programas con calidad digital. El número de programas simultáneos depende de la calidad de imagen y sonido deseadas, sin embargo, la gran flexibilidad de la codificación MPEG-2 permite cambios en cualquier momento, de manera transparente a los usuarios. El bloque de cuatro ò

o cinco canales de emisión que se emite por un canal habitual de UHF recibe el nombre de MUX. La relación de flujo de cada canal multiplexado se puede regular a voluntad, lo que es equivalente a regular la calidad de los mismos y por ello se podría apreciar diferencias de calidad entre varios canales del mismo operador. Se puede aumentar la calidad a una película o un evento deportivo de pago disminuyendo la de los otros canales que componen el MUX y pueden ser de emisión abierta, cuando todos sus componentes tienen la misma importancia comercial, se realiza mediante un control estadístico.

Mayor flexibilidad de las emisiones y servicios adicionales.

En cada canal de radio se emite un único flujo MPEG-2, que puede contener vídeo, audio y datos. Aunque varios operadores compartan el uso de un canal multiplexado, cada uno puede gestionar el ancho de banda que le corresponde para ofrecer los contenidos que desee. Puede emitir un flujo de vídeo, dos de audio (por ejemplo, en dos idiomas a la vez), varios de datos (subtítulos en tres idiomas, subtítulos para sordos, en un partido información con las estadísticas de los jugadores, o en una carrera automovilística información de tiempos y posiciones, etc...

El aprovechamiento de toda esta información por parte del usuario es posible gracias a las diversas aplicaciones de que dispone el receptor TDT, en general conformes al estándar de la industria llamado MHP. Cada operador podrá desarrollar las aplicaciones que proporcionen los servicios deseados a sus clientes, y éstas se instalarán en el receptor TDT para dar acceso a dichos servicios.



esto se va a acabar

Una de estas aplicaciones es la EPG o guía electrónica de programas, que interpretará la información sobre programas de las emisoras y se la mostrará al usuario, dando la posibilidad (según la complejidad del receptor) de programar la grabación de programas, ver la descripción de los mismos, etc.

Entre los diferentes servicios que incluye la plataforma digital hay un capítulo entero dedicado al pago por visión. La televisión digital permite cualquier posibilidad de televisión de pago.

El Bierzo se encuentra dentro de la fase II, que tiene como fecha limite para el cese de emisión analógica el 31 de Diciembre de 2009, según el Ministerio de Industria.

Por medio del *Plan Técnico Nacional de la Televisión Terrestre*, aprobado por Real Decreto 944/2005 de 29 de julio, se fija el **3 de abril de 2010** como fecha de cese de las emisiones de televisión analógica terrestre. Igualmente, se establece un cronograma de ampliación de la cobertura hasta alcanzar niveles de **95%** y **98% de la población** en 2010 con una serie de hitos intermedios:

80% de la población antes del **31 de diciembre de 2005**. **FASE I YA ALCANZADA**

85% de la población antes del **31 de julio de 2007**. **FASE II YA ALCANZADA**

88% de la población antes del **31 de julio de 2008**. **FASE III YA ALCANZADA**

90% de la población antes del **31 de diciembre de 2008**. **FASE IV YA ALCANZADA**

93% de la población antes del **31 de julio de 2009**. **FASE V PRÓXIMO COMPROMISO**

95% de la población para los emisores privados y **98%** para los públicos antes del **3 de abril de 2010**. **FASE VI**

Una alimentación Saludable para una vida sana

Sagrario Rodríguez García
Farmacéutica

Los alimentos, tanto sólidos como líquidos, que constituyen nuestra dieta deben aportar la **energía** y todos los **nutrientes** necesarios para que nuestro cuerpo realice todas las funciones vitales.

Los **nutrientes** se distribuyen en proteínas, grasas, hidratos de carbono, minerales, vitaminas y agua, y se encuentran almacenados en los alimentos. Tenemos que tener en cuenta que ningún alimento es completo, es decir, ninguno aporta todos los nutrientes que nuestro cuerpo necesita, a excepción de la leche materna y eso solo para los primeros estadios del desarrollo.

La **energía** es la capacidad para realizar trabajo. Todos nosotros necesitamos un aporte continuo de energía para vivir, para el funcionamiento del corazón, del sistema nervioso, para realizar el trabajo muscular, para mantener nuestra temperatura corporal y todas las demás funciones de nuestro organismo. Esta energía nos es aportada por los alimentos que comemos y se obtiene de las proteínas, los hidratos de carbono grasas y alcohol. Siempre ha de existir una relación entre el gasto de esa energía y la ingesta, de este modo será necesario un mayor aporte de energía durante la etapa de crecimiento, vida laboral o en el caso de deportistas, así como ha de ser mayor en el caso de los hombres que en el de las mujeres.

Por ello, **una alimentación saludable debe ser completa y equilibrada, variada y adecuada** a las necesidades de cada persona para conseguir un óptimo estado de salud en cualquier etapa de la vida, para ello ha de incluir cereales, verduras y frutas, grasas y aceites (*cuidado, no todas son saludables*), carne, pescado, leche, huevos, legumbres etc.

Para ayudarnos a mantener una correcta alimentación y con el objetivo de reducir el riesgo de padecer enfermedades de tipo crónico y degenerativo, se han confeccionado por parte de las autoridades sanitarias, las denominadas *guías alimentarias*. Hacen referencia al consumo de determinados alimentos, proporciones entre ellos, aportes de energía, etc.... Las principales recomendaciones incluidas en estas guías son:

- Mantener el peso aconsejado para cada edad y condición física
- Moderar el consumo de grasas
- Aumentar el consumo de cereales
- Aumentar el consumo de frutas y verduras
- Moderar el consumo de alcohol y sal
- Fomentar un ejercicio moderado

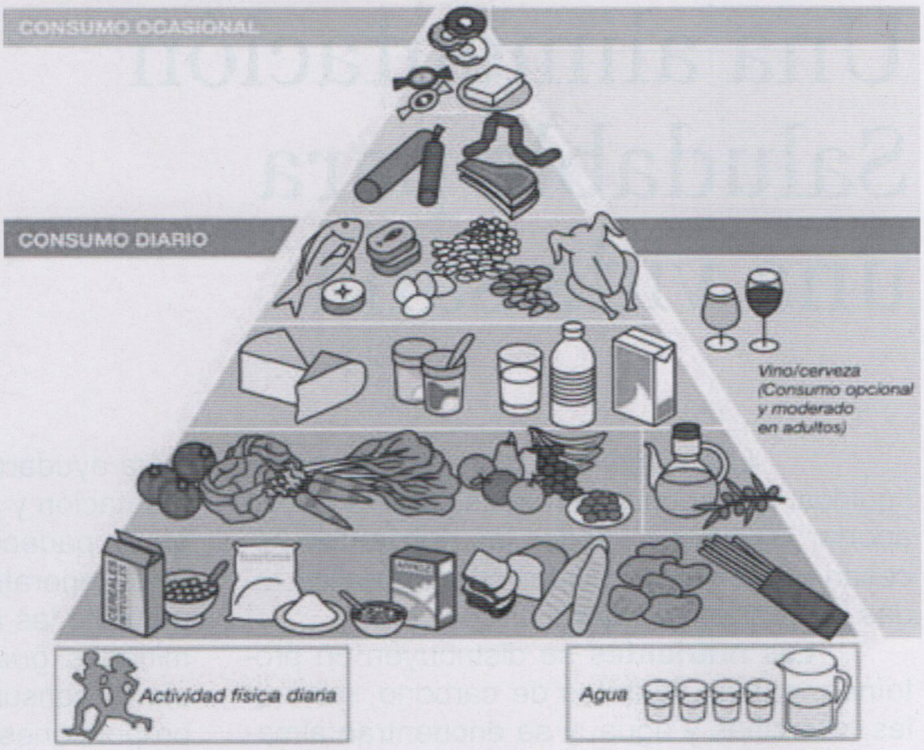
La **pirámide alimentaria** es la representación gráfica de cómo debe estar constituida la dieta saludable respetando los hábitos alimentarios e indicando cuantas raciones de cada grupo de alimentos deben ingerirse diariamente.

En ella queda patente que la base de la alimentación son el pan, los cereales, pastas y tubérculos. Las proteínas animales proceden fundamentalmente de pescado, carnes blancas y huevos, además de los lácteos, mientras que las carnes rojas y el hígado deben reducirse a una vez a la semana.

Existen alimentos que deben ser ingeridos diariamente y que se incluyen en la base de la pirámide, como son los derivados de los cereales y patata, verduras, hortalizas, fruta, leche y derivados lácteos y aceite de oliva.

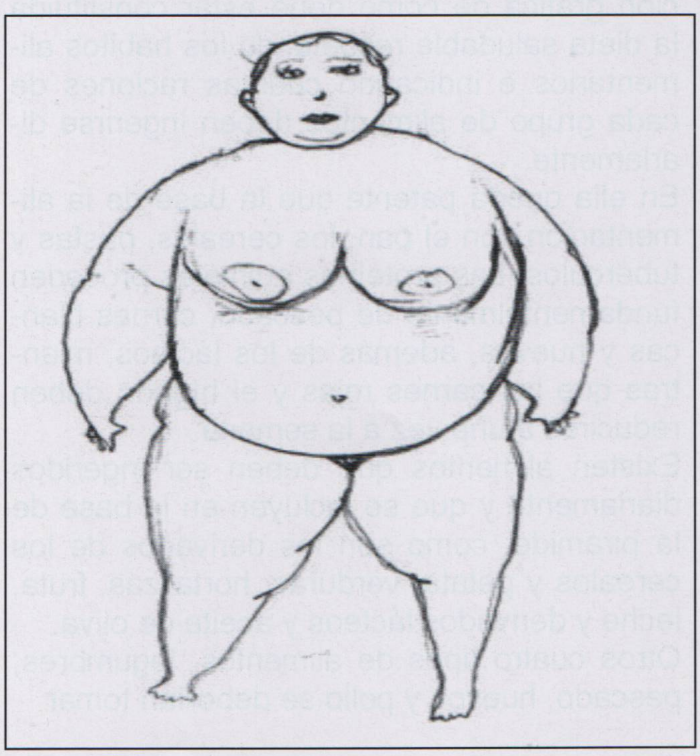
Otros cuatro tipos de alimentos, legumbres, pescado, huevos y pollo se deberían tomar

varias veces a la semana.
Y se aconseja moderar el consumo de carnes grasas, pastelería y bollería.
Se recomienda moderar el consumo de alcohol fomentando el consumo de vino u otras bebidas no destiladas de baja graduación como la cerveza y la sidra en lugar de otras bebidas alcohólicas.
La dieta no sólo comprende los alimentos que tomamos, sino que se debe complementar con la práctica diaria de ejercicio físico moderado y ajustar la ingesta de alimentos de acuerdo al nivel de actividad habitual para mantener el peso corporal en los niveles deseables.



Pirámide de alimentación saludable

Nuestra famosa Dieta Mediterránea tradicional posee beneficios relacionados con la mejora del llamado "perfil lipídico", ya que aumenta el HDL (conocido como colesterol bueno) a la vez que reduce el LDL (colesterol malo). Además es una alimentación rica en fibras y antioxidantes, que puede repercutir favorablemente en la prevención de enfermedades como las cardiovasculares, determinados tipos de cáncer o el alzheimer.



Los expertos en nutrición recomiendan realizar como mínimo cinco comidas al día por lo que la fórmula ideal sería: desayuno, media mañana, comida, merienda y cena, **evitando los atracones y los ayunos** (no por saltarse una comida se pierde peso).

Como hemos indicado desde el principio la alimentación ha de ser adecuada para cada individuo en función de su edad, sexo, actividad física y tipo de trabajo, teniendo en cuenta además, otra serie de condicionantes como la presencia de enfermedades y toma de medicamentos. En caso de alteraciones en nuestra salud, será el médico, en cada caso concreto, el que indique los alimentos recomendados, así como aquellos a evitar.

¡ mens sana, in corpore sano!



La tranquilidad de un paseo

Juan Carlos Alcántara Amigo.
Psicólogo

El ritmo de vida actual que llevamos es muy ajetreado. Anteponemos el trabajo, la dedicación a nuestros hijos, los estudios... al tiempo que nos dedicamos a nosotros mismos y a disfrutar de pequeñas cosas o pequeños placeres. Es muy importante para nuestro bienestar psicológico cuidarnos a nosotros mismos y buscar un espacio dentro de nuestras vidas al disfrute personal. Añadamos a este ritmo loco que llevamos, la situación actual de crisis que constantemente los medios de comunicación nos están bombardeando y que muchos también sufrimos en forma de despidos del trabajo, aumento de los precios, etc. Ante todo este cúmulo de situaciones de agobio, estrés y malestar, algo tan simple como un sencillo paseo de forma regular, puede resultar muy reconfortante y relajante. Y esta afirmación no es un dicho popular, sino que diferentes investigaciones han demostrado que realizar ejercicio físico regularmente mejora el bienestar individual y social. El ejercicio físico ha demostrado tener un impacto positivo en una diversidad de esferas, como el aumento de la autoestima, el aumento de la sensación de control, la mejora de la autoconfianza y la mejora del funcionamiento mental. Algunos de los beneficios psicológicos del ejercicio físico serían por ejemplo:

- Aumento de la autoconfianza, de la asertividad, de la estabilidad emocional, del bienestar, de la autoestima, de aspectos cognitivos como la memoria o la percepción, etc.
- Disminución de la ansiedad, de la depresión, de la ira, de la percepción de dolor, de la tensión, etc.

A todos estos beneficios psicológicos hay que añadirle los beneficios físicos que todos conocemos, como la mejoría cardiovascular, reduciendo el riesgo de padecer un infarto. El fortalecimiento de las piernas, estimulando los músculos y evitando que pierdan movimiento. Además, paseando también podemos conseguir reducir los niveles de colesterol, tan presente en nuestro tiempo. La osteoporosis también puede verse reducida al pasear

Después de toda esta exposición de beneficios, no podemos negarnos a disfrutar de algo tan sencillo como caminar. Además, la inversión económica en esta actividad es prácticamente nula, ya que todos disponemos de un chándal o ropa cómoda y unas zapatillas en nuestro ropero para realizarla a gusto. Otra ventaja que tiene pasear, es que no necesitamos ningún horario determinado: podemos salir a pasear cuando más nos apetezca. Hay gente que prefiere pasear a primera hora de la mañana, y por otro lado, hay quienes prefieren el medio día, después de comer ("bajar" la comida) o por la noche. Debemos tener presente que es importante no deshidratarse, por lo que es interesante que llevemos una botella de agua para beber de vez en cuando o también que busquemos un recorrido donde podamos disfrutar del agua de las fuentes.

Ya tenemos las explicaciones básicas de los beneficios de caminar y alguna recomendación para hacerlo cómodamente. Ahora sólo nos queda lanzarnos a la calle, y para ello, tenemos el mejor de los escenarios para desarrollar nuestra actividad de paseo: El Bierzo. Al ya comentado beneficio psicológico que implica la actividad física le añadimos el marco incomparable de un bellísimo escenario lleno de sorpresas. El Bierzo nos ofrece un marco bellísimo de rincones, rutas, paisajes, entornos… El deleite de los sentidos está asegurado por cualquiera de sus lugares. Cualquiera de las estaciones del año es buena para buscar zonas de una belleza extraordinaria, pero el inicio de la primavera y del buen tiempo nos regala en El Bierzo un bello paisaje de flores y vida que nos inspira y nos hace sentir más alegres. De entre los muchos rincones que podemos encontrar en El Bierzo, el municipio de Corullón ofrece al caminante lugares de una gran hermosura. En primavera, los abundantes cerezos en flor arropan como un manto blanco las laderas de Corullón y lo dotan de una magia especial. Entre la belleza de este espectacular manto podemos apreciar tres bellas iglesias, San Miguel, San Esteban y San Pedro que marcan con su sello histórico la grandeza del entorno. Cada una de ellas con su historia particular y singular. Si queremos disfrutar de bellas panorámicas podemos adentrarnos por las subidas que nos acercan a los barrios de San Pedro, La Sala, El Cando o el Pico del Lugar. Llegar hasta estos barrios nos supondrá un pequeño esfuerzo, por lo empinado de sus cuestas, pero una vez contemplemos las hermosas vistas, el cansancio desaparece con la misma facilidad que el aire entra en nuestros pulmones. Aquí arriba también podemos contemplar el Castillo, que ha sido restaurado y limpiado de malezas en su entorno, aunque no podremos disfrutarlo muy de cerca, ya que ha sido vallado. Desde Corullón salen infinidad de rutas que podemos seguir hacia Hornija, Villagroy, Melezna, Los Mazos, Viariz, Cadafresnas… pueblos de una gran belleza salvaje y de unas gentes amables y trabajadoras. La tranquilidad de un paseo apoyada en la belleza de un entorno privilegiado es la mejor receta que podemos hacer en tiempos de bajo estado de ánimo, depresión, ansiedad, estrés… Dejémonos llevar por los senderos y las rutas que nos ofrece estos bellos lugares tan cercanos y que a veces nos resultan tan lejanos. Para terminar ahí va una cita muy conocida: "Caminante, son tus huellas el camino, y nada más; caminante, no hay camino: se hace camino al andar. Al andar se hace camino, y al volver la vista atrás se ve la senda que nunca se ha de volver a pisar. Caminante, no hay camino, sino estelas en la mar". *Antonio Machado, Canto XXIX de los Proverbios y cantares, Campos de Castilla, 1912-1917.*



No hay nada más relajante y saludable que un paseo hasta el Mirador de Corullón rodeado de cerezos en flor.

Club deportivo Zoupeiro

El equipo

Durante el verano pasado los jóvenes de Corullón hemos puesto en marcha un club de fútbol sala, que bajo el nombre de Club Deportivo Zoupeiro, rememora y hereda a la antigua Unión Deportiva Zoupeira, equipo de fútbol de Corullón durante un largo periodo de tiempo. Algunos de sus "viejos" componentes han colgado las botas convirtiéndose en nuestros entrenadores. Tal Es el caso de José Luis Ares y Miguel Ares, primero y último respectivamente de quienes aparecen de pie en la fotografía del equipo.

Entrenamos y jugamos en el pabellón polideportivos de Villafranca del Bierzo y en nuestra corta andadura ya hemos obtenido un primer y un segundo puesto en sendos torneos disputados en

El equipo está formado por los siguientes jugadores, de pie y de izquierda a derecha: Bruno, Miguel, Oscar, Iván, Juanjo, Jorge, y agachados: Diego, Borja, Javi, Kevín, Sergio, Dani, Jesús y Carlos que no está en la foto.



El Club Deportivo Zoupeiro con sus entrenadores José y Miguel

Evolución histórica del automóvil

Bruno Fernández Acebo
ex alumno CRA Jimena Muñiz
Jefe taller mecánico



Un rápido repaso de la evolución histórica del automóvil, desde la época de los carruajes hasta el concepto moderno de automóvil. El motor de combustión interna, sus patentes de invención y observaciones del desarrollo de la industria automotriz.

La carrera por lograr reemplazar al caballo por un carro autopropulsado comenzó a fines del siglo XVII y tuvo su foco de nacimiento en dos regiones principales: Gran Bretaña y EEUU. Más de 70 años después, el ingeniero francés Joseph Cugnot diseñó y construyó el primer vehículo autopropulsado, un tractor de tres ruedas de uso militar. Se construyó en 1771 y se encuentra en la actualidad en un museo. Era interesante como innovación pero muy poco útil. Tanto en Francia, Inglaterra y EEUU, otros ingenieros de la época de Cugnot intentaron crear sus propios vehículos autopropulsados pero tenían demasiados defectos.

En EEUU, en el año 1789, se otorgó la primera patente por un carruaje de vapor a Oliver Evans, un inventor independiente. El primer vehículo que rodó por los caminos estadounidenses fue construido en 1803, también obra del inventor Oliver Evans. En Europa, el primer carruaje de vapor fue fabricado en 1801 por el ingeniero inglés Richard Trevithick, quien en 1803 también diseñó y construyó un carruaje llamado "London Carriage". Éste último no progresó técnicamente a pesar de ser fabricado durante un considerable período de tiempo.

Gran Bretaña, especialmente Inglaterra, vio un período de evolución muy importante entre 1820 y 1840. El desarrollo de máquinas a vapor fue trascendental, puntualmente para las máquinas de transporte. Entre los ingenieros de esa época se destacó Hancock. Cabe aclarar que ese período de crecimiento fue relativamente breve.

Quienes aún dependían de los carruajes con caballos, especialmente los trabajadores, crearon el concepto de peaje. Era una cuota del valor monetario superior a la usual que afectaba a los vehículos a vapor, que más allá de la ventaja de eficiencia obtenida, solían desgastar los caminos con mayor prontitud por su elevado peso.

El próximo capítulo de la historia de la evolución del automóvil tiene como protagonista a los trenes a vapor. En el año 1865 Gran Bretaña conoció la nueva legislación, que ponía freno al desarrollo de los vehículos a vapor para caminos y rutas normalmente transitados por carruajes a caballo. Este período vacío de avances tecnológicos para los carros autopropulsados se prolongó 30 años.

El motor de combustión interna siguió siendo desarrollado de manera independiente por inventores e ingenieros en países como Alemania, Francia y EEUU. Inglaterra inventó el concepto de vehículo autopropulsado en 1830 pero su política apoyó al crecimiento ferroviario.

El resultado fue desperdiciar la oportunidad de marcar soberanía absoluta desde un principio en la industria automotriz. Incluso el famoso inventor estadounidense Tomas Edison reconoció en 1901 que "El vehículo de motor debería haber sido británico". Dijo que los británicos lo inventaron en 1830 y que ellos cuentan con calles de calidad sólo igualable por las francesas. También criticó duramente las reglamentaciones que impedían el avance en otras áreas de tecnología.

Desarrollos previos al motor de combustión interna de tipo actual a gasolina

Hasta llegar al motor de combustión interna alimentado a nafta, técnicos, ingenieros y científicos de todo el mundo experimentaban con desarrollos propios evaluando el diseño, funcionamiento y rendimiento con combustibles como gas y kerosene. En 1678 el científico holandés Christian Huygens generó un diseño de motor de combustión interna que finalmente nunca construyó.

En 1805, un suizo llamado Isaac Rivaz armó un carro autopropulsado de diseño mecánico propio. En 1863 el francés Étienne Lenoir presentó en París un vehículo de transporte autopropulsado que utilizaba como combustible el gas para iluminación.

Los alemanes Eugen Langen y August Otto desarrollaron un motor a gas en 1866 y recién para 1876 August Otto diseñó y construyó un 4 cilindros que sentó las bases para los posteriores diseños de motores de combustión interna.

Desarrollos previos al motor de combustión interna de tipo actual a gasolina

Hasta llegar al motor de combustión interna alimentado a nafta, técnicos, ingenieros y científicos de todo el mundo experimentaban con desarrollos propios evaluando el diseño, funcionamiento y rendimiento con combustibles como gas y kerosene. En 1678 el científico holandés Christian Huygens generó un diseño de motor de combustión interna que finalmente nunca construyó.

En 1805, un suizo llamado Isaac Rivaz armó un carro autopropulsado de diseño mecánico propio. En 1863 el francés Étienne Lenoir presentó en París un vehículo de transporte autopropulsado que utilizaba como combustible el gas para iluminación.

Los alemanes Eugen Langen y August Otto desarrollaron un motor a gas en 1866 y recién para 1876 August Otto diseñó y construyó un 4 cilindros que sentó las bases para los posteriores diseños de motores de combustión interna.



El concepto moderno de automóvil

El paso de carruaje autopropulsado al concepto de automóvil tuvo lugar entre 1885 y 1887. En ese período Karl Benz y luego Gottlieb Daimler vendieron los primeros vehículos a nafta con un rendimiento aceptable. La diferencia entre ellos era que Karl Benz tenía intención de fabricar autos mientras que Gottlieb Daimler solo se interesaba por vender motores para poder así financiar sus desarrollos posteriores.

El auto de Benz era superior como conjunto dado a que utilizaba la última tecnología de la industria de las bicicletas. Pronto se consolidó como productor, su modelo de tres ruedas se vendió con éxito a partir de 1888 dando origen a la industria del automóvil. Por otra parte, el carro de Daimler era mediocre excepto por su motor. El impulsor era técnicamente superior al de su rival Benz y en poco tiempo revolucionó la incipiente industria automotriz.

Paralelamente a los productos de Daimler y Benz, inventores e ingenieros franceses fabricaban vehículos a vapor de excelente calidad y buen rendimiento. El punto de confluencia importantísimo para la evolución y consolidación del automóvil se dio en 1889, cuando dos ingenieros franceses, Émile Levassor y René Panhard, descubrieron y conocieron el motor Daimler en la Exposición Universal de París. Solicitaron los derechos para copiar su diseño y los obtuvieron un año después.

Luego consideraron que el automóvil no tendría un gran futuro y cedieron sus derechos sobre los motores Daimler a Peugeot, que fabricó 5 autos en 1891 y 29 en 1892 convirtiéndose en el primer productor en serie del planeta, seguido posteriormente por la Benz.

En el nuevo continente, Estados Unidos tuvo su primer auto a nafta en 1891 construido por John Lamberty. En 1895 Charles Duryea y su hermano Frank crearon la primera empresa fabricante de autos de Estados Unidos. Sus antecedentes eran la creación de prototipos, entre ellos el que los hizo populares en 1893. Hasta ese entonces, la superioridad de los motores Daimler era indiscutida.

La expansión de la industria automotriz en Europa y Estados Unidos

Así como en el pasado las leyes inglesas detuvieron el desarrollo de la industria automotriz (ver párrafo 4), en 1901 se enmendaron al impedir que el "British Motor Syndicate" se apropiara de la exclusividad de los derechos de fabricación de los motores Daimler. Pronto Benz se convirtió en el principal productor y vendedor de autos en Europa, fabricando 2500 autos sólo en el año 1900.

En la década de 1890 Henry Ford decidió entrar al negocio de los automóviles. Su primer dolor de cabeza fue la patente obtenida por Baldwin Selden en 1895, que se adueñaba de los derechos de la aplicación del motor de combustión interna a los carros. En EEUU, en 1899 Olds fabricó 400 autos en 6 meses y se convertía en el mayor fabricante de Estados Unidos.

En 1899 la Electric Vehicle Company compró esa patente y dio licencias a productores locales, mientras que Ford se negó a hacerlo y fue a proceso judicial en 1903. Para mediados de 1911, Henry Ford ganó en la corte. Para entonces, había más de 600.000 autos vendidos en EEUU, pero muchos funcionaban a vapor o a electricidad. Evitar este intento de monopolio le costó a EEUU diez años de desventaja frente a Europa, que lo hizo en 1901.

El automóvil en principios de siglo XX

Francia vivía un impulso notable en la industrian ni siquiera pudo ser superada por los ingleses que crecieron un 200% en el año 1913. Alemania estaba en tercer lugar con una producción de la mitad de la producción francesa y dos tercios de la inglesa. Estados Unidos tenía una gran población con buen ingreso, situación que ayudó al crecimiento vivaz de la industria.

En esa época los autos eran más valorados por sus innovaciones aplicadas al confort y a la elegancia, que por sus prestaciones. Eso llegaría más tarde, aún considerando que las competencias nacieron antes del siglo XX...

Trial 4 X 4

Javi Pumarega González
ex alumno CRA Jimena Muñiz
Electromecánico

Buenas amigos, me gustaría antes de nada, agradecer a la gente que se ha decidido a volver a publicar algo que hemos tenido tan dentro de todos nosotros como es esta revista.

Lo que a mi me gustaría contaros es una afición que desde muy pequeño me ha atraído, el mundo del motor. Es algo que me apasiona y desde el momento en que se han empezado a realizar actividades relacionadas con este tema y viendo que este maravilloso pueblo nos ha apoyado en gran manera dan ganas de seguir luchando por llevar el nombre de nuestro pueblo donde vayamos.

Desde aquí queremos agradecer a todas aquellas personas, empresas, a nuestro ayuntamiento y sobre todo de una manera muy especial a la asociación cultural San Esteban que siempre han estado ahí colaborando con nosotros, no queriendo dejar de agradecer lo que por poco que a cualquiera le pareciera, para nosotros ha sido mucho, gracias de todo corazón.

Tenemos la suerte de vivir en este pueblo que además de ser, como dice un buen amigo, la segunda Valencia, en lo que al clima se refiere y a su riqueza en tipos de frutos, posee multitud de parajes verdaderamente encantadores y pintorescos que invitan a ser visitados tanto en vehículos como a pie o en bicicleta, y como no, en lo que a nosotros nos apasiona relacionado con el mundo del motor, ya que aquí se realiza uno de los mejores tramos de todo el campeonato de Castilla León de rallyes.

Nos gusta salir mucho al monte con nuestros vehículos, cuidando sobre todo el estado en que dejamos todo aquel sitio que visitamos si cabe mejor que lo hemos encontrado. Las normativas vigentes limitan mucho estas salidas, pero es lo que hay, entonces, siempre

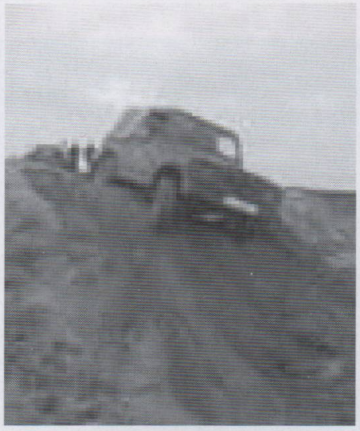


dentro de la legalidad, disfrutamos de esta zona tan estupenda como es el Bierzo, con tantos lugares por descubrir y que aunque se piense que se conoce, siempre se sorprende viendo todo lo que esta nuestra Comarca nos puede ofrecer.



Un grupo de amigos hemos trabajado duro para sacar adelante tres **exhibiciones de 4x4** coincidiendo con las fiestas de verano, atrayendo a gente de pueblos cercanos a participar. Como esto no nos parecía suficiente hicimos valer las amistades realizadas en tantas aventuras y por lo tanto consiguiendo atraer la atención de gente de mas allá, llegando a venir gente de Piedrafita,

Sarria, Becerrea, Ponferrada y la suerte de contar con gente venida desde Madrid que aprovechando que se encontraba por estos parajes nos dejo disfrutar de su buen hacer al igual que todos aquellos que han querido participar en dicha citas.



También nosotros hemos participado en actividades realizadas por otros grupos afines a nuestras mismas aficiones, eso sí, no en tantas como hubiésemos querido ya que unas veces por las mecánicas que se rompen y otras por circunstancias distintas no hemos podido participar.

Lo mejor es que esto no para y ya se esta pensando en la próxima, siempre pensado en atraer el mayor numero de aficionados al igual que todas aquellas personas que les guste ver a verdaderos amantes del mundo del motor pasándoselo bien y haciendo pasar un rato agradable a todos.
Una de las cosas más impresionante de estos eventos es lo mucho que se aprende, ya que podemos ver inventos nunca pensados pero si muy eficaces.



También deciros que nos gustaría que el grupo siga creciendo con la fuerza que hasta ahora lleva, si compartís nuestra afición no tenéis mas que acercaros y dar ideas todas serán bienvenidas.
Animaos, esto es sano y muy divertido, espero que en próximas ediciones podamos ir contando aventuras y proyectos.
Hasta la próxima, sed prudentes y haced de esta afición una alegría no un llanto.









Las recetas del Villa Mencía

Cristina Vidal Encinas Núñez
ex alumna CRA Jimena Muñiz
Cocinera



CARRILLERAS DE TERNERA AL MENCÍA

ingredientes

- 4 carrilleras
- Cebolla
- Zanahoria
- Pimiento verde ó rojo
- 2 dientes de ajo
- Vino blanco y tinto
- Sal
- Pimienta
- Aceite de oliva
- Caldo de pollo o de carne.

Preparación:

Se limpian las carrilleras, quitándoles la grasa y los nervios. Se salpimientan en una olla con aceite de oliva.

Se doran bien.

Cuando estén doradas por los dos lados se añade la cebolla, la zanahoria, pimiento y los dientes de ajo cortado todo en trozos no muy grandes.

Se deja pochar bien y se añade mitad de vino blanco, mitad de vino tinto, en cantidades no muy grandes y el caldo de pollo o de carne de forma que cubra bien las carrilleras.

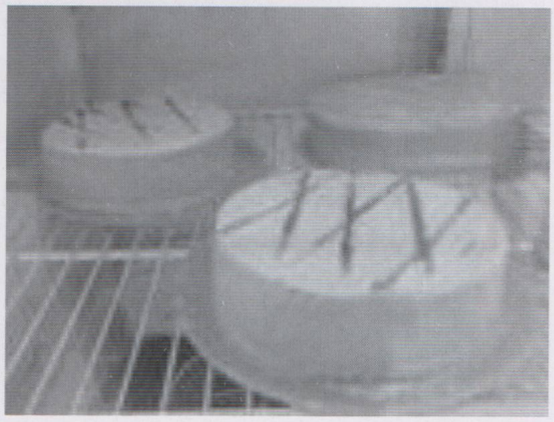
Se deja cocer despacio pinchando de vez en cuando hasta que estén tiernas.

Una vez cocidas se saca la salsa, se tritura y se pasa por un chino para que quede fina.

" Si queda suelta, añadirle un poco de Maizena Exprés para espesarla un poco".

Lonchear las carrilleras y servirlas con la salsa por encima.

Acompañarlas con puré de patatas o patatas fritas.



TARTA DE CASTAÑAS

Ingredientes

- 1 litro de nata líquida
- 7 u 8 huevos
- 7 cucharadas de azúcar
- Un tarro de castañas en almíbar
- Un vaso de leche
- Caramelo

Preparación

En un recipiente se van echando la nata, los huevos, el azúcar, el almíbar de las castañas y la leche.

Se baten.

Se prepara caramelo y se echa en un molde de acero inoxidable.

Se deshacen las castañas y se ponen por encima del caramelo.

A continuación se echa la mezcla bien batida.

Se mete en el horno al baño maría.

Se va pinchando con un palillo hasta que salga limpio.

Una vez fría se desmolda y se mete en el frigorífico para que se endurezca un poco.

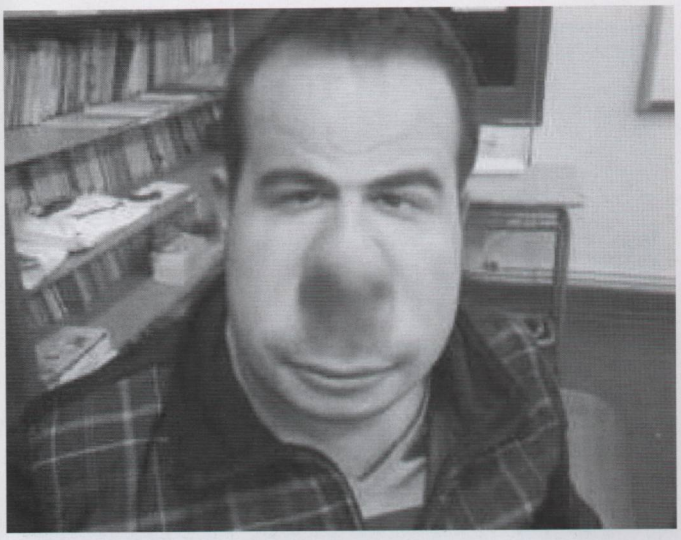
Se puede servir con nata montada.



Castañas de Corullón, por supuesto.

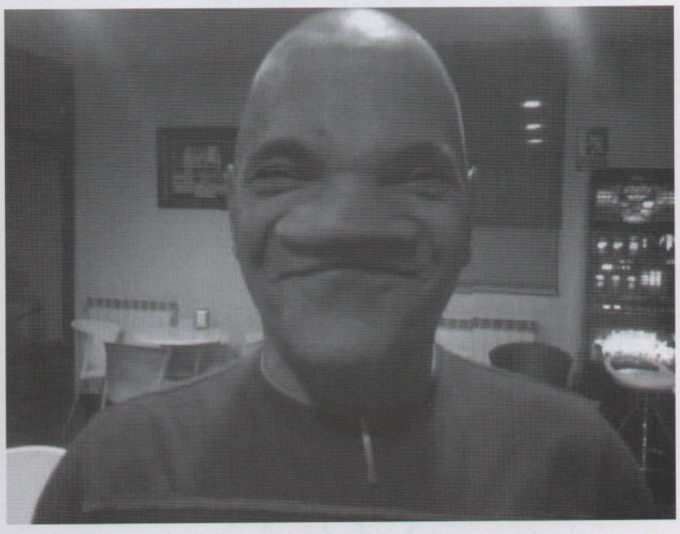
Quién es quién?

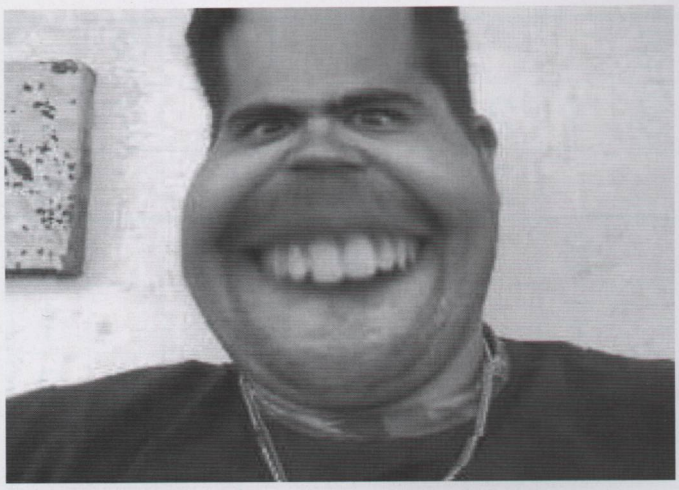
Redacción









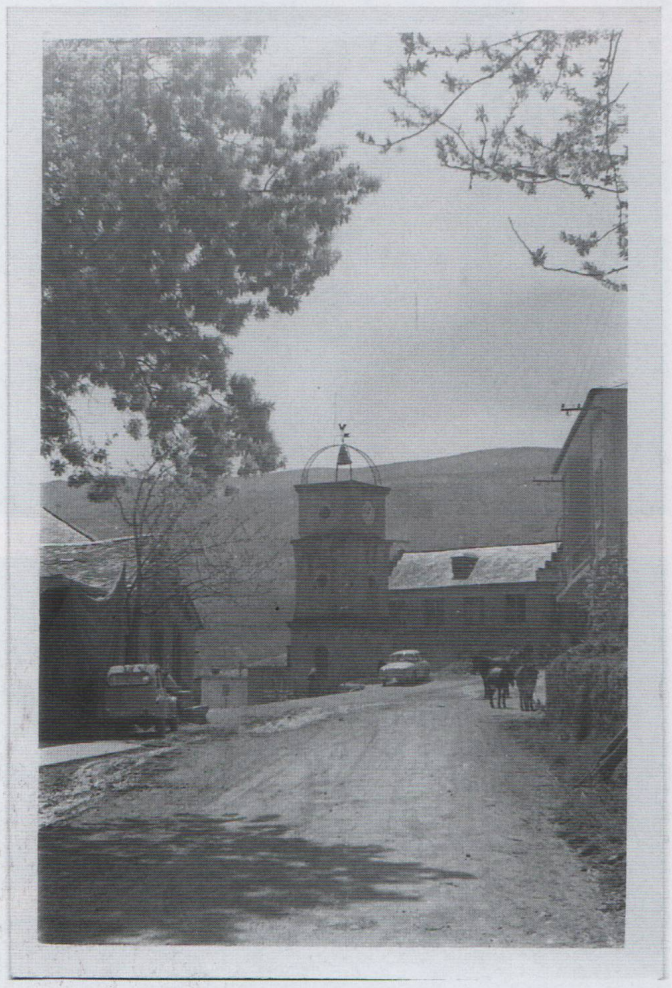




Las imágenes distorsionadas corresponden a vecinos de Corullón. Si averiguas el nombre de todos ellos puedes pasar por la redacción de la revista y serás obsequiado con una piruleta. Buena suerte.

¡ No te rías, el próximo puedes ser tú !

Encuentra las diferencias





Sodoku 1

3			8					
4	1		2	9	6			
2					3			9
								8
5	8	6					9	
		9	6	8	4	3		1
9	3					1	2	5
6	7	2	1	4		9		
		1				7		

Sodoku 2

8			5	7	1		2	
3	1	2					7	4
		7						9
	3		1	9				
	7			3	6			1
	2	9				6	8	3
	4							
2	8	1	3	4	7	9	6	
		3	6					

Corullón,
un paraíso para descubrir



Excmo. Ayuntamiento de Corullón

http://www.ayuntamientodecorullon.org


ZOUPEIRO
PUES ANDA QUE TU
SIGLO XII
CORELION